





Наши предки готовили исключительно на огне, и такой способ кулинарной обработки продуктов до сих пор считается наиболее натуральным и полезным. А блюда-гриль, приготовленные руками искусного шефа, знающего толк в специях и маринадах, постигшего тонкости обжарки разных видов мяса, рыбы и овощей, становятся настоящим шедевром. Именно такие шедевры можно отведать в новом кишиневском ресторане Balkan Grill. Его основатели реализовали уникальную для Молдовы идею, создав ресторан, в котором можно отведать невероятную в своем разнообразии гамму блюд, приготовленных на огне и углях. В основу меню легли рецепты, составившие гордость восточноевропейской кухни и ее Балканского региона.

Здесь готовят потрясающую свинину, баранину, говядину, телятину, козлятину, птицу, рыбу в традициях Болгарии, Сербии, Черногории, Македонии, Албании, Греции и других стран. Каждый вид мяса представлен во множестве вариантов приготовления, а каждое блюдо доведено до совершенства. Сочная, нежная мякоть, хрустящая корочка, благородный вкус... Как достичь всего этого? Повара не делают секрета: надо взять лучшие продукты, добавить прекрасных специй, капельку души и изрядную долю мастерства, а потом довести блюдо на отборном древесном угле при нужной степени жара. Подавать с ароматными и пикантными соусами, которые также готовятся в Balkan Grill по балканским рецептам.

## Блюда гриль из баранины



Плескавица Македонская

Кебаб Караджорджевский



Плескавица гурманнская



## Блюда гриль из свинины





MD-2051 Республика Молдова, г. Кишинев, ул. Ион Крянгэ 82/1 тел: (+373) 22 748 944 моб: (+373) 760 30 777, (+373) 760 26 555 www.balkan-grill.md www.facebook.com/balkan.grill.16



Что стоит попробовать в первую очередь? Выбор сложный. Блюда-гриль из баранины традиционны для Черногории, Хорватии, Македонии. Вас покорит плескавица из рубленого мяса, каре ягненка, поданные с луком и печеным картофелем. Свинину, говядину и телятину прекрасно готовят в Сербии. Здесь сформировалась целая культура сочетания мяса со специями, копчения и вяления, а колбаски из рубленой свинины славятся на всю Европу. Блюда-гриль из рыбы особая история! Главное - не поглотить язык, наслаждаясь приготовленной на решетке семгой или скумбрией, и закусывая их мини-шашлычками из креветок.

А идеальным гарниром на «балканском» столе станут вкуснейшие овощи-гриль. Добавят удовольствия прекрасное обслуживание, удобный режим работы и демократичные цены Balcan Grill. Особая изюминка ресторана — работа по системе OPEN DOOR. Это означает, что открытый гриль установлен прямо в зале, и гости наслаждаются не только вкусом прекрасных блюд, но и настоящим шоу, в которое превращается их приготовление. Balcan Grill ждет вас каждый день с 10 утра в центре столичного района Буюкань, на улице Иона Крянгэ, 82/1 (круг Алба Юлия, напротив кулинарного колледжа).

## Блюда гриль из курицы



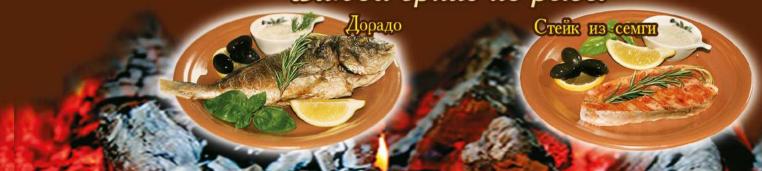


## Блюда гриль из телятины





## Блюда гриль из рыбы





Главный редактор Галина Голя

golgalina@promo-profit.md

Заместитель главного редактора RO Sergiu Bolduratu

manager@promo-profit.md

Заместитель главного редактора РУ

Татьяна Кропанцева pr@promo-profit.md

Ответственный секретарь Алёна Рянина

office@promo-profit.md

Верстка, дизайн Алёна Кожокарь

designer@promo-profit.md

Фотографы Сергей Бырка

> салон Fotoland Алибек Дзоблаев

Корректор Анна Настасенко

PR-менеджеры Олеся Зверева,

mediaplanner@promo-profit.md

Алёна Рянина

Office@promo-profit.md

Реклама



Над номером работали Елена Кудрявцева

> Наталья Синявская Дана Морарь Анна Обская Светлана Вульф Наталья Попа Инга Ковалева Инна Ветрова Клавдия Грищенко Олеся Логин Анатолий Качук Виктор Вершигора Игорь Иванов Сергей Закревский Инна Желтова Паулина Кетрарь Анатолий Матвеев

Редакция не несет ответственности за информацию, предоставленную рекламодателем. Использованы фотографии из открытых источников. Мнение авторов не обязательно совпадает с мнением редакции.

Алла Герчиу

Адрес редакции: 2009, Кишинев, ул. Когэлничану, 76, оф. 4. Телефон: (+373 22) 210-162, 202-301, 202-303, Факс: (+373 22) 202-304. Журнал «Отдыхай!» ООО зарегистрирован в Регистрационной палате РМ. Свидетельство о регистрации № 1010600008792 от 16.03.2010 г. ISSN 1857-0399

Свидетельство о регистрации № 1857-0399 от 17.03.2010 г. выдано в Ministerul Culturii și Turismului, Camera Națională a Cărții din Republica Moldova Отпечатано в типографии «Policolor» SRL. Тираж 8000 экз. Издание «Работай! & Отдыхай!» с 2012 года проходит аудит тиража

в Ассоциации ВАТІ («Бюро Аудита Тиражей и Интернета»).





КРЕДИТЫ 12,5% годовых

ОТМЕЧАЕМ ЮБИЛЕЙ С САМЫМИ НИЗКИМИ ПРОЦЕНТНЫМИ СТАВКАМИ ПО КРЕДИТАМ



Предложение действительно до 30-го августа 2016



## Содержание



8

Угол зрения

Редакторская статья

Failure • Aniversare • Наследники

**I** ş

Ştiri

**Curier diplomatic** 

### Oren DAVID: «Relații bogate în conținut și spirit»

Tînăra generație fiind pătrunsă de sentimentul că Holocaustul a fost una din cele mai mari crime împotriva umanității.

**14** 

Curier diplomatic

#### Cooperare eficientă multidimensională

"În Israel, cetățenii moldoveni se bucură de asigurare medicală".



**18** 

#### Politică externă

#### Strategia și tactica politicii externe

«Eu cred că Acordul de Asociere este cea mai bună Foaie de Parcurs pentru avansarea procesului de integrare europeană a țării noastre».

поази

Политический комментарий • Political commentary

#### Мнимая независимость The Imaginary Independence

In the last 25 years a whole generation of young people has been raised. Here are just a few of them are proud of the country, their passports of citizens of Moldova or its success.

24

#### Геополитика

#### На распутье

В конце августа будет дан официальный старт избирательной кампании по выборам президента. Политическая борьба обостряется...



**26** 

#### Dura lex

#### «Регрессные иски» без прогресса

Венецианская комиссия Совета Европы рассмотрела инициативу министра юстиции Молдовы Владимира Чеботаря о подаче регрессных исков против судей, по вине которых РМ проиграла дела в Европейском суде по правам человека.



**29** 

Налоги и бюджет

#### Деньги будут, но пока денег нет

В середине июля правительство отрапортовало о достижении «значительного прогресса» в переговорах с Международным валютным фондом.



32

#### Личный выбор

#### Расстрельный список

«Дьявол начинается с пены на губах ангела, вступившего в бой за святое правое дело».

34

#### Реальный сектор

### Виктор ЧИБОТАРУ: «Банкир должен быть полезен клиенту»

Система отношений с банком – процесс не просто значимый, но и весьма деликатный.



**37** 

#### Выставка

**Иконы, овеянные тайной** Впервые коллекционеры Молдовы решились явить миру частичку своих сокровищ.

# GOURMET

**◆ SUPERMARKET DE BON TON ◆** 

Bd. C.Negruzzi 2/4 CC Grand Hall

All the state of the same of the same

Регионы

#### Колхоз по имени Победа

Копчак – село уникальное. Одних налогов местное хозяйство платит раза в полтора больше, чем целый Вулкэнештский район. Сюда приезжают туристы, чтобы увидеть местное хозяйство – последний колхоз Европы.



Legislația muncii

#### Noi conditii de concediere a salariatului

Codul Muncii este principalul instrument care reglementează relațiile dintre angajat și angajator.

Sector real

#### Industria mobilei are propria școală a excelenței

«Relația noastră cu clientul se bazează pe anumte principia corporative pe care le respectăm întocmai: corectitudinea, încrederea și înțelegerea reciprocă, chiar și un parteneriat».



Зеркало здоровья

#### Caracaș-Dental: опыт и инновации

Репутация и эффективность работы стоматологической клиники складываются годами из знаний, постоянно совершенствующихся навыков специалистов и большой ответственности.

Зеркало медицины

#### Женственность - это здоровье

О женском здоровье мы говорим с Александром МАРКУ, заведующим отделением хирургической гинекологии кишиневской больницы архангела Михаила.



Интересная медицина Сонное царство

Ученые – о том, зачем люди спят, как сон помогает запомнить информацию, как правильно спать и о многом другом.



**54** 

Совет медика

#### У ребенка температура. Что делать?

Сентябрь – серьезное испытание для родителей. Межсезонье приходит с традиционными вызовами – погодными колебаниями, поднимающими голову вирусными инфекциями, обострением хронических недугов...

**56** 

Правила жизни

#### Скажи мне, что ты ешь

Продукты питания влияют на наше здоровье, настроение и даже судьбу.

Международная оценка

#### В черном списке

Борьба с трафиком людей в Молдове ведется постоянно и с переменным успехом.



60

Дела минувшие

#### Кишинев стал столицей за взятку

«О Кишиневе можно сказать, что 3-4 его улицы напоминают Европу, весь же остальной город – Азию».





### FAILURE ANIVERSARE НАСЛЕДНИКИ



#### Galina GOLEA, editor in Chief

On the occasion of the 25th anniversary of the proclamation of independence of the Republic of Moldova the grand parade and other celebrations will be held for the first time. However the holiday will be with a bitter taste. Moldovan citizens more and more speak of the fact that the project under the name «Republic of Moldova» was a failure. Moldova was not ready for independence; it does not have the history and traditions of statehood. But most important is that there are not any politicians in the country who can lead the others, to implement this «project», to prove themselves and the rest of the citizens and the rest of the world, «we can do this.» The politicians who came to power have appeared to be deceitful, arrogant, greedy and utterly devoid of patriotism. They stole not only a billion, but also the expectations of their voters for a better life and European integration. By its actions, the political class, regardless of the doctrines and the names of the parties, has created frustration and desperation, fuels the nostalgic and migration. Politicians change their own lives for the better, but they were unable to change the country and its people. And this is the main outcome of independence, which marks a quarter century. A sad outcome.



#### Sergiu BOLDURATU, redactor-sef adjunct RO

Într-adevăr, cine l-a pus pe sociologul și politologul american Francis Fukuyama să decreteze sfârșitul istoriei? O spunea deschis, în cartea sa Sfârșitul istoriei și ultimul om, apărută în anul 1991. An de grație pentru noi, cei din actualul stat Republica Moldova. Pentru că în acel an nu istoria s-a sfârsit, ci doar un imens imperiu s-a prăbusit. lar pe ruinele lui am apărut noi, ca stat. În chinuri mari am apărut, în nevoi. Alegându-ne si cu un război, scurt, deloc victorios, dar mult prea sângeros, care s-a purtat pe malurile Nistrului. Pe atunici, moldovenii s-au hrănit mai mult cu speranța decât du bucatele care mai că lipseau de pe mesele lor. Cu speranta că, odată izbăviti din menghina unui regim totalitar, vom apuca și noi, moldovenii, un trai mai bun. După scurgerea acestui pătrar de veac, am rămas doar cu speranța și cu ochii în soare. Acum, în an jubiliar, țara traversează o criză adâncă, acutizată de iafurile și prădăciunile produse în sistemul bancar. Bucurie mare pe capul moldovenilor după un sfert de secol de indeperndență. Până la criză, pensia de 1500 de lei valora 110 dolari, acum – doar vreo 75 de parale americane. Su după cum calculase cineva, cu o pensie de 1500 de lei cumpărai 500 de de pâini asa-zise sociale, acum numai 350. Dintr-o "poveste de succes" de mai ieri a Uniunii Europene am ajuns de râsul lumii. La mulți ani, Moldovă! Orice destin vei avea.



#### Татьяна КРОПАНЦЕВА, зам. главного редактора РУ

Директор Центра демографических исследований Ольга Гагауз считает, что к 2035 году численность новорожденных в Молдове сократится до 20 тыс. в год. Чтобы вы поняли, почему об этом стоит поговорить, назову всего несколько цифр. По данным Национального бюро статистики, в последние годы уровень рождаемости медленно скользит вниз по отметкам 39-29 тыс. младенцев в год. В год обретения независимости женщины рожали вдвое чаще. В 1991 году была подписана не только Декларация о независимости, но и 72 тыс. свидетельств о рождении новых граждан новой страны. А в 80-е, до наступления перестройки, рождаемость и вовсе достигала 100 тыс. в год. Теперь подходим к главному вопросу. Несложно закрыть лишние роддома, детские больницы, школы, училища и университеты, избавиться от ненужных преподавателей, акушеров и педиатров - в этом мы уже преуспели. Но как, достигнув совершеннолетия, 20 тыс. несчастных, рожденных в 2035 году, смогут прокормить 100 тыс. рожденных в 80-м, которые к тому времени созреют до пенсии?

# CARD DE CREDIT



PERFECT PENTRU AVENTURILE
DE SHOPPING

DOBÂNDA
PROMOŢIONALĂ
PÂNĂ LA DATA DE
31 AUGUST 2016

REXIMBANK GRUPPO VENETO BANCA

Tel. 022 600 000 www.eximbank.com PUPUL LENETO BAR



Moldovenii care au locuit și au muncit în Franța vor beneficia de suport financiar atunci când vor reveni în țara noastră. Asistența materială va fi acordată pentru ca foștii imigranți să-și găsească un loc de muncă sau să-și inițieze o afacere. O declaratie în acest sens a fost semnată de ministrul Muncii, Stela Grigoraș și Directorul Oficiului Francez pentru Imigrație și Integrare, Diedier Leschi. Prin declarația semnată, părțile șiau obligat să elaboreze un Acord de colaborare moldo-franceză pentru asigurarea ajutorului necesar moldovenilor, care au decis să revină acasă după ce au muncit în Franta. Modul de sustinere va depinde de situatia lor socială și familială. Acordul de colaborare va fi primul de acest gen pentru tara noastră. Până în prezent, Chişinăul are şase documente semnate în domeniul migrației, care presupun, însă, doar asigurarea condițiilor necesare pentru moldovenii plecați peste hotare. Acorduri au fost semnate cu Ucraina, Rusia, Azerbaidjan, Belarus, Italia și Israel. Potrivit celor mai recente studii sociologice, în Franța muncesc aproximativ 50.000 de moldoveni.

#### Sute de specii de animale au dispărut

Nu mai puțin de 322 de specii animale au dispărut în ultimele cinci secole ca urmare a actiunii oamenilor. Si mai grav este că două treimi dintre aceste extincții s-au petrecut în doar ultimii 200 de ani, se arată într-un studiu publicat în prestigioasa revistă Science, citat de stiintasitehnica.com Situația este departe de a putea fi remediată, susțin autorii studiului, oamenii urmând să ducă la dispariție mult mai multe specii în viitorul apropiat. Printre acestea, amfibienii și nevertebratele sunt cele mai vulnerabile, numărul reprezentanților acestora înjumătăținduse în ultimii 35 ani, o perioadă în care numărul oamenilor s-a dublat. Ecologiști, zoologi și alți oameni de știință deoptrivă susțin că dacă măsuri urgente nu vor fi luate pentru a salva speciile aflate în pericol, nimic nu se va mai putea face pentru a le aduce înapoi. Aceștia au încercat să demonstreze că animalele valorează mult mai mult vii decât moarte, vorbind într-un limbaj pe care toti îl înțeleg, acela al banilor.





Întâlnirea unei femei frumoase poate fi dăunătoare pentru sănătatea bărbaților, scrie The Telegraph. Oamenii de știință din Valencia au descoperit că,în 5 minute, în prezența unei femei frumoase, crește nivelul de cortizol la bărbați – hormonul de stres al organismului, care poate duce la afecțiuni medicale ca diabet, boli de inimă, impotență. Cei 84 de studenți de sex masculin testați au stat fiecare într-o cameră, rezolvând un puzzle Sudoku. În același timp, cu ei se aflau doi necunoscuți, un bărbat și o femeie. Când voluntarul a fost lăsat singur cu femeia, nivelul de stres i-a crescut. Cei mai mulți bărbați, în prezența unei femei atrăgătoare, consideră că este o oportunitate de a o curta, spun cercetătorii spanioli. Ce-i drept, efectele sunt accentuate la bărbații care nu consideră că ar putea avea un contact cu femeia respectivă.

#### Convenția privind elaborarea unei Farmacopei Europene



Republica Moldova va adera la Convenția privind elaborarea unei Farmacopei Europene și la Protocolul acestei Convenții. Un proiect de lege în acest sens a fost adoptat de Parlament în două lecturi, transmite IPN. Viceministrul sănătății Liliana Iașan a declarant că aderarea la Convenție va contribui la armonizarea legislației naționale în domeniul fabricării, distribuției și circulației medicamentelor la rigorile promovate de Consiliul Europei. Totodată, aderarea la Convenție va facilita accesul producătorilor autohtoni pe piața farmaceutică europeană, iar standardele de calitate și siguranță, aliniate la standardele europene, vor asigura competitivitatea produselor farmaceutice din Republica Moldova. Republica Moldova va trebui să achite anual o cotizație de membru în sumă de peste cinci mii de euro.



Cetățenii Republicii Moldova pot călători pe termen scurt în Indonezia fără viză. Anunțul a fost făcut de Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene (MAEIE). Astfel, posesorii de pașapoarte ordinare pot merge fără viză în Indonezia pentru o perioadă de cel mult 30 de zile cu scop turistic, participare la evenimente culturale, expoziții internaționale sau pentru a vizita pe cineva, transmite IPN. Potrivit MAEIE, pentru a beneficia de regim fără viză, cetățenii moldoveni pot intra doar printr-o serie de puncte de frontieră indoneziene. Acestea sunt aeroporturile internaționale Soekarno-Hatta Jakarta, Juanda Surabaya, I Gusti Ngurah Rai Bali, Kualanamu Medan și Hang Nadim Batam, porturile maritime Batam Center Batam, Sri Bintan Pura Tanjung Pinang, Sekupang Batam și Tanjung Uban, etc.

#### Barierele comerciale studiate de ONU



Situația agenților economici de pe ambele maluri ale Nistrului, barierele comerciale și consolidarea capacităților de facilitare a comerțului au constituit subiectul discuțiilor și dezbaterilor în cadrul Comisiei Economice pentru Europa (UNECE). În perioada 2015-2016 experții ONU au organizat un proiect de studiu în acest sens. Viceprim-ministrul Gheorghe Bălan a condus delegația Republicii Moldova la cea de-a doua sesiune a Comitetului pentru Standarde și Capacități Comerciale al UNECE, transmite IPN. Vicepremierul a punctat angajamentul ferm al Guvernului de a continua implementarea pachetului de reforme privind eficientizarea activității agenților economici de pe ambele maluri ale Nistrului și valorificarea pe deplin a angajamentelor în conformitate cu practicile sistemului mondial de comerț și Foaia de parcurs privind implementarea Acordului de Asociere cu UE.



Evoluțiile recente în domeniul justiției în Republica Moldova nu fac nimic pentru a risipi îngrijorarea exprimată de Consiliul Afacerilor Externe, privind lipsa de independență a sistemului judiciar și a organelor de drept. Comentariul aparține purtătorului de cuvânt al înaltului reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politică de securitate, Federica Mogherini, transmite IPN. Într-un comentariu oferit postului de radio Free Europe, despre recentele evoluții în domeniul justiției în Republica Moldova, purtătorul de cuvânt a spus că Uniunea Europeană îndeamnă Moldova să implementeze recomandările Consiliului Europei, enunțate în 2010, cu privire la independenta, eficacitatea si responsabilitătile judecătorilor. Printre aceste recomandări se numără și faptul că "interpretarea legii, aprecierea faptelor sau cântărirea probelor efectuate de către judecători pentru a rezolva cazurile, nu ar trebui să dea naștere la răspunderea penală, cu excepția cazurilor de rea intenție". De asemenea, printre recomandările care ar trebui să fie implementate este și punctul prin care se stabilește că judecătorii nu trebuie să fie personal responsabili în cazul în care decizia lor este anulată sau modificată în recurs. O altă recomandare ce ar trebui să fie implementată este și că "interpretarea legii, evaluarea faptelor sau cântărirea probelor efectuate de către judecători pentru a rezolva cazurile, nu ar trebui să dea naștere la răspunderea civilă sau disciplinară, cu exceptia cazurilor de rea intentie si neglijentă crasă.

#### Agenția turcească TIKA va renova Centrul Mamei și Copilului

Centrul de Reabilitare din cadrul Institutului Mamei și Copilului va fi renovat în cadrul unui proiect implementat de Agenția Turcească pentru Cooperare și Coordonare TIKA. Agenția intenționează să repare acoperișul, pereții, să schimbe geamurile, ușile și să renoveze băile pentru hidromasaj transmite IPN. Proiectul prevede încheierea lucrărilor de reparație a Centrului în termen de 100 de zile. Totodată, Agenția planifică dotarea Centru de Reabilitare cu echipamentele necesare.





şa caracterizează Ambasadorul Extraordinar și Plenipotențiar al Statului Israel în Republica Moldova, Oren DAVID, relațiile bilaterale între țările noastre. În susținerea acestei afirmații aduce argumente concludente: ridicarea obligativității vizei pentru cetățenii Republicii Moldova care vizitează Israelul cu pașapoarte biometrice, negociarea Acordului de a asigurare socială între ambele țări, alte documente bilaterale care reglementează cooperarea israileanomoldavă. Ambasadorul Oren DAVID se referă la unele dintre ele în interviul pentru revista «Работай&Отдыхай!».

- Excelență, fiind la finalul mandatului de Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Statului Israel în Republica Moldova, cum apreciați cooperarea bilaterală israelianomoldavă, evoluția ei pe parcursul a 24 de ani de dialog diplomatic?
- Relațiile dintre Statul Israel și Republica Moldova sunt bogate, atât în conținut, cât și în spirit, clădite pe o bază comună largă ce cuprinde multe valori și virtuți similare. Putem vorbi despre asemănări istorice și culturale. Acestea se datorează comunității evreiești din Moldova și celei a cetățenilor israelieni originari din Republica Moldova, aflați în Israel. Acestea interacționează și servesc ca o punte umană ce face legătura între țările noastre și contribuie la promovarea culturii și tradiților ambelor țări.

În prezent aproximativ 14 mii de cetățeni ai Republicii Moldova lucrează în Israel, iar câteva sute de israelieni învață la instituțiile de învățământ superior din Republica Moldova. Special pentru cetățenii Republicii Moldova au fost lansate cursuri în domeniul apei și sănătății, precum și alte cursuri pe teme de agricultură, economie, diplomație comunitară și dezvoltare de gen. De asemenea, dialogul politic a fost marcat de realizări remarcabile în cadrul juridic al relațiilor bilaterale dintre Republica Moldova și Israel: ridicarea obligativității vizei pentru cetățenii Republicii Moldova care vizitează Israelul cu pașapoarte biometrice, întreprinderea mai multor acțiuni în vederea semnării unui Acord de Asigurare Socială.

- Acordul bilateral moldo-israelian pentru 2013-2015 cu privire la angajarea temporară a lucrătorilor din Republica Moldova în Statul Israel în domeniul construcțiilor are un impact pozitiv asupra migrației oficiale a forței de muncă. Ar putea fi extins termenul acestuia?

Acordul a intrat în vigoare la 6 ianuarie 2013, având 6 etape de

Cu suportul Statului Israel, în Moldova a fost lansat primul laborator de biologie moleculară pentru determinarea organismelor modificate genetic, dotat cu echipament de ultimă generație.

implementare. Pentru a asigura continuitatea, partea israeliană a propus deschiderea unei școli de construcție în țara noastră pentru a facilita procesul de selectare și angajare a personalului în Statul Israel. Aproximativ patru mii de cetățeni moldoveni au fost angajați în domeniul construcției (în afara celor 10 mii, care oferă servicii de îngrijire) Ei activează în baza unui contract individual de muncă în peste 20 de companii israeliene. Condițiile legale le oferă drepturi egale cu ale muncitorilor israilieni și acest lucru este foarte important. Moldovenii vin legal și activează în domeniul construcției.

- Deci, se poate de afirmat că există un dialog permanent în acest sens...
- Menținem un dialog constant. Analizăm domeniile oportune pentru extinderea colaborării. Dacă vorbim de realizări, amintesc de Protocolul cu privire la extinderea numărului de lucrători moldoveni în construcții în Israel până la aproximativ patru mii. A mai fost semnat un Protocol în anul 2014, în cadrul vizitei ministrului Afacerilor Externe și Integerării Europene, Natalia Gherman, ce deschide posibilitatea de zboruri directe regulate între țările noastre. Posibilitățile de a spori schimburile comerciale au fost discutate în cadrul reuniunii din luna iulie a anului 2014 a Comisiei economice bilaterale, condusă de ministrul israelian al turismului, Uzi Landau, precum și în timpul vizitei efectuate la Chișinău în luna septembrie 2014 de către ministrul israelian al Apei, Energiei și Infrastructurii, Silvan Shalom. Acestea includ și posibilitatea exportului de



carne din Republica Moldova în Israel, precum și produse alimentare uscate, băuturi și nuci. Eforturi deosebite au fost depuse și pentru a prezenta în Moldova bogăția și diversitatea culturii israeliene prin participarea la diverse festivaluri locale, dimensiunea culturală a cooperării bilaterale fiind importantă.

- Sunteți Ambasador non-rezident în țara noastră, dar pe parcursul acestor șase ani de mandat veneați cu regularitate la Chișinău.
- Prima mea vizită în Republica Moldova a fost în luna iulie 2010, când am venit special pentru a întâmpina avionul cu ajutoare pentru victimile inundației, sosit din Israel. Este firesc că Statul Israel a fost printre primii care au recunoscut independența Republicii Moldova și a împărtășit din cunoștințele și experiențele sale, importante la acel moment pentru Moldova.





Ultima oară am fost la Chișinău în luna mai a acestui an, când am sărbătorit împreună cu prietenii moldoveni Ziua Independenței Statului Israel. Tot atunci am asistat și la inaugurarea primului laborator de biologie moleculară pentru determinarea organismelor modificate genetic, dotat cu echipament de ultimă generație. Valoarea acestui echipament constituie aproximativ 300 000 de euro.

- În Republica Moldova există o comunitate evreiască, care contribuie la menținerea relațiilor bilaterale la un nivel înalt. Cum se încadrează aceasta în mozaicul interetnic din RepublicaMoldova?
- Comunitatea evreiască s-a încadrat perfect în decorul moldovenesc. Autoritățile moldovene țin cont de aspectele identitare, lingivistice, culturale ale comunității evreiești. Este apreciată decizia de a consemna în Republica Moldova Ziua Mondială a victimelor Holocaustului, instituită de către ONU. Cu această ocazie Comunitatea Evreiască din Moldova și Centrul Cultural Evreiesc KEDEM au organizat multiple evenimente, unul dintre ele fiind intitulat sugestiv, Holocaust. Memorie. Conștiință. Depășire". Holocaustul a fost cea mai mare crimă împotriva umanității. Pînă acum 25 profesori din Moldova au participat în Israel la cursuri privind tema Holocaustului.

Anatol CACIUC



## Cooperare eficientă multidimensională

ele 25 de acorduri bilaterale semnate pe parcursul a 24 de ani de la stabilirea relațiilor diplomatice, câteva în proces de negociere, vizite oficiale la nivel de președinți de țară și prim-miniștri, șefi al legislativelor, precum și încadrarea legală a cetățenilor moldoveni în câmpul muncii în Statul Istrael constituie argumente solide ale unei cooperări moldo-israiliene armonioase. La intensificarea si diversificarea acestei colaborări contribuie si cei aproape 100.000 de originari din Republica Moldova stabiliți în Israel, mulți dintre ei – distincte personalități în diverse domenii. În interviul pentru revista «Работай &Отдыхай!» Ambasadorul Extraordinar și Plenipotențiar al Republicii Moldova în Statul Israel, Gabriela MORARU, vorbește despre cooperarea eficientă dintre cele două țări, despre destinațiile turistice din Țara Sfântă și despre diaspora care promovează într-o manieră extraordinară tradițiile și cultura Republicii Moldova.

- Doamnă Ambasador, deja v-ați familiarizat cu cotidianul israelian sub toate aspectele – politic, economic, social, cultural. Cum vedeți extinderea cooperării bilaterale moldoisraileine?
- Extinderea cooperării înseamnă îmbogătirea si diversificarea legăturilor dintre popoarele noastre. Avem o bază de valori comună și solidă politică, diplomatică, economică și culturală. Consider că trebuie să menținem dinamica pozitivă a dialogului



întruniri ale oamenilor de afaceri. Este necesar să diversificăm dialogul cultural prin familiarizarea publicului evreiesc cu arta și cultura Republicii Moldova, organizând expoziții, concerte, vizite ale oamenilor de cultură și viceversa.

- La ce etapă se află negocierile moldo-israeliene privind semnarea Acordului bilateral în domeniul asistenței sociale si aranjamentelor administrative ale implementării acestui document?
- În perioada 28-31 martie curent, la Ierusalim, a avut loc cea de-a doua rundă de negocieri moldo-israeliene pe marginea Acordului Administrativ între Republica Moldova și Statul Israel în domeniul securității sociale. În timpul apropiat părțile urmează să stabilească o nouă rundă de consultări pentru a continua discutiile privind racordarea unor prevederi speciale ale proiectului de acord bilateral cu cerintele legislative în domeniul asistenței sociale din cele două state. După parcurgerea etapei în cauză, se va trece la procedurile următoare în vederea semnării acestora de către ambele părți.
- Israelul a fost la începutul anilor '90 ai secolului trecut o destinație atractivă pentru muncitorii moldoveni. Situația de conflict din regiune i-a determinat să se reorienteze spre alte
- Israelul a fost și rămâne o destinație atractivă pentru muncitorii moldoveni. Conform acordurilor bilaterale de care dispunem, numărul muncitorilor crește anual. Israelul reprezintă o zonă de securitate stabilă, în comparatie cu alte state din Orientul Mijlociu.



- În anul 2012 a fost semnat Acordul bilateral dintre Guvernele Republicii Moldova și Statului Israel cu privire la angajarea temporară a lucrătorilor din Moldova în anumite sectoare din Israel și Protocolul de implementare pentru Acordul în cauză. A fost eficient acest acord?
- În rezultatul încheierii acordului menționat s-au creat noi locuri de muncă pentru cetățenii Republicii Moldova. În prezent sunt înregistrate aproximativ 2500 de persoane care au încheiat contracte de muncă cu companiile israeliene. Muncitorii beneficiază de un salariu bun și de o protecție legală în situațiile în care ar putea apărea litigii de muncă între părți. Totodată, cetățenii moldoveni se bucură de asigurare medicală, astfel că în cazul pierderii temporare a capacității de muncă aceștia pot să se trateze fără anumite restricții în clinicile israeliene. Pe parcursul întrevederilor avute cu înalții demnitari ai Statului Israel a fost apreciată calitatea muncii prestată de către specialiștii moldoveni, fiind exprimată doleanța părții israeliene de a extinde termenul acordului cu încă trei ani, până la 5 ianuarie 2019.





- Muzeul Yad Vashem și Muzeul de Istorie din Ierusalim organizează diverse activități didactice la care participă și profesori din Republica Moldova. Cum se încadrează țara noastră în acest proces de restabilire a adevărului privind Holocaustul?
- În ultimii ani s-a acordat multă atenție Holocaustului în Republica Moldova. Guvernul a aprobat consemnarea Zilei Internaționale a Holocaustului la 27 ianuarie și în Republica Moldova. Avem în plan realizarea unor proiecte comune dintre Muzeul Yad Vashem și Muzeul de Istorie din Ierusalim cu muzeele din Republica Moldova. Totodată, participarea profesorilor este foarte binevenită. Este extrem de important ca generațiile viitoare să înțeleagă că repetarea unor astfel de catastrofe umanitare este inadmisibilă.
- Țara Sfântă este destinația la care aspiră fiecare om pătruns de spiritul credinței. Dumneavoastră, care aveți posibilitatea să vedeți aceste locuri, în care vă simțiți cel mai împlinită sufletește?
- Toate locurile sfinte sunt unicale și au însemnătatea lor. Te simți implinit la Biserica din Nazaret, Bazilica Nașterii Domnului



din Betlehem, la Mănăstirea Sfântului Sava din Deșertul Iudeii, în Grădina Ghetsimani - locul de rugăciune cel mai iubit de Iisus Hristos din Ierusalim, Biserica Națiunilor și Biserica Sfântului Mormânt. Dar cel mai mult ador muntele Tabor, care este considerat unul dintre principale Locuri Sfinte din Israel, deoarece este locul unde "Vechiul este acoperit de Nou, umanitatea de dumnezeire și Legea de Har".

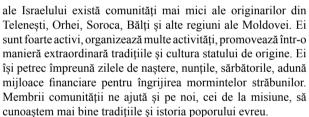
- Concetățenii noștri sunt interesați să viziteze Israelul? Pe lângă pelerinajele organizate pe dimensiunea religioasă sunt și alte destinații turistice?
- Ca destinație turistică, Israelul este renumit și irepetabil. Totodată, nu poți să delimitezi strict destinația turistică de cea religioasă. Israelul are o istorie milenară, cu orașe vechi, cetăți, biserici, moschei în care cele trei religii monoteiste și-au lăsat amprenta asupra istoriei și arhitecturii. De exemplu,

orașul vechi al Ierusalimului, denumit Oraș Sfânt, este împărțit în patru cartiere: al evreilor, al armenilor, al musulmanilor și al creștinilor. Fiecare din aceste cartiere are stilul și specificul său, Israelul fiind împânzit de muzee. Grădinile suspendate din Haifa și Akko, splendidul Eilat, Marea Roșie, Marea Moartă, Marea Galileei, orașul vechi Yafo din Tel-Aviv, Tiberias, Nazaret, Muntele Măslinului, Muntele Sinai cu mozaicul bizantin sunt cele mai remarcabile atracții turistice care merită a fi vizitate.

- Mulți cetățeni ai Republicii Moldova de origine evreiască, după destrămarea URSS, s-au repatriat în Israel. Aceștia se mai reunesc în asociații diasporale?
- În Israel locuiesc de la 80.000 pâna la 100.000 evrei originari din Moldova. De asemenea, în Israel sunt mai multe asociații ale originarilor din Republica Moldova. Cele mai mari sunt asociațiile "Beit Basarabia" și "Izvoraș", dar în multe orașe







### - Cum se încadrează membrii diasporei moldovenești în contextul multinațional al Statului Istrael?

- Avem cetățeni cu care ne mândrim, care s-au încadrat foarte bine în societatea israeliană. Ei sunt apreciați ca specialiști de înaltă calificare, fiind angajați în diverse domenii ale economiei israeliene. Unii din ei au atins performanțe remarcabile, numele lor bucurându-se de apreciere în Israel. Mă refer la numeroși pictori, artiști, ziariști, oameni de afaceri, politicieni. Aș menționa doar câteva nume din diferite domenii: violonistul Sanya Kroitor, acordeonistul Alex Binder, pictorul Vladimir Bulba, ziaristul Menahem Vainboim, vicepreședintele Knessetului Talia Ploskov, directorul general al Knessetului Ronen Plot, președintele Partidului "Casa noastră Israelul" Avigdor Liberman, fost ministru al Afacerilor Externe și omul de afaceri Samuil Roitman ș.a.

- Cultura este puntea de legătură dintre popoare. Ce proiecte culturale sunt necesare pentru promovarea culturii moldovenești, care este familiară cetățenilor israelieni, dacă e sa facem trimitere la numărul evreilor repatriați din Republica Moldova?

- În opinia mea, diplomația culturală dintre Republica Moldova și Israel presupune dezvoltarea relațiilor bilaterale și multilaterale prin cultură, educație, știință și tehnologie, mass-media, tineret,



sport și, de ce nu – turism. Depunem efort pentru a realiza proiectele culturale ce țin de promovarea valorilor culturale ale Republicii Moldova, consolidarea imaginii statului nostru în Israel prin organizarea concertelor, expozițiilor, participărilor la conferințele științifice, promovarea programelor de tineret și sport, invitarea jurnaliștilor în ambele state, prezentarea oportunităților turistice ale Republicii Moldova.

Anatol CACIUC





- Domnule ministru, Guvernul Filip și-a asumat angajamentul de a anula restanțele, inclusiv cele ce țin de implementarea Acordului de Asociere RM –UE. Astfel, în cadrul Comisiei Guvernamentale pentru Integrare Europeană se examinează Raportul de progres privind realizarea Planului Național de implementare a Acordului de Asociere. În ce domenii sunt cele mai mari restanțe?
- Distributia actiunilor nerealizate este una destul de neuniformă: dacă practic nu există restanțe pentru Titlul II întitulat "Dialogul politic și reformele, cooperarea în domeniul politicii externe și de securitate" și titlul III "Libertate, Securitate și Justiție", comparativ cu Titlurile IV "Cooperarea economică și alte tipuri de cooperare sectorială" și V "Comerț și aspecte legate de comerț", aici se înregistrează cele mai multe acțiuni nerealizate. Însă trebuie să tinem cont de faptul că acestea sunt și titlurile din Acordul de Asociere care concentrează marea majoritate a angajamentelor de transpunere a legislatiei UE. Respectiv prin intermediul Calendarului de recuperare a restanțelor acumulate în anii precedenți, în mare parte din cauza instabilității politice, acum asigurăm lichidarea punctuală a acestor întârzieri. Se cunoaște că de la începutul anului am reușit să majorăm semnificativ rata de armonizare a legislatiei nationale la acquisul comunitar, ceea ce se va transpune o dată cu implementarea noilor legi și regulamente în beneficii pentru cetățenii noștri.

Acestea, desigur, vor însemna mai multe posibilități de a exporta pe piața Uniunii Europene, dar și o calitate mai bună a standardelor și implicit o protecție mai eficientă a drepturilor în diferite domenii, începând cu protecția consumatorului și finalizând cu domeniul concurenței.



# Strategia și tactica politicii externe

nstabilitatea politică din țara noastră a avut un impact direct asupra realizării Planului Național de Acțiuni privind implementarea Acordului de Asociere RM – UE. Astfel, Agenda de Asociere pentru perioada 2017-2019, care urmează a fi convenită până la sfârșitul acestui an, va sta la baza noului Plan de Acțiuni. Acum Guvernul recuperează restanțele – afirmă viceprim-ministrul, ministrul Afacerilor Externe și Integrării Europene Andrei GALBUR. În altă ordine de idei, oficialul se referă la perspectiva europeană a țării noastre. Or, realizarea acestui obiectiv presupune nu doar nivelul de pregătire al Republicii Moldova, dar depinde și de Uniunea Europeană. Șeful diplomației moldovenești punctează și alte aspecte ce țin de politica externă a țării în interviul pentru revista «Работай &Отдыхай!»

- După învestirea în funcție ați avut întrevederi cu oficiali europeni și ambasadori acreditați în Republica Moldova. Ce sugestii au pentru Guvernul de la Chișinău ca lucrurile să meargă bine cu adevărat?
- Prima întâlnire pe care am organizat-o după investirea în functie în luna ianuarie, curent, a fost cea cu ambasadorii si sefii reprezentantelor organizatiilor internationale acreditate la Chişinău și cu partenerii de dezvoltare ai Republicii Moldova. În opinia mea, am avut atunci o discuție foarte sinceră și fără menajamente, fiind exprimate un șir de păreri, solicitări, concluzii si recomandări privind evolutia situației social-politice din tară, în mod special ne-am referit în discuția respectivă la sarcinile noului guvern în ceea ce privește implementarea consecventă și în întregime a prevederilor Acordului de Asociere, cu precădere în domenii sensibile care vizează combaterea corupției, reforma sistemului de justiție, reluarea dialogului cu partenerii externi de dezvoltare. De atunci practic într-un ritm foarte activ mențin și dezvolt un dialog consistent și constructiv cu majoritatea omologilor mei, miniștrii de externe ai statelor UE, în cadrul multiplelor întrevederi pe care le-am avut până în prezent. În acest sens am vizitat un sir de capitale europene, după cum probabil ați observat, am primit și o serie de vizite, iar agenda nu se oprește aici, ea este actualizată în permanență.

Aici este important să subliniez că determinarea guvernului de a se concentra pe acțiuni concrete și mai puțin pe acțiuni populiste și declarative, nu este trecută cu vederea de colegii nostri din exterior. Partenerii europeni mentin mesajele de susținere a Guvernului și a măsurilor întreprinse pentru a menține stabilitatea internă, totodată ei subliniază și disponibilitatea de a continua oferirea sprijinului Guvernului în acest efort. Ca exemplu, mă voi referi la disponibilitatea autorităților germane de a menține Republica Moldova în lista statelor beneficiare de ajutor, acordat prin intermediul Ministerului Federal pentru Cooperare Economică Dezvoltare (BMZ); asistența constantă oferită de Suedia în conformitate cu Strategia privind asistența internațională de dezvoltare; asistența tehnică și financiară, inclusiv expertiză în diverse domenii din partea Guvernului Marii Britanii în cadrul Fondului de Bună Guvernanță a Departamentului Guvernului britanic pentru Dezvoltare Internațională; sprijinul bilateral al Olandei în vederea reformării sistemului judiciar din RM; sprijinul financiar elvețian în vederea valorificării potențialului migrației în Republica Moldova, statele baltice, statele grupului Vișegrad. Deci, în principiu sprijinul pentru reforme și procesul de modernizare a Republicii Moldova continuă.

- În anumite contexte politice, s-a declarat că Republica Moldova ar putea prezenta cererea de aderare la UE în anul 2019. Va fi pregătită țara noastră pentru acest statut ?
- Eu cred că Acordul de Asociere pe care îl avem cu Uniunea Europeană este cea mai bună Foaie de Parcurs pentru avansarea procesului de integrare europeană a țării noastre. Acest Acord a fost astfel negociat încât să ne permită, odată implementate toate prevederile sale, să fim pregătiți pentru următoarea etapă a parcursului nostru european și anume obținerea acestui statut de candidat pentru aderare. Respectiv, calitatea și durabilitatea implementării prevederilor Acordului de Asociere va fi factorul determinant în acest sens. Dar totodată, realizarea acestui obiectiv presupune nu doar nivelul de pregătire al țării noastre, dar depinde si de vointa politică a Uniunii Europene. Important aici este să conștientizăm că tot ce facem noi pentru modernizarea țării, în sensul implementării reformelor, nu o facem de dragul Bruxellesului, de dragul altor capitale importante din Uniunea Europeană, ceea ce facem - o facem pentru noi, pentru Republica Moldova, pentru consolidarea acestui stat și pentru îmbunătățirea calității vieții cetățenilor tării noastre. Aceasta trebuie să devină, dacă doriți, mantra oricărei guvernări. Deci dezvoltăm acest stat pentru noi, pentru copiii noștri, pentru viitor.
- Despre situația din regiune se vorbește la cele mai importante foruri internaționale, de aceea vreau să vă întreb, domnule ministru, care este impactul situației din regiune asupra atingerii obiectivelor pe dimensiunea politicii externe a Republicii Moldova?
- Înțelegând bine aspectele specifice ale situației politice din regiunea noastră, pe care dumneavoastră le aveți în vedere în întrebarea formulată, cred că ar fi potrivit aici să ne întrebăm retoric dacă există vreo tară în lume care ar considera conjunctura politică din regiunea geografică în care acestea se află, ca fiind una favorabilă în sensul promovării intereselor sale naționale. Datoria noastră, însă, este de a ști cum să facem față acestor probleme și sfidări, unele mai vechi altele mai noi, pentru a diminua impactul negativ al acestora asupra politicii externe a țării noastre atât la nivel regional, cât și într-un context internațional mai larg. Faptul că, în pofida apariției în ultimul timp a unor tensiuni internaționale serioase, generate, în particular, de criza din vecinătatea noastră imediată, mă refer la Ucraina, am reusit să păstrăm pacea și stabilitatea în regiunea noastră și consider că acesta este un lucru pozitiv care vorbește de la sine.

Cred că am putea, de asemenea, să vorbim în termeni pozitivi și despre crearea unor condiții internaționale prielnice pentru reluarea, după o pauză de doi ani, a negocierilor în formatul "5+2" privind reglementarea conflictului transnistrean care s-au desfășurat recent la Berlin pe parcursul săptămânii trecute. Aș putea vorbi în continuare și despre alte realizări ale politicii noastre externe, important este însă, faptul că noi nu dorim deloc să ne complăcem cu enumerarea unor rezultate obținute în ultimul timp. Mai important este să ne gândim bine la problemele și dificultățile care pot apărea în viitor și, implicit, la modalitățile practice în care va trebui să procedăm pentru a le depăși.



- Ați fost și Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Republicii Moldova în Federația Rusă într-o perioadă când țara noastră își reorienta vectorul de dezvoltare. Dumneavoastră fiind la Moscova ați simțit că s-a schimbat retorica și mesajele din partea Kremlinului?

Nu cred că esența mesajului s-a schimbat foarte mult, dar totodată cred că este o abordare deschisă în sensul construirii acestei relații în baza unor realități despre care am vorbit mai sus. Deci, credem și spunem aceasta în repetate rânduri colegilor nostri de la Moscova, că semnarea Acordului de Asociere, dorinta si alegerea Moldovei de a se dezvolta în baza modelului european nu vin în niciun fel în contradicție cu interesul nostru, la fel de ferm, de a continua să dezvoltăm relații strategice de parteneriat, o relație de parteneriat cu Moscova. Deci, câteodată trebuie să stăm și să reflectăm poate mai mult, și as face aici o paralelă, de exemplu cum te uiti la un tablou, merită făcuti doi pași înapoi, de apreciat care este situația pe acest tablou, iar tabloul în opinia mea este unul favorabil unei dezvoltări sănătoase a acestui parteneriat dintre Chișinău și Moscova. Or, acolo unde unii din motive ideologice si uneori chiar populiste de consum intern văd probleme, eu tind să văd oportunități. Anume aceasta este oferta, dacă pot să spun așa, sugestia pe care noi o adresăm colegilor noștri de la Moscova. Acolo unde până acum permanent se vedeau doar probleme să încercăm să vedem partea plină a paharului, să încercăm să vedem oportunități. În acest sens, am impresia că există o dinamică în sensul pozitiv în dialogul pe care recent l-am relansat nu doar la nivelul ministerelor de externe, dar și la nivelul guvernelor și la nivelul ministerelor de linie și de profil este un indicator bun în sensul dat.

Anatol CACIUC





еспублика Молдова отметит вскоре 25-летие своей независимости. По этому случаю состоятся особые торжества, запланирован военный парад и другие праздничные мероприятия. Можно не сомневаться, власти постараются, тем более что маленький юбилей совпадает с началом кампании по выборам президента. Несмотря на все старания, атмосферу праздника рядовые жители страны почувствуют едва ли. Большинство наших сограждан, как и в прежние годы, воспользуются дополнительными выходными, чтобы уехать из города и насладиться последними днями уходящего лета. На досуге, на берегу моря или в горах, можно рассуждать и на тему независимости.

За 25 лет выросло целое поколение молодых людей. Многие ровесники независимости не только сформировались и состоялись как личности, но и достигли успехов, которыми гордятся их родители и страна. Вот только мало кто из них гордится страной, своим паспортом гражданина Молдовы или ее успехами. Часть из них вовсе уехали или стремятся уехать во что бы то ни стало, чтобы «не терять даром времато»

Они не скрывают своего разочарования, сожалеют, что их Родина все эти годы двигалась по ленинскому принципу: шаг вперед – два шага назад. Прошедшие 25 лет можно считать «потерянной четвертью века», периодом упущенных возможностей. За это время Молдова прошла через территориальный раскол и небольшую войну, политическую нестабильность и экономическую разруху. Страна надеялась на процветание в аморфном СНГ и стремилась к интеграции в Евросоюз, хотела возродить СССР вместе с Россией или стать частью Великой Румынии... Выбирали парламенты и президентов, менялись правительства и Конституция, а люди продолжали жить надеждой на «светлое будущее». И вот, через четверть века независимости, приходится кон-

статировать, что страна так и не состоялось как государство. Одни по-прежнему испытывают ностальгию по небогатому, но стабильному советскому прошлому, другие мечтают о будущем в качестве румынской провинции, а третьи и вовсе ни на что не надеются — отправились в поисках «счастливого настоящего» в Россию и страны Западной Европы, в США и Канаду.

За счет уехавших живет значительная часть оставшихся, почти в каждой семье есть родственники, которые работают за границей и присылают деньги домой. Это приводит к удручающим социальным последствиям: рушатся семьи, появляются беспризорники, престарые родители остаются без присмотра и ухода детей.

Зато количество пунктов обмена валюты в центральной части Кишинева вызывает удивление иностранцев. Шутка ли, в разные годы в Молдову поступало от гастарбайтеров от одного до полутора миллиарда евро, что составляет около четверти ВВП. Зв счет этих средств не только живут родственники уехавших, но и поддерживаются курс национальной валюты, относительная экономическая стабиль-







he Republic of Moldova is going to celebrate the 25th anniversary of its independence soon. On this occasion, a special celebration will be held; military parade and other festivities have been scheduled. There is no doubt the authorities will try their best, especially when the small anniversary coincides with the beginning of the presidential campaign. Despite all the efforts, ordinary residents will barely feel holiday atmosphere. Most of our fellow citizens, as in previous years, will take advantage of additional output to leave the city and enjoy the last days of the departing summer. At leisure on the beach or in the mountains, one can easily talk on the subject of independence.

In the last 25 years a whole generation of young people has been raised. Many peers of independence have not only formed and have taken their places, but also have achieved success that their parents and the country could be proud of. Here are just a few of them are proud of the country, their passports of citizens of Moldova or its success. Some of them did leave or tend to go at any cost «not to waste time.»

They do not hide their disappointment; regret that their homeland over the years has been developing by the Leninist principle of «one step forward - two steps back». The past 25 years can be considered as «a lost quarter of a century», period of missed opportunities. During that time Moldova has gone through a territorial split and a small war, political instability and economic dislocation. The country hoped for prosperity in the amorphous CIS and has sought to integrate into the European Union, wanted to revive the USSR together with Russia, and become a part of the Great Romania... They elected parliaments and presidents, governments and the Constitution changed, and the people continued to live in the hope of a «bright future».

And now, after a quarter-century of independence, it must be noted that the country has not taken place as a state. Some people are still nostalgic for the poor but stable Soviet past, others dream of a future as a Romanian province, and the third do not even hope at all – they are gone in search of «a happy present» to Russia and Western Europe, the US and Canada.

A significant portion of the remaining live due to those who have left, almost every family has relatives who work abroad and send money home. This leads to depressing social consequences: collapse of the family, homeless children, old parents are left unattended by their children. On the other hand, the number

of exchange places in central part of Chisinau is surprising foreigners. It's no joke, in different years from migrant workers from came one to one and a half billion Euros to Moldova, which is about a quarter of GDP. Due to these funds not only relatives of those who left live, but also the national currency, the relative economic stability in the country, and purchasing power are supported.

We could have lived even better - received money could have been used not only for consumption, but also as an investment for business development and job creation. But the legislation does not encourage it; power is mired in corruption and political showdowns.

Look at the stolen one billion alone, due to which Moldova has become «famous» in the world in recent years again! If this amount, which is a quarter of the country's GDP (again a lost quarter), could have been used for the benefit of the country and not for the personal enrichment of elites?! Perhaps an economic miracle would have happened.



ность в стране, покупательная способность. Могли бы жить и лучше, поступающие деньги можно было использовать не только на потребление, но и в качестве инвестиций – для развития бизнеса и создания рабочих мест. Но законодательство не стимулирует это, власть погрязла в коррупции и политических разборках. Чего стоит украденный миллиард, благодаря которому Молдова снова «прославилась» на весь мир в последние годы! Если бы эту сумму, которая составляет четверть ВВП страны (опять – потерянная четверть!), использовали на пользу стране, а не для личного обогащения элит! Возможно, случилось бы экономическое чудо.

Однако Молдове не повезло с «элитами», по вине которых люди и уезжают из страны. Политики всегда колебались в принятии решений, занимались популизмом, всегда думали о ближайших выборах, а не о перспективе страны. Именно поэтому еще в период распада СССР считали неприемлемыми польский пример «шоковой терапии» или решительность балтийских стран, которые знали, чего хотели, куда идти и как вести за собой народ. Любые сравнения пройденного пути сейчас будут не в пользу Молдовы.

Когда мы говорим о провозглашении независимости, должны понимать, что в Молдове за эту независимость (почти) никто не боролся и это не является чьей-то заслугой. Независимость «свалилась» на голову, депутаты вынуждены были проголосовать за независимость в ситуации, когда страна, частью которой была Молдавская ССР, перестала существовать. Если посмотреть на хронологию событий того периода, то констатируем, что Молдова провозгласила независимость не только позже балтийских республик, но и Грузии, Армении, Украины, Белорусии и самой Российской Федерации, которая была основой СССР.

Молдова опередила лишь республики Средней Азии, что неудивительно. Также следует признать, что далеко не все депутаты первого парламента поддерживали провозглашение независимости. Они сыграли важную роль, но ее не следует преувеличивать, так как провозглашение независимости было уже неизбежным. По состоянию на 27 августа 1991 года у Молдовы не было другого пути. Тем более что провозглашения независимости требовали тысячи людей, которые собрались в центре Кишинева. Один из организаторов того Великого Национального собрания, с которым беседовал недавно, признался, что грандиозный митинг был организован для того, чтобы «оказать давление на депутатов, опасавшихся принимать решение».

«В конечном итоге многие, кто выдает себя сегодня за героев, тогда проголосовали из страха. Им деваться было некуда. Хорошо, хоть так проголосовали», – сказал депутат. Все депутаты первого парламента, подписавшие Декларацию о независимости, были награждены Орденом Республики. Может быть, многие не заслуживали этого. Но за 25 лет столько чиновников было незаслуженно награждено высшей государственной наградой, что для депутатов первого парламента не жаль. Все же времена тогда были непростые, они сделали, что смогли. Республика Молдова де-юре была провозглашена независимым государством. А многие из тех, кто пришел во власть после них, не сделали ничего, для того чтобы она состоялось как государство де-факто. Своими действиями молдавские политики породили разочарование и отчаяние, подпитывали ностальгию и миграцию.



Декларацию о независимости подписали 27 августа 1991 г. 278 депутатов из 380 народных избранников. Свои подписи под документом не поставили депутаты с левого берега Днестра, где к тому времени была провозглашена непризнанная Приднестровская Молдавская Республика, а также несколько депутатов, которые никак не могли смириться с развалом СССР. Оригинал Декларации о независимости сгорел во время беспорядков 7 апреля 2009 года. Документ был восстановлен на специальном заседании парламента в апреле 2011 года. Его подписали депутаты первого молдавского парламента, а подписи уже скончавшегося 51 депутата были ксерокопированы под документом. Тогда же все депутаты первого парламента были награждены Орденом Республики.

Парадоксально то, что значительная часть ровесников независимости Молдовы, которые родились и выросли в независимой стране, испытывают сейчас ностальгию по советскому прошлому. В ходе опросов многие молодые люди, не говоря уже о людях старшего возраста, сожалеют о распаде СССР, хотят жить в условиях диктатуры, «сильной руки», всеобщего дефицита и власти одной партии. Эти опросы — самый большой упрек нынешнему и бывшим поколениям молдавских политиков. Они изменили свою собственную жизнь к лучшему, но не изменили страну и ее людей.

Известно, что сложнее всего изменить менталитет людей. В этом контексте принято приводить пример Моисея, который 40 лет водил свой народ по пустыне, чтобы выдавить раба из него, чтобы он обрел Свободу и Веру. При этом упускают из виду, что за сорок лет скитаний не осталось в живых ни единого человека из тех, кто вышел с Моисеем из Египта. То есть речь идет о смене поколений. Если исходить из библейской притчи, то Молдова прошла большую часть этого пути. Изменить у народа менталитет раба, воспитать патриотов, любящих свою Родину, пока не получилось. И как-то не верится, что за оставшиеся 15 лет страна сумеет наверстать то, что безнадежно упустила за первую четверть своей независимости. Будем надеяться.

С праздником, Республика Молдова!



However, the Republic of Moldova has no luck with the «elite», because of which people are leaving the country. Politicians always fluctuated in decisions to engage in populism, thinking about the next election, not about the future of the country. That is why, even in the period of disintegration of the USSR Polish example of «shock therapy» or the determination of the Baltic countries were considered unacceptable. Though these countries knew what they wanted, where to go and how to lead the people. Any comparison of the traversed path will now be not in favor of Moldova.

When we are talking about the declaration of independence, we must realize that (almost) no one was fighting for the independence in Moldova and it is not someone's credit. Independence «fell» on the head; deputies were forced to vote for independence in a situation where a country, part of which was the Moldavian Soviet Socialist Republic, had ceased to exist. If we look at the chronology of the events of that period, we will notify that Moldova declared its independence, not only after the Baltic republics, but after Georgia, Armenia, Ukraine, Belarus and the Russian Federation itself, which was the foundation of the USSR. Moldova was ahead of only the republics of Central Asia, which is not surprising.

Also, it should be recognized that not all members of the first Parliament supported the declaration of independence. They played an important role, but it should not be exaggerated, since the proclamation of independence had been already inevitable. At the time of August 27, 1991 there was no other way in

Moldova. Especially, when thousands of people, who had gathered in the center of Chisinau, demanded independence. One of the organizers of the Grand National Assembly, who I have interviewed recently, admitted that a huge rally was organized in order to «put pressure on the deputies, who feared to take a decision».

«Ultimately, many who claim to be the heroes of today then voted out of fear. There was no way out for them. Well, at least they voted so»: said the deputy.

All members of the first parliament who signed the Declaration of Independence were awarded the Order of the Republic. Perhaps many people did not deserve it. But for 25 years so many officials have been unfairly awarded the highest state award, that for the deputies of the first Parliament so much the more. Yet, when times were tough, they did what they could. The Republic of Moldova de jure was proclaimed an independent state. And many of those who came to power after them did not do anything to it to make as a state, de facto.

By their actions the Moldovan politicians have created frustration and desperation, fueled nostalgia and migration. It is ironic that much of the peers of independence of Moldova, who were born and grew up in an independent country, are now experiencing nostalgia for the Soviet past. In the course of interviewing many young people, not to mention older people, regret about the collapse of the Soviet Union, they want to live under a dictatorship, «strong hand», the general deficit and the power of one party. These polls are the biggest reproach to the current and former generations of Moldovan politicians. They have changed their own lives for the better, but have not changed the country and its people.

It is known that the most difficult is to change the mentality of people. In this context, it is usual to give the example of Moses, who for 40 years had been leading his people through the wilderness, to squeeze the slave out of them, so they would find freedom and faith. It is though overlooked that after wandering for forty years not a single person of those who came out with Moses from Egypt survived. That is, we are speaking of a generations change. Based on the biblical parable, the Moldova has passed most of the way. To change the slave mentality in the people, cultivate a patriot, loving their homeland, has not been achieved yet. And I cannot believe that for the remaining 15 years the country will be able to catch up on what has been hopelessly missed for the first quarter of its independence. We will hope though.

#### Congratulations, the Republic of Moldova!



278 deputies out of 380 deputies on August 27, 1991 signed the Declaration of Independence. The document was not signed by the deputies from the left bank of the Dniester, where the unrecognized Transnistrian Moldovan Republic was proclaimed at that time, as well as several MPs who could not come to terms with the collapse of the Soviet Union. Original Declaration of Independence burned during the riots on April 7th, 2009. The document was restored at the special session of the Parliament in April 2011. It was signed by MPs of the first Moldovan parliament, and signatures of already dead 51 deputies were photocopied under the document. At the same time all the members of the first Parliament were awarded the Order of the Republic.

## На распутье

Вконце августа будет дан официальный старт избирательной кампании по выборам президента. Политическая борьба обостряется, а ее неотъемлемым атрибутом являются социологические опросы. Давно известно, что опросы используются в Молдове не для изучения общественного мнения, а для его формирования. Политики усердно критикуют результаты опросов, и так же усердно их изучают, продолжая заказывать новые опросы. Респондентам обязательно задают вопрос о том, в какую сторону должна двигаться Молдова.



В силу начинающейся избирательной компании этот вопрос вновь приобретает особую актуальность. Уже очевидно, что 30 октября граждане Молдовы будут выбирать президентом не кандидата, который имеет лучшие знания и способности исправить социально-экономическую ситуацию и вести страну к процветанию, а того, кто пообещает наиболее привлекательный для избирателей геополитический проект. Вновь выбирать будут не хозяйственника или технократа, а того, кто пообещает объединение с Румынией или интеграцию в Таможенный Союз. Собственно, тем, кто пишет сценарии избирательной кампании и задает тон борьбы, очень выгодно отвлечь избирателей подобными темами. Чтобы люди не задумывались о том, почему они плохо живут и где украденный миллиард.

Что показывают опросы? Согласно результатам последнего опроса, проведенного компанией Intellect Group, за вступление Молдовы в Европейский Союз готовы голосовать 41,6%, а за вступление в Евразийский Союз – 42,5%. Так разделились бы голоса, если бы референдумы по этим вопросам состоялись в ближайшее воскресенье.

В то же время 21,2% готовы проголосовать за объединение Молдовы с Румынией, а 58,7% проголосовали бы против. За объединение с Россией проголосовало бы 51,9% против – 29,4%. Условное равновесие сохраняется и по другим опросам. Последний «Барометр общественного мнения», который проводится весной и осенью каждого года, пока-



зывает более серьезный отрыв в пользу Евразийского или Таможенного союза Россия-Беларусь-Казахстан. Согласно опросу, который был проведен в апреле (следующий состоится уже в ноябре, после выборов президента), 46,8% высказались бы за интеграцию Молдовы в Таможенный союз, а 35,6% — в Евросоюз. Если бы в ближайшее воскресенье состоялся референдум по вопросу вступления Молдовы в Евросоюз, «за» проголосовало бы 41,3%, «против» — 41,2. Если бы такой же референдум состоялся по вопросу интеграции в Таможенный союз, «за» проголосовало бы 52,7% опрошенных, «против» — 31,7%. Согласно опросу, если бы







в ближайшее время состоялся референдум по вопросу объединения Молдавии с Румынией, 66,1% высказались бы «против», а 17,3% — «за». Около 15% не определились или не пошли бы на голосование.

Ранее большинство опросов показывало, что, наоборот, количество сторонников европейской интеграции на несколько процентов больше, чем число тех, кто выступает за интеграцию Молдовы в Таможенный Союз. Беспрерывные политические кризисы, кража миллиарда евро, коррупционные скандалы в высших эшелонах власти — все это дискредитировало власти, которые допускали все эти злоупотребления, прикрываясь лозунгами о «европейской интеграции». Думая только о партийных интересах и личной выгоде, политики дискредитировали саму идею евроинтеграции. Да и ситуация в Евросоюзе, референдум по Brexit, миграция и теракты в Европе отпугивают молдаван от ЕС.

Хотя, по большому счету, сегодня Молдове не грозит ни евроинтеграция, ни интеграция в несуществующий Таможенный Союз. Все это, как и то же объединение с Румынией – надуманная тема. Это из той же области, что и название государственного языка. По существу, ничего не меняется от того, называть язык «румынским» или «молдавским». Но как отвлекающий маневр эта тема срабатывает уже три десятка лет. Пока другие страны живут и развиваются, решают экономические проблемы и увеличивают внутренний



валовой продукт, мы продолжаем обсуждать, как называть государственный язык. Вопреки Конституции, решению Конституционного суда, мнению ученых и первоклассников, молдавское общество продолжает спорить.

Александр ВИЗИТИУ



Страну нужно поднимать, налаживать производство, создавать рабочие места и поднимать уровень жизни. Иначе ее граждане даже в подобных виртуальных референдумах участвовать не будут. Они давно уже «голосуют ногами», уезжая из страны. Многие — навсегда.



## «Регрессные иски» без прогресса



омиссия за демократию через право, известная больше как Венецианская комиссия Совета Европы (ВКСЕ), рассмотрела инициативу министра юстиции Молдовы Владимира Чеботаря о подаче регрессных исков против судей, по вине которых РМ проиграла дела в Европейском суде по правам человека (ЕСПЧ). Эксперты Совета Европы отвергли эту инициативу, признав ее неприемлемой для демократического государства, так как она направлена против независимости судей. Власти Молдовы предпочли не комментировать решение ВКСЕ и не говорить о том, как обстоят дела со взысканием денег с «провинившихся» судей.



Сенсационное предложение Чеботаря в январе 2016 г. было одной из первых инициатив нового кабинета министров. Ее широко рекламировали в СМИ, согласно которым «взыскание материального ущерба с судей позволит навести порядок в судебной системе» и исключить коррупцию при принятии решений в судах.

Как и предполагали специалисты, европейские эксперты высказались категорически против применения регрессных исков к судьям. Изначально было понятно, что широко разрекламированная инициатива обречена на провал. Сразу после ее внесения министерство юстиции опубликовало на своем сайте список госслужащих из 37 человек, среди которых львиную долю — 27 составляли судьи. Министерство намеревалось подать против них «регрессные иски». Были в списке и прокуроры и адвокаты, а также ныне арестованный по обвинению в коррупции вице-примар Кишинева Влад Котец.

Список вызвал оживленную полемику. Среди названных должностных лиц фигурировала бывший судья Ольга Адам, скончавшаяся три года назад. Некоторые фамилии фигурировали дважды, некоторые вызывали вопросы в силу несуразности обвинений. Было видно, что список составляли наспех, чтобы показать активность нового правительства. Список находился на сайте министерства лишь двое суток. Пресса несколько дней комментировала инициативу министерства юстиции, после чего о ней все забыли. Список исчез, инициатива не продвигалась, новые фамилии

не назывались. Специалисты, а также судьи ждали, вердикта Венецианской комиссии. Идея наказания нерадивых судей – не нова. В свое время ее продвигал министр юстиции Олег Ефрим. В 2011 г., при поддержке Либерально-демократической партии, он провел через парламент закон «О правительственном представителе». Он также предусматривал применение наказания по отношению к судьям. Согласно этому закону представитель правительства в ЕСПЧ должен был сообщать о всех случаях проигрыша Молдовой в Страсбурге генеральному прокурору. Прокурор должен был выдвигать регрессный иск в суде. Закон предусматривал различные наказания, в том числе и отставку судей. Однако, по запросу депутатов от Партии коммунистов, Кон-



ституционный суд признал этот закон противоречащим Конституции и отменил его. Новая инициатива наказания судей, которая исходила от Демократической партии, была пресечена теперь Венецианской комиссией.

Бывший судья от Молдовы в Европейском суде по правам человека Станислав Павловский отметил, что мера регрессных исков неприменима к судьям по ряду причин. По его мнению, «регрессные иски являются посягательством на



Через судебные инстанции в Молдове было осуществлено множество рейдерских атак, незаконное присвоение акций коммерческих банков и важных предприятий. Виновные в этом судьи были подвергнуты символическим наказаниям. А их благосостояние никак не соответствует зарплатам, несмотря на ее существенное повышение в последние годы. Знающие люди утверждают, что взятки увеличились прямо пропорционально увеличению зарплаты. Регрессными исками судей не запугать, коль боятся они только чиновников и политиков, а не закона.



независимость судебной власти», а в «самой инициативе не был предусмотрен механизм определения виновности судей». «Действующее в Молдове законодательство позволяет результативно бороться с нарушением закона со стороны судей. Если судья принял явно незаконное решение, то он может быть привлечен к уголовной ответственности и с него может быть взыскан ущерб, нанесенный его незаконными действиями. Поэтому нет необходимости изобретать велосипед. Надо просто более эффективно применять существующее законодательство!», — считает бывший судья.



Первая — создать видимость борьбы власти за справедливое судебное разбирательство и попытаться вернуть доверие граждан к властям — законодательной, исполнительной и судебной.

Вторая — повесить над судьями «дамоклов меч», дать им понять, что они должны быть послушны и сговорчивы, иначе существуют средства для их наказания. Последний тому пример — возбуждение уголовного дела и откровенные преследования судьи Домники Маноле, которая вынесла судебное решение о проведении конституционного референдума.

Павловский отметил, что «для создания справедливой юстиции необходимо применять закон по отношению ко всем, а не выборочно».

«Высший совет магистратуры должен перестать быть органом защиты скомпрометировавших себя судей, что сегодня происходит регулярно. Генеральная прокуратура должна смелее привлекать к уголовной ответственности тех судей, которые издеваются и над людьми, и над законом. Одним словом, все инстанции должны работать по закону, тогда судебная система начнет функционировать эффективно», – убежден Павловский.

Одним словом, чтобы юстиция была справедливой и эффективной, не нужно изобретать велосипед, он уже давно изобретен, в том числе – в области правосудия. Нужно просто справедливо применять закон по отношению ко всем.

Александр АНДРЕЕВ







середине июля правительство отрапортовало о достижении «значительного прогресса» в переговорах с Международным валютным фондом (МВФ) и о том, что новая программа сотрудничества будет подписана в скором будущем. Это было основной задачей правительства после его формирования 20 января. Власти понимали, что без возобновления внешнего финансирования нет никаких шансов удержать экономическую и финансовую стабильность в стране.

До формирования правительства Павла Филипа прежним кабинетам министров программа с МВФ не нужна была. После смены власти в 2010 году правительство Влада Филата подписало меморандум с МВФ, получив щедрое внешнее финансирование под сказки об «истории успеха». Чем закончилась success story, все мы теперь знаем, а у Филата впереди еще почти девять лет на то, чтобы анализировать ситуацию, размышлять относительно достижений и неудач...

Предыдущая трехлетняя программа сотрудничества РМ с МВФ стартовала 29 января 2010 г. и завершилась в апреле 2013 г. Она предусматривала финансовую поддержку в размере почти \$570 млн., из которых Молдова получила около \$490 млн. Последний транш не был получен из-за недовольства МВФ слишком большими социальными расходами и сокращением НДС для сельского хозяйства с 20% до 8%, а также ростом бюджетного дефицита. После этого правительство Филата не захотело обсуждать новый меморандум, да и не до того было, так как Молдова вошла в период политической нестабильности со сменой правительств, выборами и кражей миллиарда евро из банковской системы.

В период расследования «кражи века», уже после отставки Филата и начала его преследования, власти также не хотели подписания меморандума с МВФ. Видимо, нужно было замести все следы, а МВФ, как известно, требует прозрач-

ности и соблюдения банковского законодательства. Именно поэтому в июне 2014 года переговоры с миссией МВФ сорвала отставка премьер-министра Кирилла Габурича, а в сентябре 2015-го — заявление об отставке Дорина Дрэгуцану с поста президента Национального банка.





Следы замести успели, но ситуация усугубилась, и правительству Павла Филипа меморандум с МВФ нужен позарез. Консультации, разработка и выполнение «дорожной карты» затянулись, только в июле приехала миссия, имеющая мандат для ведения переговоров по новой программе для страны. Несмотря на оптимистичный настрой, и в этих переговорах возникли «шероховатости» и нерешенные проблемы, не все пошло по плану. Вопрос о подписании меморандума и возобновлении внешнего финансирования пока остается открытым. Скорее всего это случится, но только поздней осенью, в то время как молдавскому правительству хотелось бы уже сегодня получить «зеленый свет». Предполагалось, что новая трехлетняя программа правительства с МВФ будет предусматривать финансовое наполнение в размере 250 млн. долларов. В ходе визита миссии во главе с Иванной Владковой-Холлар удалось договориться только о 180 млн. долларов, а переговоры будут продолжены путем современных средств связи между Кишиневом и Вашингтоном. Не по сумме, а по условиям, которые Кишинев еще должен выполнить.



В свое время премьер-министр Кирилл Габурич и президент Национального банка Дорин Дрэгуцану заявили об отставке, чтобы сорвать переговоры с МВФ. Кому-то в тот момент не хотелось, чтобы к нам приехал ревизор в лице строгого МВФ. Инспекторы из Вашингтона могли обнаружить много интересного относительно «кражи века», авторов и исполнителей этой аферы. Выяснилось бы, что «курочку в майонезе» ели не только Влад Филат и Илан Шор. Потому и решили использовать самые изощренные методы, чтобы отложить переговоры с МВФ.

«Миссия провела продуктивные дискуссии с правительством и Национальным банком. Мы встретились с депутатами, представителями банковского сектора и частного сектора, с представителями профсоюзов, членами сообщества доноров и представителями гражданского общества. Дискуссии были направлены на перспективы экономического роста, на политики из финансового сектора, устойчивость государственных финансов и необходимые структурные реформы, направленные на улучшение деловой среды и привлечения инвестиций», — отметила глава миссии по итогам визита.

Премьер-министр Павел Филип заявил, что «это был первый и успешный тест», который прошло правительство. «Все, что мы хотели в рамках этого теста получить, мы получили. Если раньше я выражал большую надежду на то, что у Молдовы будет программа с МВФ, то сейчас я в этом уже не сомневаюсь. Я уверен, что у правительства будет программа сотрудничества с МВФ», — сказал Филип, отказавшись отвечать на вопросы о сроках подписания меморандума.

Примечательно, что незадолго до этого премьер-министр вступил в полемику с лидером партии Acţiune şi solidaritate (PAS) Майей Санду. Она призвала МВФ не подписывать меморандум с РМ до тех пор, пока «не обеспечены ответственность и прозрачность». По ее мнению, «существуют

серьезные опасения того, что некоторые представители действующей власти замешаны в краже миллиарда евро из банковской системы».

«Если МВФ предоставит помощь тем же властям, существуют риски, что деньги снова будут украдены. Эти деньги не помогут людям, которые нуждаются в них, а снова попадут в карманы коррумпированных чиновников. Кредит увеличит долг страны, не способствуя повышению уровня жизни ее граждан», – отметила Санду.

Павел Филип назвал этот призыв «безответственным и циничным» по отношению к гражданам страны.

«Именно подобное политиканство блокирует восстановление экономики в ущерб развитию страны. Призываю представителей политического класса проявить максимальную ответственность по темам, представляющим национальный интерес, чем и являются переговоры с МВФ», – подчеркнул Филип.

Тем самым премьер-министр признал, что не все идет гладко в переговорах с МВФ, и попытался заблаговременно возложить ответственность за это на лидеров оппозиции. Сами переговоры с МВФ были покрыты завесой секретности. Можно предположить, что МВФ недоволен бюджетной политикой правительства, решениями о повышении зарплат в отдельных секторах при катастрофическом бюджетном дефиците. Наверняка МВФ настаивает на повышении ряда тарифов и ужесточении банковского законодательства. И самое главное и болезненное — принятие решения о преобразовании в госдолг 13,5 миллиарда леев, украденных из банковской системы.

Как говорит оппозиция, народ заставят второй раз выплачивать деньги, которые однажды власти уже украли. Очевидно, что власти рассчитывают на скорейшее восстановление отношений с МВФ. Не столько для того, чтобы получить деньги от фонда, сколько для восстановления отношений с другими внешними партнерами, на финансирование которых очень рассчитывает Кишинев. Правящая коалиция добивается, чтобы деньги начали поступать до выборов президента, назначенных на 30 октября. Иначе бюджет просто не выдержит нагрузки, придется идти на повышение тарифов, задержки по выплатам зарплат, пенсий и социальных пособий.

Естественно, все это льет воду на мельницу той же оппозиции. Накануне президентских выборов все это чревато. Но





пока у правительства нет другого пути, кроме как работать, внедрять реформы, выполнять условия МВФ и надеяться на лучшее. В подобной ситуации один мой знакомый бизнесмен говорил так: «Еще вчера деньги были. Может быть, деньги будут завтра. Но сегодня денег нет. Совсем нет».

Можно считать, что правительство и МВФ достигли принципиальной договоренности по новому Меморандуму о сотрудничестве. Но технические вопросы могут занять достаточно много времени. Кроме того, никто не обещает, что доноры возобновят финансирование Молдовы на второй день после подписания меморандума. А без денег сейчас – как без воды: и ни туды, и ни сюды.

Анатолий МАТВЕЕВ





идя на пластиковых стульях у пыльной стены дворовой забегаловки, мужчины спасались от июльской жары холодным пивом и вели разговор о главном и животрепещущем. Говорили оживленно. Каждый отстаивал свою точку зрения так эмоционально, что о споре поневоле пришлось узнать всем. Молодой собеседник в стоптанных тапках бросался фактами из истории Молдавского княжества, другой, постарше, уходил во тьму веков дальше, к дакам и гетам, и уже оттуда, смахнув с загорелого живота на застиранные шорты зажатой в кулак майкой крошки сухариков, резонно вел оппонента к мысли о глубинном единстве с запрутскими соседями. К моменту, когда мужчины приступили к главной части обсуждения и уже принялись решать, кого надо считать братом, а кого - оккупантом, я была достаточно далеко. Отголоски разговора перекрывало то щебетание возившихся с неуклюжими котятами детей, то беглый говорок пары, никак не находившей в багажнике между чемоданами и сумками подходящего места для видавшего виды пляжного зонта, то эскапада визгливой мамочки, отчитывавшей нашкодившее чадо. Все решали обычные житейские проблемы, и только двое мужчин с пивом в пыльном углу двора продолжали вести вечный спор.



## Расстрельный список

Мой дедушка — лучший в мире муж и папа, замечательный человек, прекрасно образованный, грамотный специалист, горный инженер, покинувший родной Киев, чтобы с полной отдачей трудиться на северном руднике, коммунист, преданный светлому будущему своей страны — был репрессирован в 1937 году. Позже стало известно, что доказательства обвинения строились на одном доносе, но в те годы этого было достаточно.

Деда репрессировали. Бабушка учительница узнала, что значит быть женой «врага народа». Страшно представить, через что им пришлось пройти, что пережил дед, когда от него добивались «чистосердечного признания». Главное, он выжил. Его история стала редким чудом, поскольку дедушку реабилитировали еще в пору бушевавших репрессий

Через полтора года после ареста деда выяснилось, что директор рудника много лет злоупотреблял своим положением, а когда становилось совсем опасно, писал донос на одного из подчиненных, приписывая тому какие-то свои «заслуги». Оговоренный человек отправлялся в ад, самому же директору можно было относительно спокойно жить дальше. Однако схемы все-таки вскрылись, директора арестовали и судили. И все бы тут могло закончиться, но и в НКВД встречались те, кто видел за арестантами людей. Расследование возобновили, подняли дела всех, кто был осужден по доносу нечистого на руку руководителя. Наверняка этого можно было и не делать, ну что там - арестантом больше, арестантом меньше, а тут такие хлопоты, ведь таких, как дед, попавших в жернова сталинских лагерей изза ложного обвинения, на руднике оказалось немало. Однако нашли время и силы, дела пересмотрели, тех, кто еще



был жив, реабилитировали. Так незнакомые мне офицеры НКВД подарили дедушке пару лет, и я буду всегда благодарна им за это.

После лагеря дед вернулся другим, у него не было прежней веры в светлое будущее, но отмеренный ему короткий срок он смог провести с любимыми людьми. У него родилась дочь, которую, правда, он так и не увидел: мама появилась в ноябре 41-го, а в сентябре дедушка пропал без вести под Харьковом. Старшая сестра мамы, тетя Шура, которая так и не смогла смириться с тем, что дед просто «пропал», и всю жизнь искала о нем хоть какую-то информацию, рассказывала, что в архиве однажды ей по-доброму порекомендовали не тратить время попусту, ведь найти все равно ничего не удастся - под Харьковом-то была бойня, на немецкие танки бросили толком не обмундированных и едва вооруженных солдат, и гусеницы вдавливали их в землю в несчетных количествах. Не знаю, какой резон был у тех, кто посылал солдат на верную и такую страшную гибель. Людей в них точно никто не видел.

В свое время я довольно много писала о репрессиях на территории Молдовы. О сорванных с родной земли семьях, подвергшихся гонениям крестьянах и интеллигенции, служителях культов... Каждая из этих историй пронзала до глубины души, поражала надуманностью обвинений и какой-то бессмысленной жестокостью. И практически всегда, за каждой трагедией, за каждой разбитой жизнью маячил донос, который написал сосед, родственник или кто-то еще, близко знавший высланных.

За что можно было обречь семью? Да за что угодно! Одному доносчику сосед отказался одолжить веялку — самому была нужна. Другому никогда не нравилась зажиточная дальняя родня. У третьего были свои «веские» причины. Зависть, мелочные обиды оказывались важнее жизни. Часто жертвы, так или иначе, узнавали, кто именно обрек их на страдания. Некоторые, вернувшись из ссылки, если им было позволено поселиться в родном селе, так всю жизнь и ходили с доносчиком по одним улицам. Наверное, здоровались. У кого-то даже хватало сил переступить через боль и спросить — почему? Ответа не было.

Были и совсем другие примеры. Председатель сельсовета одного из сел никак не мог составить список семей, подлежащих высылке. Ну никак не складывалось! В одном «неблагонадежном» семействе родился младенец, ну как же их отправлять в даль дальнюю! В другой семье заболел старик, в третьей случилось еще что-то очень важное. Не мог человек никак сдать свои списки, переписывал и переписывал, да так и пропустил кампанию. Из его села не выслали никого. Его, кстати, тоже не репрессировали, хотя можно представить, через что он прошел. Спасибо ему.

Могу ли я простить тех, кто так страшно ударил по жизни моей

семьи? Я стараюсь. Как бы мы жили, не будь злосчастного 37-го и страшного 41-го? Не будь репрессий и доносов, не будь тех, кто не считал нужным беречь собственных солдат? Не знаю. Все это случилось, и по-другому уже не булет.

Я рассказываю сыну о его прадедушке. О доносе, о танках... О том, как его красавица-прабабушка, оставшись вдовой, больше не взглянула ни на одного мужчину. Как даже после реабилитации ей больше не позволили работать учителем. Как тяжело поднимала дочерей она и как достойно прожила жизнь. Рассказываю это не для того, чтобы сын ненавидел. Для меня важно, чтобы он сам никогда не мог даже представить себе возможности раздавить жизнь другого человека. Чтобы он был именно тем, кто не составит список семей, подлежащих высылке.

Не стоит думать, что времена, когда все это было возможно, прошли. Форма, в которой жизнь испытывает наши человеческие качества, может быть разной, но суть остается той же. С одной стороны, великодушие и милосердие, способность проявить уважение к другому, даже если он в чем-то не разделяет твоих взглядов. С другой стороны, радикализм и готовность двигаться к собственной цели напролом, не считаясь ни с кем и ни с чем.

Уверена: выйди новая разнарядка на составление «черных списков», найдется достаточно тех, кто будет составлять их с легкостью, а, может, и с удовольствием. И самый длинный список окажется у тех, кто сегодня паразитирует на глубокой народной боли. Указывает на врагов, делит людей на своих и чужих, на «красных» и «белых», на святых и грешных, абсолютно правых и по умолчанию виноватых. Однако так не бывает. В том же НКВД служили и нелюди, и люди. Принадлежность к одной из этих категорий вообще не определяется ни профессией, ни социальным статусом, ни этнической принадлежностью. Не определяется даже тем, писал ли твой предок доносы или сам был жертвой навета. Это определяется исключительно личным выбором человека в конкретно взятой ситуации.

Когда-то диссидент, мыслитель, писатель Григорий Померанц сказал: «Дьявол начинается с пены на губах ангела, вступившего в бой за святое правое дело». Чистая правда. Способность любить близких не имеет ничего общего с желанием ненавидеть всех остальных. Невозможно изменить то, что уже случилось. Можно лишь жить дальше, желательно — по-человечески. Хотя, конечно, можно продолжать вечную вендетту у пыльной стенки дворовой забегаловки, под бутылочку выдохшегося пива. И ждать часа, когда тебе разрешат составить свой расстрельный список.





истема отношений с банком – процесс не просто значимый, но и весьма деликатный, основанный на доверии и взаимовыгодном взаимодействии. Авторитетный экономист, вице-президент Moldindconbank Виктор ЧИБОТАРУ рассказал читателям «Р&О!», из чего складывается уважение к банку.

- Вы обладаете уникальным опытом, поскольку за свою карьеру успели поработать не только в банковских учреждениях, но и на крупном производстве. Таким образом, вы видите отношения банка со своими клиентами наиболее полно. Повлияло ли это каким-то образом на ваши взгляды на банковский бизнес?
- Конечно. Шесть лет работы в реальном секторе экономики оставили очень ценный опыт. Для банков я был клиентом, причем смог оценить работу как молдавских, так и румынских банковских учреждений. Кстати, могу отметить, что отечественные банки ничуть не уступают соседям в качестве обслуживания клиентов.

Я отмечал моменты, которые нравились в работе банков Румынии. Например, меня как менеджера раз в месяц посещали директора филиалов банков. Мы беседовали о состоянии дел на предприятии, его потребностях, проблемах. Важно, что это был живой интерес, и банк, действительно, искал возможность помочь, быть полезным. Подобные полезные практики я стараюсь привносить в работу Moldindconbank, требую от директоров филиалов как можно чаще навещать клиентов, ведь в конечном итоге выигрывает тот банкир, который оказывается полезнее для своих клиентов. Мне импонирует, что политика Moldindconbank строится как раз на том, чтобы быть максимально доступными и полезными для всех пользователей наших услуг. Поэтому особен-

У Виктора Чиботару за плечами опыт работы в министерствах экономики и финансов. С 1998 года он трудился в ВС Moldindconbank S.A., а в июле 2003 года возглавил этот банк. В 2006-2009 годах Виктор Чиботару занимал должность первого вице-президента Национального банка Молдовы, с 26 октября 2009 года исполнял обязанности главы Нацбанка — вплоть до назначения на эту должность Дорина Дрэгуцану. В январе 2010 года Чиботару покинул НБМ, чтобы возглавить компанию JLC, а в конце 2013г. стал генеральным директором румынской компании Prodlacta Braşov. В начале марта текущего года Виктор Чиботару вернулся в MICB, став заместителем председателя правления ВС Moldindconbank S.A.

ное внимание мы уделяем подготовке служащих, которые первыми встречают наших клиентов, и работе с персоналом вообще. Каждый наш сотрудник отлично мотивирован, потому что знает: демонстрируя лучшие рабочие качества и развиваясь, он формирует для себя возможность карьерного роста. У нас много прекрасной молодежи, но при этом хватает и опытных, зрелых сотрудников, с которыми я ра-



ботал еще в 1998 году. Это обеспечивает здоровую преемственность, сохранение традиций при общем стремлении к развитию.

Также для нас очень важно предлагать клиентам наиболее удобные и прогрессивные банковские продукты. В последние годы мы уделяем стратегическое внимание новым банковским технологиям – карточному бизнесу, дистанционным услугам. Сегодня Moldindconbank – безусловный лидер в том, что касается внедрения инноваций и в сегменте банковских карт на молдавском рынке, если учитывать наш ассортимент и возможности карточных продуктов. У нас есть предложения, по которым карту открывают и обслуживают бесплатно: для клиентов до 30 лет, для пользователей социальных карточек, зарплатных проектов, для владельцев депозитов. Даже если карта платная, она абсолютно доступна, так как тариф составляет от 5 до 80 леев в месяц, в зависимости от пакета услуг и типа выбранной карты.

Moldindconbank нацелен на инновационное развитие, банк располагает собственным процессинговым центром, постоянно выпускает наиболее прогрессивные услуги и предложения. По итогам прошлого года МІСВ даже был удостоен Global Finance звания лучшего инновационного банка Молдовы.

Развитые инновационные технологии в первую очередь призваны обеспечить максимум удобства для клиентов, поскольку обеспечивают доступ к максимально возможному спектру услуг в любое время суток, 7 дней в неделю. Что же касается карточных продуктов, Moldindconbank не просто адекватно отвечает на тот факт, что неуклонно растет доля безналичных операций, но и подогревает интерес к возможностям использования банковских карт. Банк практически постоянно проводит какие-либо акции, стимулирующие безналичные платежи. Таким образом, клиенты не только пользуются качественным современным обслужива-

нием, но и получают приятные подарки и сюрпризы. Также динамично развивается наш парк банкоматов. В 2014 году Moldindconbank установил первый в Молдове многофункциональный банкомат Cash-in, сейчас их уже 45 по всей стране, и сеть продолжает развиваться.

- Насколько оправдывают себя усилия, направленные на то, чтобы быть ближе и полезнее клиенту?
- Наш банк с первых дней существования был большим

Moldindconbank – один из крупнейших банков страны. Начал деятельность 1 июля 1959 года в качестве молдавского отделения Стройбанка СССР, 25 октября 1991 года решением учредительного собрания банк был реорганизован в АО Коммерческий Промышленно-строительный Банк Moldindconbank. Грамотная организация деятельности, верность приоритетам и приверженность инновациям позволили стать полезными своим клиентам, нарастить большую клиентскую базу и вывести МІСВ на лидирующие позиции по стране. Сейчас Moldindconbank располагает самой широкой банковской сетью в Молдове. В 2014 и 2015 году банк был удостоен Global Finance звания лучшего банка Молдовы, это же издание признало Moldindconbank лучшем инновационным банком странны Развитые инновационные технологии обеспечивают клиентам банка доступ к максимально возможному спектру услуг non-stop – в любое время суток, 7 дней в неделю, 365 дней в году. Больше информации о возможностях и услугах Moldindconbank вы можете найти на странице: www.micb.md.



# Moldindconbank в 2016 году – это:

- 1 900 000 000 леев капитала.
- 16 000 000 000 леев в активах.
- 192 структурных подразделения по всей стране.
- Самая развитая сеть банкоматов, в том числе, банкоматов Cash-in их число этим летом достигло 45, и сеть продолжает развиваться.

системообразующим финансовым учреждением. Но если сравнивать его состояние в 1998 году, когда я впервые пришел сюда на работу, с нынешним положением дел, мы увидим колоссальную разницу — начиная с устойчивости, капитализации, активов и заканчивая клиентской базой, территориальным покрытием, современными продуктами и все более совершенными системами прогнозирования рисков. В первый год своей работы в МІСВ, в 1998-м, мы вышли на показатель активов 377 млн. леев. А сегодня они достигают 16 млрд. леев. Капитал тогда был примерно 63 млн. леев, а сейчас под 2 млрд. леев. У МІСВ 192 подразделения, почти полторы тысячи сотрудников. Moldindconbank все заметнее укрепляетсяся в положении одного из лидеров рынка. Так что, как видите, усилия оправдываются.

- Молдова тяжело переживает последствия «кражи века», результатом которой стала, в том числе, ликвидация трех банков. В этой связи очень остро встал вопрос качества выданных банком кредитов. Тем более сейчас, ведь даже если мы говорим о вполне добросовестном заемицике, коррективы может внести ситуация на рынке, кризис...
- Прямое кредитование подразумевает анализ финансового состояния клиента, ценность его залога, привлекательность бизнес-плана. Риски в этом деле гораздо меньше, чем, скажем, при работе с ценными бумагами, и связаны они в основном с реальной ситуацией в экономике. Любой кредит, выданный без грубых нарушений, должен быть обеспечен залогом. В МІСВ это так. Абсолютное большинство кредитов у нас относятся к категории «рабочих».

Вообще же, опираясь на свой опыт деятельности в качестве банкира и производственника, могу сказать, что проблемы в бизнесе могут возникнуть лишь в том случае, если владельцы или управляющие менеджеры не рассчитывают свои силы, переоценивают свои возможности. Понятно, что все хотят быстрее получать результат, заработать больше, но надо реально смотреть на свои возможности. Нельзя

без оглядки и анализа рисков тратить оборотный капитал на инвестиции, возводя, в лучшем случае, новые производственные мощности, а в худшем случае покупая роскошные дома и дорогие автомобили. Риски предприятия можно свести к минимуму, если всегда направлять часть денег на анализ ситуации внутри компании, в стране, регионе, чтобы на основании этих данных делать правильные выводы при принятии значимых решений.

- Насколько я понимаю, в MICB существует достаточно совершенная система отслеживания потенциальных рисков.
- Мы были вторым банком в Молдове, который создал специальное подразделение, занимающееся глубоким анализом и расчетом рисков клиентов и рисков всех процедур внутри самого банка. Это очень помогает.
- Как вы оцениваете нынешнее состояние банковского сектора Молдовы?
- Оно не может быть отличным, если экономика находится в сложном положении. Однако вызывает сожаление тот факт, что сегодня в адрес банков высказывается слишком много негатива, причем совершенно незаслуженного, необдуманного и неоправданного. Доверие важно восстанавливать, а не подрывать. Мы всегда готовы адекватно реагировать на здоровую критику, ведь она помогает развиваться, устранять малейшие недочеты. Однако она должна быть обоснованной и предметной.
- Возможность развиваться для предприятий строится, в том числе, на доступности недорогих кредитов, а у нас с этим непросто. Почему?
- Ставки по кредитам существенно выросли с середины 2015 года. Если в начале этого процесса речь шла о ставках в районе 11-12%, то на пике подъема средний по системе показатель достиг 18-19%. Но всем участникам рынка понятно, что такой рост вызван ужесточением монетарной политики в стране. Оно происходило так быстро, что даже анализу не поддавалось. Шутка ли, доводить размеры обязательных резервов до 35%, то есть до ситуации, когда каждый третий лей банка отправляется в Нацбанк! Базисная ставка, по которой банки могли размещаться в НБМ, составила 19,5%, а по ценным бумагам министерства финансов доходность достигала 26% и выше.

Сейчас ситуация разворачивается в сторону большего благоприятствования бизнесу, НБМ уменьшает показатель базовой ставки, хотя при этом регулятор пока не трогает обязательные резервы. Думаю, Нацбанк снизит резервирование лишь тогда, когда увидит, что у банков есть потребность в кредитных ресурсах. Пока же этого нет, поскольку мы не наблюдаем роста спроса. Банки зависят от ситуации на рынке. Если два года назад кредитование было достаточно бурным, то сегодня это скорее прямая. Это связано с ситуацией в экономике и реакцией людей на кризис. С изменением положения дел в экономике более активные подвижки начнутся и у банков.

Алла ГЕРЧИУ



# Иконы, овеянные тайной

Вациональном музее Истории открылась выставка икон. Впервые коллекционеры Молдовы, решились явить миру частичку своих сокровищ. На выставке было представлено 125 икон, старейшей из которых около 300 лет.

Такое тесное сотрудничество между коллекционерами и музеем наблюдается впервые. Клуб коллекционеров, Молдовы — это закрытая, редко выходящая на контакт с общественностью организация. Еще 10 лет назад, проведение этого мероприятия никто не мог ожидать.

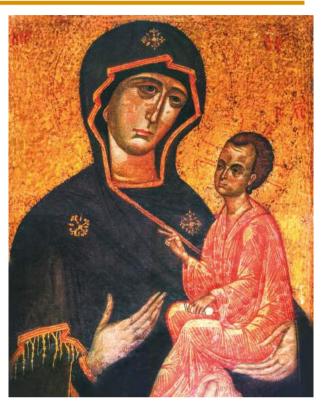
Выставку удалось организовать во многом, благодаря президенту клуба Виктору Александровичу Токмакову. По его мнению, это ошибка держать иконы за семью замками — они должны радовать людей. Именно поэтому, он взял на себя такую трудную задачу, как переговоры с коллекционерами.

В результате, на всеобщее обозрение было выставлено более сотни икон. Домашние и храмовые, русские и молдавские, большие и маленькие, любая из них настоящие сокровище. На выставке выделялись три сюжетные линии Николай Чудотворец, Спаситель, и самая излюбленная – Божья Матерь с Младенцем.

И, хотя их писали в XVII-XIX, когда многие иконописцы стали отходить от канонов, выставленные иконы, представляют классические образцы византийского стиля. Несмотря, на соблюденные каноны, у каждой свой неповторимый облик. Российские — более светлые, золоченные, молдавские более темные, приглушенные. Особое внимание стоит уделить житийным иконам, где биографии святых переданы с филигранной точностью. Хотя, как отмечали присутствующие, иконы это больше, чем картины, это души — их нельзя оценивать одинаково.

Священник, отец Николай Чобану поведал, что иконы впитывают энергетику молитв, которые слышат. Первые произносит иконописец, когда творит, затем каждый молящийся оставляет ей частичку своей веры. Именно поэтому старинные иконы ценятся больше. К ним прибегали, с просьбами о помощи, и с благодарностью, во времена войн и во времена мира. Их берегли, когда над ними нависала опасность.





Большинство икон попало в частные коллекции во времена советского государственного атеизма. Люди спасали святыни от униичтожения и надругательств. Например список (копия чудотворной иконы) Тихвинской иконы Божей Матери – в 80-х один коллекционер привез ее из России. Его бабушка вынесла икону из монастыря, когда ее собирались сжечь в 1950 году. 30 лет она скрывала образ у себя, а потом передала внуку. По церковному преданию, оригинальный образ был написан святым апостолом и евангелистом Лукой. Апостол Лука передал икону вместе с Евангелием и книгой Деяний апостольских в Антиохию своему ученику Феофилу. После смерти Феофила икону перенесли в Иерусалим. Среди представленных на выставке икон есть и список Гербовецкой иконы. Монастырь, в котором она находилась, три раза сжигали турки. И каждый раз, огонь не трогал икону. Возвращаясь в храм, братия находила среди пепла икону, лежащую ликом вниз. Холст обгорал по краям, фигуры затемнялись, но лики оставались невредимыми. Остальные представленные иконы обладают не менее интересной историей, но коллекционеры мало распространяются, об их происхождении. Некоторые же располагают настолько ограниченной информацией, что работникам музея приходилось самим устанавливать время написания и название иконы.

Если выставка будет пользоваться успехом, коллекционеры планируют ееа расширение, а для проведения экскурсий будут пригласить искусствоведов. Администрация музея надеется, что вскоре и другие коллекционеры начнут сотрудничать с музеем, а иконы можно будет подвергнуть научной детерминации и выяснить недостающие моменты из их прошлого.

Надежда КОПТУ

опчак – село уникальное. Недавно здесь открылся новый детский сад, потому что в селе рождается много детишек. Это – одно из редких мест в Молдове, где сохраняется стабильный естественный прирост населения. Здесь хозяйствуют так, что одних налогов местное хозяйство платит раза в полтора больше, чем целый Вулкэнештский район. В прошлом году в Копчак даже съехались старейшины Гагаузии, чтобы оценить местный опыт. А еще сюда приезжают туристы из разных стран, чтобы лично увидеть местное хозяйство – последний колхоз Европы. Приезжают и убеждаются: колхоз со звучным именем «Победа» живет, работает и поддерживает жизнь целого села. Председатель колхоза Николай ДРАГАН показал свое хозяйство и ням.



# Колхоз по имени Победа

# Горячая пора

Мы приехали в Копчак в один из самых жарких дней лета, однако в угодьях кипела работа. Колхозники готовились убирать персики, трудились на винограднике и в полях. У хозяйства 6,5 тыс. гектаров обрабатываемых земель. Персиковые сады на 74 гектарах, на 20 гектарах сливы, около 400 гектаров под виноградниками, причем посажены они в такой зоне, что урожай закупают самые именитые производители страны. Есть стадо в 200 голов коров, столько же телят и бычков, 1,5 тыс. овец дают молоко на отличную южную брынзу, мясо барашков экспортируют в арабские страны. Есть бахча, на которой растут арбузы, набирающие сладость и массу благодаря щедрой земле и жаркому солнцу, а не за счет химикатов.

Работы так много, что в самую горячую пору на помощь приходят и школьные бригады – ребята трудятся с 7 утра до обеда. «Желающие поработать есть, ведь мы хорошо оплачиваем труд, – поясняет Николай Драган. – К тому же для старшеклассников работа в колхозе во время каникул – это не только возможность заработать. Самым старательным мы всегда готовим особые подарки. В прошлом году, например, 15 ребят, которые трудились лучше всех, отправились за счет колхоза на отдых в Болгарию, за год до этого 35 детей ездили в путешествие по Золотому кольцу России. Поощряем детей и денежными премиями – устраиваем соцсоревнования. Среди колхозников тоже идет соцсоревнование, все знают: если будут работать лучше, получат больше. Это стимул».

PABOTAIIS 88 2016 FOD

В этом году жители Копчака отмечают 225-летие своего села. Дата официальная, хотя известно, что в этих местах люди селились и тысячу лет назад. Первые совхозы в Копчаке появились в 1940 году, но колхоз Победа был основан позже, в 1947 году — сразу после войны и страшной голодовки 1945-46 годов. Хозяйство строили практически с нуля. Первые колхозники собрали на всех 55 голов крупного рогатого скота, 30 свиней, 70 овец и 60 лошадей. Техники не было, в плуги порой запрягали коров. Однако имелось большое желание вылезти из голода и беспросветности, поэтому трудились на совесть. Менее чем через 15 лет колхоз стал хозяйством-миллионером. Колхозом-миллионером Победа остается и сегодня.

# Живая Победа

Как же удалось сохранить такую экзотику по нынешним временам – колхоз? «Когда его создавали в 1947 году, а дело было после войны, в разруху и голод, люди не слишком верили, что, объединившись, смогут поднять село, - рассказывает председатель. - Но другого пути не было. Старики рассказывали, как собирались в колхоз - кто с сапой, кто с коровой... Постепенно жизнь налаживалась. В хозяйстве хорошо организовали работу, и через 15 лет Копчак было не узнать. Колхоз стал миллионером, на него равнялись другие. Люди поверили в хозяйство, и в этом была большая заслуга руководителей. За 70 лет сменилось всего несколько председателей, некоторые руководили по 25-30 и более лет. Относились к работе с ответственностью, поскольку понимали: им доверено имущество односельчан, их благополучие, будущее их детей. Мы благодарны тем, кто стоял у истоков, и понимаем, что теперь наша задача - сохранять и развивать».

В селе удалось сформировать преемственность — каждый вновь избранный председатель знал: раз пришел на эту должность, надо вкалывать. Чтобы не стыдно было ни перед предшественниками, ни перед теми, кто будет после тебя. «Вот смотрите, правительство меняется несколько раз за каждый год, — говорит Никколай Семенович. — Какой от него работы ждать? А у нас постоянство, стабильность.

Да и колхозники — не безмолвные зрители. Они трудятся сами и требуют результатов от нас. В селе есть старейшины — зрелые уважаемые люди, пенсионеры, которые очень строго следят за всем, что делается. Время от времени мы собираем их и провозим по хозяйству. Они оценивают, что хорошо, что надо доработать. Где надо — похвалят, где надо — пожурят. Мы прислушиваемся к ним. В прошлом году центральные власти Гагаузской автономии, узнав об этой нашей традиции, предложили показать, как обстоят дела в Копчаке старейшинам Гагауз Ери — мы были рады принять и их. Показывали все, нам скрывать нечего».

Когда по стране шла программа Pamint и коллективное добро разбирали на мелкие хозяйства, жители Копчака единодушно решили, что свой колхоз убить не дадут. «У многих хозяйств на тот момент были многомиллионные убытки, и возможность войти в эту программу позволяла списать долги, — рассказывает Николай Драган. — А у нас долгов не было. Хозяйство управлялось хорошо, и жители были категорически против ликвидации. Спасибо башкану Дмитрию Кройтору, он нас тогда поддержал».

# Непростая работа

Николай Семенович родился в Копчаке, по образованию инженер-строитель, 17 лет работал по специальности в родном хозяйстве. Руководит колхозом «Победа» с 2006 года. С тех пор даже хоромы новые себе не отстроил – живет в родительском доме из самана. Говорит, дом крепкий, хороший - летом в нем прохладно, зимой тепло. В этом доме они с супругой Натальей, она работает санитарным фельдшером в Копчаке, вырастили четверых детей – двух сыновей и двух дочерей. Старшая пошла по стопам матери, она фармацевт, старший сын выбрал для себя дело отца, он, как и Николай Семенович, дипломированный строитель, работает в крупной турецкой строительной компании в России. Младшие дети еще школьники – мальчику 16, а девочка окончила первый класс. Они любят свое село и будущее связывают с Копчаком. Каждый день в 5 утра видавшая виды «Нива» председателя уже пылит по полям и садам: в 7 планерка, до нее надо лично проверить, как обстоят дела. «Меня иногда спрашивают, зачем занимаюсь таким хлопотным делом, - говорит Николай Драган. - Мог бы свою фирму открыть и работать на себя. Но к чему? Всех денег не заработаешь, на тот свет богатство с собой не заберешь, а так я работаю для людей. У нас 450 колхозников, почти 4,5 тыс. квотчиков. Это – люди, чье благополучие зависит, в том числе, и от меня. Председатель колхоза - не вечная должность, если колхозники посчитают, что я недостаточно хорошо распоряжаюсь доверенными полномочиями, со мной попрощаются. Раз держат меня в должности, значит, людей устраивает, как я управляю их имуществом».





### Сильное плечо

Во многом благодаря колхозу в Копчаке удалось сохранить всю сельскую инфраструктуру. Отремонтированы и действуют дом культуры, садики, лицеи. Был кинотеатр, но сейчас люди все больше смотрят телевизор, поэтому здание перепрофилировали в детско-юношескую спортивную школу, в ней занимаются около 250 ребят. «Помимо основного у нас есть вспомогательные производства, - рассказывает Николай Семенович. – Пекарня, мельница, маслодельный завод. Столовая обеспечивает питанием колхозников, для них вкусный, полноценный обед с первым и вторым, обязательно с мясом, стоит 8,5 лея. Пару лет назад мы решили увеличить зал столовой, он получился большим и красивым, теперь здесь отмечают свадьбы, дни рождения и так далее. Людям выгодно, потому что самая шикарная свадьба обходится не более чем в 280 леев на человека. И нам выгодно, потому что мясо, молоко, брынза, хлеб, вино –



все свое. В прошлом году наша столовая отработала с прибылями, при том что во время уборки мы три раза в день бесплатно кормим работников». Пекарня обеспечивает не только сельчян, но и поставляет хлеб барам и магазинам. Хлеб – 700-граммовые кирпичики – вкусный, делают его по старым рецептам. «Нашим квотчикам полагается зерно, – поясняет председатель. – Что с ним человеку делать? Те, кто дома держат живность, берут зерно. Другие предпочитают брать с мельницы – уже мукой и отрубями, большинство выбирают квоту хлебом. Тонна зерна – это 650 буханок свежего хлеба. Человек получает талончики и по мере необходимости забирает хлеб». Идет местный хлеб также больнице, школам и садам. «И не только хлеб, – говорит Николай Драган. – У нас в селе три детсада и два лицея, дети каждый день едят мясо, пьют свежее молоко. Таких качественных продуктов вы не купите в магазине».

Колхоз помогает сельчянам, чем может. Если в селе похороны, принимает на себя расходы на гроб, транспорт и некоторые другие вещи. Это большие деньги, в год выходит 250-300 тыс. леев, но отказываться от этой практики не собираются. И на праздники помогают селу – в основном продуктами. А праздников тут много. Ближайший – Храм села, его отмечают 28 августа. «Сложно, когда человек один, говорит председатель. - Совсем другое дело, если за тобой целый колхоз. Мы всегда стараемся откликнуться, если кому-то нужна помощь. Например, попал человек в больницу – выделяем средства. Бывало, что, несмотря на помощь, человека спасти не удалось, но мы-то попытались, сделали все возможное. А если бы отказали и человека не стало бы? Как потом жить?» В прошлом году Николаю Семеновичу позвонил глава управления здравоохранения Гагаузии и рассказал, что изучал ситуацию с рождаемостью в регионе. Оказалось, самый высокий уровень в Копчаке. В прошлом году в селе родилось 156 малышей, а умерло 60 человек.

# «Неправильное» хозяйство

Несколько лет назад министр сельского хозяйства Молдовы, оказавшись в Гагаузии, давал интервью местным журналистам, да и «проехался» по колхозам, которые, дескать. уже ушли в прошлое. Репортеры запротестовали – как же в прошлое, есть на юге колхоз, работает. «Ну, вам туда туристов возить надо», - пошутил министр. А их и возят. В Копчаке бывали группы из Англии, Саудовской Аравии, Австрии, Финляндии, Германии, ЮАР... «Им все интересно, - смеется председатель. - Тут у нас памятник Ленину, они фотографируются с ним. Столовой нашей восхищаются, а за обед платят 10 евро и считают, что это дешево для такого-то обеда. Удивляются, что у нас есть даже телестудия. Это было колхозное телевидение, но лет шесть назад нам сказали, что не имеем права на свое ТВ, пришлось официально перевести студию в состав телекомпании ГагаузТВ, хотя она работает в том же помещении, на тех же условиях». Туристы – небольшой, но все-таки источник заработка. В планах у селян – развивать это направление, восстанавливать народные промыслы. К сожалению, удивление, которое вызывает колхоз «Победа», бывает не только хорошим.





Уже несколько лет Регистрационная палата страны пытается ликвидировать хозяйство в его нынешней организационно-правовой форме. «Пока держимся, спасибо – поддерживают власти автономии. На уровне автономии мы защищены, но этого недостаточно. Чтобы узаконить свое право на существование, мы подготовили соответствующую законодательную инициативу, но не дают ей хода», – рассказывает Николай Драган. Чтобы эффективнее защищать интересы селян, он уже три раза становился депутатом Народного собрания Гагаузии. Люди знают – раз он там, колхоз сохранится. Все это странно, потому что на



всех уровнях сейчас говорят — аграриям надо кооперироваться. Вот люди скооперировались, и что? «Нас заставляют работать по тому принципу, как остальные, — возмущается председатель. — Зачем? Судите сами. Я председатель колхоза уже 10 лет, но при этом лично у меня нет ни земли, ни техники. Я такой, как все, и если не справлюсь со своей задачей, меня сменят. В других селах работает лидер. Он заключает с селянами договоры, берет землю в аренду. Условия диктует в основном он. Работает год, два, пять. Закупает технику — это его техника. Постепенно выкупает землю. И в какой-то момент оставшимся говорит — извините, мне достаточно, я работаю на себя. Это логично, но что делать остальным?



# Найди эсемгужину в океане шампанского



Контакты: SRL «JEMCIUJINA» Республика Молдова, АТО Гагаузия,

г. Чадыр-Лунга, ул. Буджакская, 7, Тел/факс: (+373) 291 23751, (+373) 291 23714, E-mail: jemciujina@list.ru





Вы посмотрите, в стране уничтожили фермы, другие производства, где было занято много людей. Оставили полеводство, которое не требует большого числа работников. У нас 6,5 тыс. гектаров земли, есть три тракторные бригады - можно было бы оставить только их. Но мы знаем, что есть пенсионеры, садики, школы, больница, обязательства перед селом, ответственность. Наши квотчики в любом случае, даже если год неурожайный, могут выжить, потому что получают продукцию. У нас был год, когда 1,5 тыс. гектаров побило градом. Мы потеряли до шести млн. леев, которые никто не компенсировал, но обязательства перед квотчиками выполнили». Ни на какие компенсации колхоз не может рассчитывать именно из-за своей «неправильной» организационно-правовой формы. Министерство сельского хозяйства отказывается субсидировать коллективное хозяйство «Победа» села Копчак, потому что такая форма деятельности законодательством не предусмотрена. Правда, налоги берут исправно.

«Мы оказались в парадоксальной ситуации, - говорит Николай Семенович. - Колхоз доказал свою жизнеспособность и эффективность, платит огромные налоги. Мне попались на глаза данные по сборам за 2013 год, мы выплатили 8.5 млн. леев. а весь Вулкэнештский район – 5.5 млн. Казалось бы, государству выгодно поддерживать развитие Копчака. Соответствующих программ достаточно, и куда менее эффективные хозяйства получают субвенции на закупку техники, закладку многолетних культур и так далее. Но нам поддержки нет. По нашим подсчетам, каждый год мы теряем около 1,5 млн. леев. Это не просто деньги, это возможности. На эти деньги можно и стадо коров обновить, и технику, и внедрять более прогрессивные технологии, поднимать зарплаты, создавать новые рабочие места».

# С верой

Тем не менее «Победа» держится. Несколько лет назад жители Копчака сплотились вокруг идеи построить новый храм. «Он будет самым красивым на юге, - говорит с гордостью Николай Семенович. – Знаете, нам повезло, в 2006 году в Копчак приехал отец Виталий. Очень деятельный человек, организовал воскресную школу, шесть хоров, для детей - фотокружок, кружок рисования, пения, летний лагерь... Увлек людей. Сегодня наш батюшка – самый авторитетный житель села. Он и воодушевил на строительство храма. Значительная часть работ уже выполнена. Надеюсь, достаточно скоро завершим строительство». Девять куполов новой церкви Рождества Христова уже покрыты, установлены привезенные из Воронежа колокола. Все - на деньги прихожан. На строительство местные бабушки вы-

деляют деньги с каждой пенсии, молодежь перечисляет деньги за один отработанный день и обязательно бесплатно трудится на стройке. Решили, что каждая улица будет отрабатывать по очереди: мужчины поднимают церковь, женщины кормят строителей вкусными обедами. И дело движется. Наверное, отцу Виталию удалось тронуть какие-то особые струны в душах местных жителей, ведь на волонтерских началах трудятся не только строители храма. Так же работают, например, и педагоги летней школы. «Это отношение вселяет надежду, - говорит отец Виталий. - Общими силами жителям Копчака удается делать многое».

В селе есть старая церковь Успения Пресвятой Богородицы. Она была заложена еще в 1818 году. В советские годы в ней было устроили склад, но потом по желанию жителей организовали в этих стенах музей. «Думаю, это была такая хитрость сельчан, чтобы спасти свою церковь, - говорит отец Виталий. – Потому что при любой власти они хранили веру в Бога. И детей крестили, и венчались, и дома святили. Старый храм очень важно сохранить как память, он - сердце села. Однако Копчак растет. Уже сейчас на каждую службу собираются человек по 300-400, а на праздники люди просто не помещаются в храме. Новое строение вместит всех. Оно включает главный храм – церковь Рождества Христова, рассчитанную на 1000 человек, и зимний храм Великомученика Димитрия Солунского».

Вера... Наверное, в ней кроется секрет Копчака. Вера в Бога, в себя, в свои силы – потому что у Бога нет других рук, кроме наших.

Татьяна КРОПАНЦЕВА



# Noi condiții de concediere a salariatului



odul Muncii este principalul instrument care reglementează relațiile dintre angajat și angajator. Ultimele modificări la Codul Muncii al Republicii Moldova au fost efectuate în noiembrie 2015, când acest instrument, pe lângă modificările operate, a fost completat cu un nou articol care vizează procedura de concediere în legătură cu transferarea la o altă unitate. Noile schimbări prevăd că în acest caz angajatorul este în drept să concedieze salariații doar cu condiția respectării unor cerințe, printre care obținerea acordului scris al salariatului.

În rezultatul modificărilor operate de Parlament la finele anului trecut, circa 40 de articole din Codul Muncii au fost completate cu scopul îmbunătățirii relațiilor de muncă dintre angajat și angajator. Proiectul de lege aprobat, la elaborarea căruia au participat reprezentanți ai autorităților, patronatelor și sindicatelor, mai are drept obiectiv perfecționarea legislației muncii în vigoare și aducerea acesteia în concordanță cu cerințele moderne ale economiei de piață.

Printre cele mai relevante modificări și completări operate se numără desfacerea contractului individual de muncă doar prin acordul scris al părților, simplificarea procedurii de demisie pentru conducătorul unității, adjuncții lui și contabilul șef, perfecționarea normei referitoare la absența nemotivată de la serviciu, dar și a celei referitoare la interzicerea concedierii fără acordul organului sindical. Alte modificări se referă la concretizarea procedurii de concediere în cazul lichidării unității ori reducerii numărului sau a statelor de personal din unitate, dar și reglementarea modului de recuperare a zilelor care au fost declarate de Guvern ca fiind zile de odihnă.

Printre modificările operate se numără și introducerea unui nou articol, care reglementează procedura de concediere în legătură cu transferarea la o altă unitate. Prin transferul la un alt loc de muncă are loc modificarea locului de muncă ori a funcției (specialității, calificării, postului), salariatului fiindu-i încredin țată executarea unei noi munci cu posibile modificări ale salariului, regimului de muncă, înlesnirilor ș.a. Astfel, în unele cazuri situația salariatului poate fi îmbunătățită, iar în altele, dimpotrivă. Din aceste considerente, transferul la un alt loc de muncă poate avea loc numai cu acordul scris al salariatului.

Transferul se poate realiza prin două modalități: transferul salariatului la o altă muncă permanentă în cadrul aceleiași unități sau prin angajarea la o muncă permanentă la o altă unitate din localitate, ori transferarea la muncă într-o altă localitate împreună cu unitatea.

În caz de transfer, părțile vor opera modificările necesare în contractul individual de muncă, în temeiul ordinului emis de angajator, care se aduce la cunoștința salariatului, sub semnătură, în termen de trei zile lucrătoare. În ultimele

două cazuri pentru a efectua un astfel de transfer va fi nevoie și de scrisoarea de garanție sau invitația eliberată de conducătorul unității de la locul nou de muncă. La locul nou de muncă salariații angajați prin transfer se bucură de unele garanii cum

ar fi: interzicerea stabilirii perioadei de probă, dreptul la concediu anticipat

La transferarea salariatului la muncă într-o altă localitate, angajatorul este obligat să-i compenseze acestuia cheltuielile legate de mutarea într-o altă localitate a salariatului și a membrilor familiei sale (cu excepția cazurilor când angajatorul asigură transportarea persoanelor respective și a bunurilor lor) și cheltuielile de stabilire la noul loc de trai.

În scopul evitării unor divergențe ce apăreau ca urmare a transferului legiuitorul a întrodus în Codul Muncii un nou articol (articolul 881) care prevede procedura de concediere în



legătură cu transferarea la o altă unitate. Conform art. menționat angajatorul este în drept să concedieze salariații în legătură cu transferarea la o altă unitate (art. 86 alin. (1) lit. u)) doar cu condiția că vor fi respectate următoarele condiții:

- a) va primi un demers în scris din partea unui alt angajator prin care se solicită concedierea prin transfer a unui anumit salariat, cu indicarea locului de muncă (funcției) ce i se propune la unitatea nouă;
- b) se va adresa în scris salariatului a cărui concediere se solicită în vederea obținerii acordului scris al acestuia pentru concediere:
- c) va obține acordul scris al salariatului pentru concediere; d)va achita salariatului concediat, în ziua eliberării din serviciu, toate sumele ce i se cuvin de la unitate (salariul, compensația pentru concediile nefolosite etc.).

Salariatul, pînă la exprimarea în scris a acordului pentru concediere, poate solicita de la noul angajator oferta de angajare, care va cuprinde toate clauzele viitorului contract individual de muncă. Oferta de angajare se prezintă salariatului în formă scrisă și este irevocabilă în termenul prevăzut de aceasta. Este interzis refuzul de angajare al salariatului concediat în legătură cu transferarea la o altă unitate, ca urmare a acordului lui și al ambilor angajatori.



În cazul în care salariatul nu s-a prezentat la locul nou de muncă în termenul menționat în demersul eliberat în formă scrisă, atunci angajatorul are dreptul să refuze angajarea. De exemplu: salariatului i s-a eliberat demersul de către angajatorul de la locul nou de muncă în conținutul căreia s-a stipulat că funcția negociată o va menține liberă timp de 20 de zile. Dacă salariatul nu se va prezenta în acest termen la noul loc de muncă angajatorul are dreptul să anuleze demersul.



Pentru angajator încetarea contractului prin transfer este un drept și nu o obligație, de aceea acesta are dreptul de a-i respinge cererea salariatului.







# Industria mobilei are propria școală a excelenței

- Domnule Borş, compania pe care ați înființat-o acum aproape 26 de ani este un nume bine cunoscut în Moldova, creat prin responsabilitate, profesionalism și excelență. Cum ați caracteriza realizările ei de pînă acum și potențialul existent?
- Compania "Creator Iurie Borș" este in lista celor 450 de intreprinderi, cei mai mari contribuabili din Republica Moldova. Un alt indicator relevant este numărul de 3000 de clienți pe care îi deservim anual. Ceea ce ne distinge este faptul că majoritatea comenzilor sînt comenzi individuale. Scopul nostru nu a fost producerea în serie, atingerea volumelor mari, ci acoperirea segmentului individual. Am reușit. Avem cel mai mare potențial printre producătorii autohtoni, la capitolul îndeplinirea comenzilor individuale ale clienților. Echipa "Creator Iurie Borş" astăzi poate executa complet proiecte individuale în case, în apartamente - oricare mobilă, corp sau mobilă capitonată. Mai mult, avem o secție mecanică care produce și structuri metalice. Astfel, producem tot ansamblul de mobilă, desinestătător - tot de ce are nevoie clientul, noi îi putem asigura aici! Spre exemplu, clientul ne arată o fotografie a produsului pe care ar dori să-l obțină. Noi o transformăm într-un concept, într-un poriect tehnic adaptat la dimensiunile și formele necesare și apoi il realizăm. Mult mai mult, clientul este invitat sa vada produsul in faza de macheta si apoi finisat.
- Intenționează "Creator Iurie Borș" să depășească hotarele Republicii Moldova și să se extindă peste hotare?
- Deja am făcut-o. În ultimii ani am început să lucrăm mult pentru export, anume pe segmentul individual. Repet, nici nu am avut ca scop producerea în masă și exportul cu vagoanele, și nici nu am mers pe această strategie de dezvoltare. Însă am avut ambiția să ne manifestăm pe segmentul individual și să creștem în calitate, ceea este apreciat de clienții de peste hotare. Cel mai mare export îl avem în Franța.
- Oare nu știu francezii să facă mobilă bună?!
- Bineînțeles ca știu, chiar mai bine ca noi. Însă specializarea și orientarea noastră spre segmentul individual ne-a fost și este punctul forte. În Europa acest segment este apreciat ca unul

foarte scump. Noi putem face concurență bună acolo și suntem apeciați – facem puțin în volum, dar muncim mult și migălos la fiecare unitate în parte. Avem niște lucrări, realizate pentru export, cu totul deosebite, inclusiv pentru case si vile luxoase.

- Clienții Dumneavoastră din Europa nu au prejudecăți că procură mobilă într-o țară cu un alt nivel de dezvoltare?
- Nici pe departe. În business este important produsul de calitate și parteneriatul de încredere! Pe lângă aceasta, noi suntem foarte flexibili pentru modificări și rapizi în executare, ceea ce conteaza mult si suntem competitivi în politica de preturi.
- Denumirea companiei conține cuvântul "creator", ceea ce înseamnă că activitatea Dumneavoastră este bazată pe creație?
- Cînd am fondat compania, am fost conștient de semnificația acestui nume. Am fost ambițios să produc ceva mai deosebit. Dar așa cum pe piață era un vid total țineți minte când lumea făcea liste, se punea în rând după mobilă și aștepta să-i vină ani de zile?! am început să produc ceea ce făceau și ceilalți, deci, canapele obișnuite. Însă le modificam, le schimbam designul, forma, aspectul, coloristica. Faptul că am plecat de la șablonismul sovietic, spiritul nostru de creație au prins bine la cumpărători! Iar de la modele mai deosebite am trecut la proiecte individuale.
- Dar cine sânt membri echipei care creează?
- Pe timpuri la noi nu exista așa specialitate precum designer de mobilă, exista institut de proiectare. La Creator, cei mai vechi specialisti de astăzi provin din arhitecți și pictori. Eu am încercat în companie să combin acele două profesii: de arhitect care are viziuni stricte asupra cerințelor matematice, funcționale, și de pictor care vede culoare, formă, alte momente artistice.
- Să înțeleg să ați pus temelia profesiei de designer de interior în Molodya?
- Nu! Dar în compania mea am făcut-o! Grație acestui aliaj între calcule exacte și talent de artist plastic astăzi reușim să creăm capodopere ce nu sunt produsele executării standarde a comenzilor, ci rezultatul unui proces continuu de creație.



- Ce principii stau la baza colaborării Dumneavoastră cu beneficiarii? Bănuiesc că clienții din segmentul individual au așteptări și ambiții mari...
- Relația noastră cu clientul se bazează pe anumte principii corporative pe care le respectăm întocmai: corectitudinea, încrederea și înțelegerea reciprocă, chiar și un parteneriat. Aici, ne conducem de sloganul "Clientul nostru este prietenul nostru!". Totuși, va spun foarte sincer, nu pot oferi fiecărui client în parte acea atenție din pareta mea personal, pe care o merită din plin. Însă există o motivație obiectivă aici, care mă justifică, dacă doriți: afacerea e în creștere, procesele din jur se dezvoltă vertiginos, ți nu spre o directie bună, ceea ce îmi distrage atenția și îmi consumă energia. Dar muncesc tocmai pentru a ne menține în continuare la nivelul așteptărilor clienților noștri, fie și celor mai exigenți!
- Aparent, Dumneavoastră chiar creați impresia unei persoane rigide, care nu depășește cadrul profesional și de business în relațiile cu clienții...
- Aparent, da. Pe când în adîncul sufletului, îmi dau seama că nu comunic suficient cu clienții. Totodată, vreau să îi asigur pe toți actualii și viitorii clienți ai companiei noastre chiar dacă omul Iurie Borș personal nu poate asista la proiect și consulta la toate etapele acestuia, compania "Creator Iurie Borș" o va face cu aceeași responsabilitate. Vă spun sincer, și colegii mei sunt martori, la toate sedintele cu dezbateri referitor la clienti, eu ma pun în situația clientului și nu mă lacomesc la banii lor. Le cer colegilor mei întotdeauna corectitudine.
- Cum rezistați concurenței pe un segment destul de aglomerat? Care sunt avantajele companiei în acest sens, în afară de abordarea individuală a clienților?
- -Atitudinea mea față de concurenți am arătat-o foatre concludent în cadrul unui proiect serios și de anvergură. Acum trei ani, am inaugurat aici, unde ne aflăm acum, pe strada Calea Ieșilor 91, cel mai mare magazin specializat de mobilă din RM unde i-am invitat, în calitate de rezidenți pe cei mai mari concurenți. Asta pentru că o competiție bună și sănătoasă trebuie să fie, întîi de

toate, civilizată. Acum, aici, pe un platou comun, chiar suntem într-o competiție egală, deschisă și loială, iar cumpărătorul își poate alege marfa de care are nevoie, la prețul care îi convine, are toată gama.

- Este o abordare netradițională. Aș zice, chiar una revoluționară, grație căreia o piață dezordonată, haotică a devenit una bine organizată, transparentă...
- Nu vreau să-mi asum în totalitate acest merit. Lucrurile, la momentul deschiderii acestui magazin, în mare parte s-au aranjat involuntar - au venit experți de la USAID, au evaluat situația economică, piața noastră în parte și ne-au îndemnat să creăm un spatiu comun mare de comercializare a mobilei, prin intermediul Asociației Producătorilor de Mobilă din Republica Moldova care a și fost creată. Astfel, asociația pe de o parte, eu - pe de altă parte si reprezentantul USAID pe rol de arbitru, am creat acest magazin și astăzi mă bucur că, grație eforturilor comune, avem în RM o piață civilizată și o competiție civilizată... Îmi amintesc de un articol aparut in presa, scris de catre Dumitru Slonovschi http://slonovschi.com/, cu ocazia inaugurării magazinului, și care era întitulat: "Pot trăi moldovenii sub un acoperiș?". Avea dreptate autorul acestei intrigante intrebari, eu stiam ce ma asteapta, dar am reusit cu mare efort sa realizam acest proiect. Am reusit!
- Dumneavoastră ați dedicat acestei companii o mare parte din viață și, probabil, ea a devenit indispensabilă de viața, de familia Dumneavoastră. Nu vă este indiferent viitorul companiei. Cum îi vedeți perspectiva?
- Dacă doriți să mă întrebați intenționez sau nu să transmit afacerea prin moștenire copiilor mei, nu vă pot da un răspuns cert... Cunoaștem din istorie că moștenirea afacerilor de către urmași nu neapărat aduce roade bune pentru buinessul de familie sau pentru familie însăși, ba chiar uneori duce la catastrofă. Nu voi insista cu tot dinadinsul ca cineva din copiii mei să-mi continue calea aici. Mai mult, eu depun efort mare pentru a crea aici o adminsitrație capabilă și funcțională, care ar putea gestiona această afacere indiferent de proprietar. Ca și



orice părinte iubitor, aș dori ca copiii mei să se realizeze în acel domeniu în care își vor manifesta aptitudinile, talentul... Așa ori altfel, țin tare mult la compania noastră - este mai mult decât o companie, este o școală în industria mobilei, vreau să o păstrăm și să-i dam continuitate.

- Situația economico-financiară din Moldova pe parcursul activității Dumneavoastră a fost deloc simplă, plină de provocări și chiar crize. Cum e să faci business, să creezi, în asemenea condiții?
- În cei 26 de ani de activitate am trecut prin diferite abordări, începînd cu cea sovietică și până la una de maturitate, care ne permite să conștientizăm ce înseamnă business, capital, economie de piață... Pe lîngă acest proces, la diferite etape eram nevoiți să înfruntăm crize și locale, și regionale. Și, plus la toate, o problemă mare este discrepanța dintre legislație, modul de interpretare a acesteia și realitatea de facto. Am rezistat acestor provocări grație faptului că m-am concentrat exclusiv asupra activității profesionale. Asta nu inseamna ca m-am izolat

de societate și problemele în care trăim, sufăr și eu de tot ce se întimplă rău, ca toți oamenii obișnuiți. Dar atunci când ai angajamente față de clienți, față de colectivul în care lucrezi, când ai credite mari la bancă, munca devine o prioritate.

- Chiar nu ați avut nicio tentație să vă implicați în activități publice, să colaborați cu statul?
- Întotdeauna am preferat să am în calitate de partener piața libera și nu statul. De multe ori m-am convins că procedez corect. Dacă nu ceri, nici nu depinzi.
- Care este scopul actual al companiei "Creator Iurie Borș"?
- Creșterea marjei de export. Așa vom putea oferi și lucrătorilor noștri o stabilitate aici, la noi acasă. Avem rezultate, segmentul se extinde, vom continua să lucrăm în această direcție. Și, desigur, magazinul, această nouă familie care împlinește trei ani, este proiectul la care țin și pe care îl voi dezvolta în continuare în calitate de cel mai mare și cel mai bun magazin de mobilă din Moldova.

Irina SVETLOV



# Caracaş-Dental: опыт и инновации

Вкишиневе открывается много стоматологических кабинетов. Однако инвестиции в ремонт и новое оборудование не гарантируют успеха ни врачу, ни его пациентам. Репутация и эффективность работы стоматологической клиники складываются годами из опыта, знаний, постоянно совершенствующихся навыков специалистов, ответственности, грамотно используемых инноваций и многого другого. Подробнее об этом мы говорим с директором клиники Caracaş-Dental, стоматологом-имплантологом Ионом КАРАКАШ.

# 120 пациентов за прием

Ион Каракаш родился в селе Бокша района Фэлешть, его детство пришлось на тяжелые послевоенные годы. «Мои родители были простыми людьми, папа даже посещал курсы ликбеза, – вспоминает Ион Георгиевич. – Однако мама очень хотела, чтобы моя жизнь была другой. В то время на селе было три главных человека – учитель, священник и врач. Меня мама видела священником или врачом, а поскольку в советской Молдавии на священников не учили, выбор сузился до медицины».

В те годы стоматологов было так мало, что даже слова, обозначавшего его будущую профессию, к моменту поступления в мединститут Ион Каракаш не знал. «Я считал, что стоматолог лечит желудок», – смеется он. Его выпуск был вторым выпуском врачей-стоматологов за всю историю молдавской медицины. Чтобы попасть на прием к такому редкому доктору, пациенты приходили в два часа ночи. «По распределению я попал в Бендеры. Бывало, до 11 часов успевал удалить 120 зубов, – вспоминает наш собеседник. – Спасибо опытным медсестрам, которые организовывали работу этого конвейера».

Огромная нагрузка и живой интерес к работе принесли опыт и стали залогом будущего успеха. «Буквально через год меня назначили заведующим отделением терапевтической стоматологии городской поликлиники, еще через год я стал главврачом, оставаясь и практикующим стоматологом, – говорит Ион Каракаш. — Отработав 10 лет, возглавил от-



дел здравоохранения Бендерского горисполкома и трудился в этой должности до перестройки. Потом, поскольку категорически не хотел лезть в политику, вернулся в поликлинику, а в 1993 году мы с супругой открыли собственный стоматологический кабинет».

О золотых руках доктора Каракаш знали многие, пациенты приезжали из Одессы, из Кишинева. В 2001 году ужесточились проверки на границах непризнанной республики, и семья Каракаш перевела бизнес в столицу Молдовы.

# Стремительные перемены

Изменения, с которыми приходилось сталкиваться в годы независимости, касались не только социально-политических условий, но и самой стоматологии. «Я одним из первых постсоветских частных врачей побывал в ФРГ — Германия еще была разъединена, — вспоминает Ион Каракаш. — Визу мне открыл один из руководителей немецкой компании, специализирующейся на имплантологии, с которой мы успешно сотрудничаем до сих пор. Мы познакомились на профильной выставке в Москве, и он пригласил меня, чтобы научить работе с имплантатами».





Новые технологии открывали потрясающие возможности. «Я был первым в Молдове врачом, установившим двухэтапный имплантат, а моя супруга первой в республике сделала фотополимерную пломбу, — говорит Ион Георгиевич. — Мы с супругой счастливы тем, что знаем и старые, и современные технологии, и уже понимаем, как будут работать следующие поколения стоматологов, в том числе, надеюсь, наши внуки — их у нас шестеро».

# Завидный арсенал

«В клинике Caracaş-Dental мы используем те же технологии, что в передовых западных клиниках, – отмечает Ион Каракаш. – Потрясающие возможности открывает диагностика. При визиогрифическом исследовании облучения практически нет, и врач может многократно контролировать свою работу. Поскольку в клинике действует развитая внутренняя сеть, он получает снимок прямо на свой компьютер. Цифровой панорамный рентген-аппарат также выводит снимок на монитор врача, и тоже почти не дает облучения. При необходимости выполняем и 3D - снимки. Информация о пациентах архивируется и хранится с 1996 года! Есть у нас и другая диагностическая аппаратура, хотя, конечно, ни один аппарат не заменит врачебный опыт и интуицию, которые растут по мере накопления практики».

Сагасаş-Dental идет в ногу с прогрессивной стоматологией. Здесь на самом современном уровне выполняют практически все виды стоматологических услуг — отбеливание, терапия, реставрация, имплантология, протезирование, ортодонтия... «В каждом случае мы обеспокоены оздоровлением корней, чтобы вылеченный зуб сохранялся много лет, — подчеркивает Ион Каракаш. — Индивидуально решаем, что делать — реставрировать или ставить коронку, винир...

Если прогноз по отношению к корню плохой, предлагаем разные возможности». Конечно, качественная услуга не может стоить дешево. «Я никогда не позволял себе использовать материалы сомнительного происхождения, - говорит врач. – В нашей клинике используются только отличные немецкие имплантаты около 60 модификаций, так что можно подобрать под любую костную ткань. Результаты впечатляют, наши работы стоят по 23-24 года. Знаю об этом, потому что мы продолжаем вести этих пациентов. Многие приезжают из-за рубежа, ведь имплантаты, аналогичные нашим, в Германии в девять раз дороже, да и обслуживание в Caracaş-Dental людям нравится. Наша клиника не самая дорогая в Кишиневе, у нас четкий прейскурант, который не менялся лет восемь, да и год назад, когда лей сильно обвалился, мы подняли цены всего на 5%, при этом снизили цены на имплантаты на 40 евро, потому что немецкие партнеры пошли нам навстречу».

**Caracaş-Dental** предлагает более привлекательные цены еще и потому, что работает с поставщиками оборудования и расходных материалов напрямую. Многие молдавские стоматологи делают свои закупки уже у **Caracaş-Dental**.

# Ровные зубы в любом возрасте

«До недавних пор мы не работали с ортодонтией, лишь поставляли в Молдову из Германии инструменты, брекеты и все остальное для этой области стоматологии, — отмечает



Республика Молдова, г. Кишинев, ул. Г. Асаки, 65. Телефон: (+373 22) 72-19-84.

Ион Каракаш. – Однако пару лет назад нашли и пригласили на работу очень увлеченного, перспективного специалиста, и теперь наша клиника предлагает спектр услуг по ортодонтии. Мы активно развиваем эту область, приобрели все необходимое, установили сканер и мощный компьютер со специальным программным обеспечением. Немногие ортодонты могут позволить себе такие инвестиции, а ведь это оборудование позволяет производить наиболее точные расчеты и архивировать информацию. Она должна быть доступна пациенту десятилетиями, и мы можем передать оцифрованные данные в любую точку мира». Современная ортодонтия позволяет добиваться результатов даже у возрастных пациентов. «На западе брекетов никто не стесняется, нередко можно увидеть их у взрослого человека, - говорит Ион Каракаш. - У нас же пока чаще обращаются к ортодонтам молодые. А жаль. Ведь заботиться о себе надо в любом возрасте. Да и брекеты бывают разные - металлические, керамические, прозрачные, сверхпрозрачные. Сейчас наш специалист осваивает технологию установки брекетов с язычной стороны, их вообще не видно».

## Как сохранить

Значительной части неприятностей с зубами можно избежать, если относиться к себе ответственнее. «Часто люди теряют зубы из-за больных десен, - говорит он. - Из-за пародонтоза без зубов остаются даже 25-летние. Предрасположенность к недугу имеют все, но не все болеют. Пародонтоз – заболевание грязного рта, его враг – гигиена. Дважды в день обязательна чистка зубов, дважды в год – чистка у специалиста. Также, чтобы сохранить зубы, надо вести здоровый образ жизни: высыпаться, правильно питаться, двигаться. Я могу судить о питании и образе жизни по структуре костной ткани. Наша национальная кухня насыщена жирами и углеводами, и костная ткань страдает. А когда наши соотечественники уезжают, скажем, в Италию или Францию, они питаются иначе, и я вижу, как их костная ткань меняется в лучшую сторону. Важно верно выстраивать приоритеты. Многие легко тратят деньги на шашлыки, алкоголь, табак и прочие яды, но уверяют, что не находят средств на стоматолога. Это неправильно, к себе надо относиться ответственнее».

Игорь ИВАНОВ





то для вас женственность? Удачно подобранная одежда? Локон, выбившийся из прически? Тонкий аромат духов? Пожалуй. А еще манящий запах здорового тела, способность зачать и выносить малыша, наслаждаться своей женской сущностью во всех ее проявлениях и... все то, что принято обозначать понятием «женское здоровье». О нем мы говорим с Александром МАРКУ, заведующим отделением хирургической гинекологии кишиневской больницы архангела Михаила.

- Правда ли, что современные женщины чаще страдают от гинекологических недугов?
- По статистике, с годами меняется структура заболеваемости. 100 лет назад самой распространенной причиной гинекологических проблем были роды и их осложнения. Потом пальму первенства перехватили воспалительные заболевания, сейчас мы все чаще сталкиваемся с опухолями. Объяснений тому несколько. Во-первых, более качественная диагностика: если 100 лет назад люди умирали «от живота», то теперь мы понимаем, что причина в опухоли. Второе – рост продолжительности жизни, мы просто доживаем до болезней, которых прежде не было. Влияет также экология и другие факторы.
- В Молдове до 15% молодых пар бесплодны. Как люди теряют репродуктивные функции?
- Если говорить о женщинах, то обычно проблема в воспалительных процессах. Часто из-за неадекватного лечения и других причин болезнь протекает без клинических проявлений, и мы обнаруживаем ее, лишь столкнувшись с бесплодием.
- Как развивается воспаление?
- У маленьких девочек воспалительные процессы обычно связаны с гигиеной и локализуются на внешних половых органах. Влагалище, матка, половые трубы, яичники в подавляющем большинстве случаев могут вовлекаться в процесс после начала половой жизни. Происходит массовое проникновение внешней флоры в половые пути, и формируется особая микробная система биоценоз. Он устанавливается на всю жизнь, и это норма. Однако баланс может быть нарушен из-за ослабления иммунитета или под влиянием внешних факторов, связанных с гигиеной, партнером, проникновением специфической флоры, передающейся половым путем. В таком случае развиваются воспаления.
- Как вы относитесь к современной гинекологической моде на всякий случай бороться со всеми микроорганизмами?
- Отрицательно. Не надо пытаться избавиться от всего. На

месте убитой флоры что-то обязательно вырастет, скорее всего – грибы.

- Говорят, скоро женщины разучатся рожать без участия врача, ведь число кесаревых сечений растет.
- Не разучатся. Человеческая физиология не меняется уже 250-300 тыс. лет. Женский организм рассчитан на большое количество родов, и беременность не стоит рассматривать как патологию. Что же касается кесарева сечения, то его применяют все чаще, поскольку расширяются показания: при некоторых заболеваниях прежде запрещали беременеть, а теперь это допустимо при условии родов путем кесарева. Однако нередко врач или семья просто перестраховываются, я против этой практики, потому что кесарево далеко не идеальный вариант для женщины и ребенка.
- Современная гинекология меняет взгляд на многие вещи. Например, за границей эрозию считают вариантом нормы, а у нас нещадно жгут. Почему?
- Инерция, которую надо преодолевать. Нерожавшим женщинам ни прижигать, ни замораживать эрозию нельзя, потому что из-за рубцов возможны проблемы при беременности и родах. Решение о методе лечения всегда надо принимать с учетом цитологии и биопсии, репродуктивных планов женщины и других факторов.
- A насколько адекватно современные дамы подходят к контрацепции?
- Сократившееся число абортов говорит об улучшении ситуации. Что логично, ведь в Молдове представлены все варианты контрацептивов, вопрос лишь в выборе вот с ним бывают проблемы. Противозачаточные должен подбирать врач. Это позволит предотвратить нежелательную беременность, а в некоторых случаях решит и другие проблемы нормализует менструальный цикл, сократит проявления акне, мигрени... А вот покупать препарат, потому что он подошел подруге, не стоит. Результатом может стать набор веса, гиперплазия молочных желез, кровотечение и другие осложнения.

Клавдия ГРИЩЕНКО

# Хочу искупаться в Тихом океане и поймать акулу за хвост

Отправить заявку

Заполните онлайн-заявку на сайте otdyhai.md. и она тут же будет отправлена во все турагентства.

Турагентства свяжутся с вами, чтобы сделать свои предложения. Вам останется выбрать самое выгодное.

www.otdyhal.md





# Почему мы так спим

Уверенного и полного ответа на самый главный вопрос – зачем нам спать? – ученые пока не дают. Конечно, все знают: сон – это восстановление, консолидация памяти, отдых. Но почему мы должны впадать именно в такое состояние, при котором закрыты глаза, притуплен слух и другие чувства?

# Мусор в голове

Журнал Science опубликовал статью «Garbage Truck of the Brain» («Мусорный грузовик мозга»). В ней говорится, что группа исследователей под руководством Мэйкен Нидергаард в Университете Рочестера обнаружила в мозге своего

рода дренажную систему: во сне открываются канальцы клеток-астроцитов, и в межклеточную жидкость вымываются продукты их жизнедеятельности. При бодрствовании канальцы закрыты. То есть в процессе сна буквально вымывается мусор из головы.

## Сон по расчету

По мнению ученых, средняя продолжительность сна у людей за последние 100 лет сократилась на два часа. Возможно, это даже способствовало росту продолжительности жизни. Доказано, что она максимальна при 7,5 часах сна. При сокращении, а еще больше при его увеличении, средний возраст людей сокращается. Конечно, цифры средние,

потому что по потребности в продолжительности сна есть долгоспящие, которые не выспятся меньше, чем за девять часов, есть короткоспящие, которым хватает и 4-6 часов, но большинству нужны 7-8 часов.

# Пережить джетлаг

Накануне понедельника многие переживают «бессонницу выходного дня», или социальный джетлаг. Причина — нарушение привычного режима сна в выходные. Прием снотворных проблему не решает: человек просыпается не отдохнувшим, ведь сон, навеянный препаратом, отличается от естественного. Но это не беда: новые исследования показывают, что можно наспаться впрок. По-английски это называется banking sleep. Если человек запасся сном, то потом, если сон внезапно ограничить, он все равно будет лучше выглядеть и выполнять тесты на реакцию лучше, чем тот, кто сном не запасся.

# Проклятая бессонница

Зафиксированный рекорд продолжительности жизни без сна — 11 дней. Если не спать больше, можно погибнуть. При этом немало людей утверждают, что не спят вообще. Они ошибаются. Аппаратные исследования показывают: при парадоксальной инсомнии человек спит достаточно, но он этого не ощущает. Часто на бессонницу жалуются старики. Обычно они, действительно, рано встают, с трудом засыпают вечером, просыпаются по ночам. При этом они могут ненароком вздремнуть днем. Это вызвано возрастным снижением секреции мелатонина и нарушениями механизмов, регулирующих режим сна.

# Нарушители сна

Чаще всего реальные расстройства сна вызывают психологические проблемы, стрессы, некоторые заболевания. Причиной бессонницы может быть депрессия, железодефицитная анемия или привычка просиживать вечера у яркого экрана компьютера или телевизора. Важно установить причину проблемы, потому что она определяет алгоритм дальнейших действий. Бессонницу далеко не всегда лечат снотворными.

#### Капсула сна

Даже непродолжительный сон может «перезагрузить» мозг, об этом свидетельствуют исследования. Релаксация резко улучшает когнитивные способности, обучаемость, запоминание. Чтобы вернуть силы для учебы или работы, порой достаточно 10 минут. Возможно, это связано с тем, что генетически люди должны спать несколько раз в течение суток, цельный восьмичасовой ночной сон – продукт цивилизации. Неудовлетворенная дневная сонливость понижает качество труда, часто становится причиной ошибок и автомобильных катастроф. В ведущих мировых компаниях вроде Google и Apple сотрудникам даже разрешается отдых в специальных «сонных капсулах». А вот выучиться во сне точно не удастся. Доказано: как только наступают первые признаки дремоты, все проходящие через уши сигналы блокируются и не достигают мозга.

Светлана РУССУ





# ТРАНСПОРТНОЕ УКАЧИВАНИЕ? ГОЛОВОКРУЖЕНИЕ?

Есть хорошее решение

для взрослых и детей!

РОДАВАН Н®



# Путешествуйте с удовольствием!





# У ребенка температура. Что делать?

ентябрь – серьезное испытание для родителей. Межсезонье приходит с традиционными вызовами – погодными колебаниями, поднимающими голову вирусными инфекциями, обострением хронических недугов... Усугубляет ситуацию непростой процесс адаптации к школам и детским садам. Неудивительно, что многие дети в сентябре заболевают. Одно из частых проявлений недугов – повышение температуры. Как грамотно реагировать в таких случаях? Об этом мы расспросили профессора, доктора хабилитат медицины, вице-директора по науке, инновациям и технологическому обмену научно-исследовательского института здоровья матери и ребенка Нинель РЕВЕНКО.

- Лихорадка у ребенка это состояние, с которым сталкиваются все родители. Важно понимать, в каких случаях можно положиться на свои силы, а когда поспешить за помощью врача.
- Лихорадка, то есть повышение температуры выше 38 градусов — это сигнал опасности. Многие считают, что это физиологическая реакция, связанная с выработкой антител в процессе борьбы с инфекцией. Действительно, часто так и есть, но бывает, что лихорадка связана с серьезными заболеваниями. Поэтому важно правильно оценить состояние ребенка и концентрироваться не только на лихорадке. Необходимо учитывать наличие хронических недугов у ребенка.

Тревожные сигналы — отказ от еды и питья, потеря веса, сонливость, судороги, боли, понос, рвота. Все это — повод обратиться к врачу. Также безусловный повод обратиться к врачу — лихорадка у детей до года, повышение температуры выше 39 градусов у малышей до трех лет. Это не значит, что ребенка обязательно госпитализируют, но его должен осмотреть врач. Если же температура повышена, но ребенок пьет, он достаточно активен, у него нет болей, судорог и так далее, его лечат в домашних условиях. Однако если температура повышена дольше трех дней, также надо посетить врача, чтобы исключить опасные недуги.

# - Какие?

- Продолжительная лихорадка или субфебрилитет, то есть повышение температуры до 37-38 градусов, может оказаться проявлением туберкулеза, какой-то септической проблемы, лейкоза, заболевания почек и мочевыводящих путей, легочной патологии, ревматического заболевания.... Есть много недугов, которые надо исключить.
- Если у ребенка лихорадка, а в школе контрольная. Можно сбить температуру и идти?
- Другая контрольная еще будет, а другого здоровья нет. Нелеченое заболевание часто осложняется. У нас был случай, когда ребенок ходил в школу с ангиной, и в результате инфекция атаковала сердце. Буквально за год развилась сердечная недостаточность. Температура — признак опасности. Ребенок должен лежать, а родители должны наблюдать за его состоянием и предпринимать соответствующие действия



- Что это за действия, если мы говорим просто о повышении температуры, не отягощенном проблемами, о которых вы говорили выше?
- Уложить ребенка. Хорошо, если он будет больше спать. Создайте в комнате комфортную температуру, проветривайте помещение, обеспечьте нормальную влажность воздуха, своевременно проводите влажную уборку. Ни в коем случае нельзя кутать ребенка. Обязательно даем много жидкости компоты, морсы, чаи, а лучше всего чистая вода. Еда также должна быть преимущественно жидкой. Нельзя допустить обезвоживания, ведь ребенок при температуре быстро теряет воду с дыханием и потом. Если не компенсировать потери, могут достаточно скоро развиться нарушения электролитного обмена, которые чреваты осложнениями, в том числе со стороны центральной нервной системы, вплоть до прекоматозного состояния.
- Когда следует сбивать температуру медикаментозно?
- После 38 градусов. Антибиотики и противогрибковые препараты самовольно назначать нельзя! Это компетенция врача. А вот жаропонижающие в домашней аптечке желательно иметь.
- Многие мамы используют ибуфен, он эффективен?
- Это один из хорошо изученных препаратов с анальгезирующим и жаропонижающим действием. Входит в список препаратов, рекомендованных ВОЗ, разрешен для безрецептурного применения и может назначаться детям как в стационаре, так и в домашних условиях.

Сергей ЗАКРЕВСКИЙ

# Nimic nu scade febra

mai rapid ca,









**EFECT TRIPLU:** 

Antipiretic Analgezic Antiinflamator



supozitoare de la 3 luni

Nou:

MEYDEH

- ✓ Scade febra în IRA şi gripă.
- Reduce durerea și inflamația.
- V Diferite forme de producere pentru copii de la 3 luni.
- Fără zahăr şi coloranţi.

NOU:

capsule gelatinoase moi cu ibuprofen lichid de la 6 ani

**IBUFEN**\*

– ne soluţionează problemele!



# Скажи мне,



# что ты ешь

том, что еда – не просто топливо для человеческого организма, ученые говорят давно. В последние годы появилось много исследований, наглядно это доказывающих. Итак, как же именно продукты питания влияют на наше здоровье, настроение и даже судьбу?



Питание меняет характер. К таким выводам пришли исследователи из университета Чикаго и университета штата Калифорния. Возможность употреблять любимые продукты каждый день делает человека уравновешенным, более счастливыми и сказывается на многих других вещах - например, меняет кинопредпочтения. Статистически подтверждено, что люди, сидящие на диетах, предпочитают фильмы с агрессией – боевики, ужасы, триллеры, а те, кто питается гармонично и в соответствии со своим вкусом, выбирают комедии, драмы, мелодрамы. По мнению ученых, постоянное жесткое ограничение в еде может привести к серьезным психическим расстройствам.

Ед а сближает. Этот факт также доказали ученые из Чикагского университета. Оказывается, степень доверия меж двумя людьми заметно повышается после совместной трапезы с одними и теми же блюдами. Интересно, что ничего подобного не происходит, если люди едят разную пищу. Именно одинаковые продукты и совместная трапеза создают нужную атмосферу для формирования доверия.

Вегетарианство может навредить. На это указывают результаты исследований специалистов Оксфордского университета. Они доказали, что вегетарианство – смещение рациона питания в сторону овощей и фруктов без замещения дефицита белков и жиров – процесс крайне опасный, который приводит к дефициту важных веществ и в ряде случаев ведет к снижению активности мозговой деятельности. При этом включение в рацион большего количества растительной пищи может уберечь от сахарного диабета второго типа. Исследование опубликовано в издании The Health Site.

На протяжении 20 лет американские ученые наблюдали 200 000 тысяч жителей США. Те, в чьем рационе было много растительных продуктов, заболевали диабетом на 20% реже по сравнению с людьми, предпочитающими мясо. Однако у тех, кто заменял мясо углеводами, риск поднимался на 16% вне зависимости от количества растительной пищи.

Кола может спровоцировать импотенцию. Ученые из Копенгагенского университета Дании установили, что при регулярном употреблении колы на протяжении нескольких лет снижается концентрация сперматозоидов примерно на 30%, также напиток способен спровоцировать развитие эректильной дисфункции.

Домашняя еда укрепляет. В 26 лет приняли участие более 100 тыс. человек. У 9 000 человек за это время развился сахарный диабет, особенно часто проблемы с обменов веществ отмечались среди людей, предпочитающих обедать и ужинать в ресторанах быстрого питания. Важно не только готовить дома, но и есть в родных стенах. Ученые не могут установить точную причину, но традиция питаться в домашней обстановке положительно сказывается на пищеварении, улучшает обмен веществ.

Есть, чтобы молодеть. Американские ученые доказали, что правильно составленный рацион заметно улучшает самочувствие и внешний вид человека. Ограничение продуктов с высоким содержанием углеводов, жиров, сахара и холестерина в течение нескольких месяцев приносит видимые результаты. А если к этому присоединить занятия спортом и отказ от вредных привычек, эффект проявляется уже спустя месяц.

Горячие напитки – главная причина рака пи-

**щевода.** Представители Всемирной организации здравоохранения выступили с заявлением, что любая жидкость с температурой выше 65 градусов, попадая в пищевод, может повредить слизистую оболочку. Постоянные травмы слизистой вызывают неоплазию и фон для развития раковой опухоли. Рак пищевода стоит на восьмом месте среди остальных видов злокачественных опухолей и отличается высоким риском смерти от болезни.

Алла ГЕРЧИУ







орьба с трафиком людей в Молдове ведется постоянно и с переменным успехом. И неправительственные организации, и МДА, и специально созданный Центр по борьбе с трафиком людей предпринимают усилия для пресечения этого позорного в XXI веке явления. Есть определенные результаты, но ситуация продолжает оставаться тревожной.

Интеграция Молдовы в международное миграционное пространство сопровождалась развитием торговли людьми. При этом наиболее часто встречающиеся в Молдове цели для торговли людьми — это трудовая эксплуатация, сексуальная эксплуатация, эксплуатация женщин и детей в процессе попрошайничества, продажа человеческих органов.

Главной причиной, оказавшей существенное влияние на явление, которое Международная организация по миграции называет «траффикинг» — стало тяжелое материальное положение и падение уровня жизни. Хотя некоторые данные свидетельствуют об улучшении ситуации и росте доходов граждан, случаи торговли людьми продолжают иметь место. Не так давно Государственный департамент США

представил традиционный отчет о торговле людьми за 2016 год. В этом документе Молдова была включена во вторую категорию стран, которые «поставляют людей для сексуального рабства и принудительного труда». Правительства этих стран «не соответствуют минимальным стандартам закона о защите жертв торговли людьми», а среди коренных причин ухудшения ситуации в этой области называется «коррумпированная система правосудия, наказывающая жертв, а не преступников».

Таким образом, согласно докладу, ситуация ухудшается, а Молдова «является страной – источником женщин, мужчин и детей, подвергающихся торговцами сексуальному рабству и принудительному труду». В документе отмечается в то же время, что «многие жертвы торговли людьми с целью сексуальной эксплуатации происходят из Приднестровского региона, неконтролируемого официальными властями Молдовы».

«Жертвы из Республики Молдова подвергаются сексуальной эксплуатации и трудовому рабству в Молдове, России, на Украине, в странах Европы, Ближнего Востока, Африки







и Восточной Азии. Женщины и дети направляются на сексуальное рабство в бордели, сауны и массажные салоны. Вместе с тем Приднестровский регион является источником жертв торговли людьми, в том числе и для трудового рабства. Оказание им официальной помощи остается серьезной проблемой в Молдове. Все чаще жертвами становятся подростки 13-15 лет», – говорится в докладе.

Его авторы отмечают, что учреждения правоохранительных органов Молдовы находятся под влиянием определенных факторов, по этой причине виновные, в числе которых встречаются и чиновники, не наказываются в соответствии с тяжестью преступления, а их наказание зачастую сводится к штрафу.

Помимо Молдовы в подобной ситуации находятся многие страны Европы, среди которых Румыния, Турция, Греция, Венгрия, Азербайджан, Босния и Герцеговина, Македония, Косово, Латвия и Эстония.

«Правительство Молдовы не соответствует минимальным стандартам, необходимым для ликвидации торговли людьми, однако власти прилагают значительные усилия в

этом направлении. В частности, коррупция в правоохранительных учреждениях и системе правосудия препятствует осуществлению уголовного преследования и вынесению наказания, особенно в отношении соучастия государственных служащих. Система правосудия зачастую применяет к осужденным торговцам людьми наказания, не соответствующие тяжести преступления, иногда ограничиваясь штрафами, а иногда сводя на нет приговор в высших судебных инстанциях», – сообщается в докладе.

В документе указывается, что предпринимаются усилия для изменения ситуации, но «правовые и организационные препоны, в том числе изменения в системе национального расследования случаев торговли людьми, препятствуют усилиям правоохранительных структур».

«Власти выявляют и оказывают помощь большому числу жертв, но они остаются запуганными. Более того, были случаи, когда прокуроры обвиняли пострадавших в совершении указанных преступлений», — подчеркивается в документе.

Иван ДРОН







ынешним летом Кишинев выглядит ужаснее, чем когда бы то ни было в пределах жизни целого поколения. Центральные улицы напоминают вспаханные поля, алгоритм движения городского транспорта просчитать невозможно, как, впрочем, и алгоритм застройки молдавского стольного града. Еще немного, и надо будет сменить гимн молдавской столицы, потому что Кишинев уже вовсе не белый город, и далеко не цветок из камня. Возможно, городские власти просто решили вернуться к истокам. Ведь когда Кишинев стал столицей, белым он вовсе не был, да и на город не очень походил.

Столицей Кишинев вообще стал чудом. На протяжении многих лет он представлял собой совсем небольшое поселение. В 1800-1810 годах, к примеру, он умещался в периметре современных улиц Петру Рареш, Антон Панн, Армянская, Александру чел Бун и реки Бык. В общем, городом в то время Кишинев назвать сложно, это было совсем небольшое местечко.

Более активное развитие началось после 1818 года, когда Кишинев получил статус города, а затем и вовсе стал столицей Бессарабской области. Причем приобретение этого высокого статуса историки связывают с весьма неблаговидными вещами — коррупция и в то время играла большую роль в жизни нашего города.

За признание Кишинева столицей выступал митрополит

Гавриил Бонулеску-Бодони, который возглавлял Кишиневскую епархию. Против был генерал-губернатор Алексей Николаевич Бахметьев, считавший, что правильнее сделать главным другой город — Бендеры. Бахметьев категорически возражал против того, чтобы столица оказалась на реке

«Если о большинстве губернских городов обыкновенно говорят, что в них 3-4 улицы напоминают город, все остальные улицы представляют деревню, то о Кишиневе можно сказать, что 3-4 его улицы напоминают Европу, весь же остальной город - Азию».

Из энциклопедии Маврикия Вольфа «Живописная Россия» под редакцией Семенова-Тян-Шанского.





Впервые название населенного пункта — Кишинев в то время был далеко не городом — фигурирует в датированной 1436 годом грамоте логофета Стефана Оанча главе господарской канцелярии. В документе уточняются границы владений, в числе прочего упоминается и Кишинев: «...и на реке Бык, по ту сторону, в долине, спускающейся к Кешенуу луй Акбаш, у источника, где находится татарское селение возле лесочка...».

Бык, где болото и гнилой воздух, и был уверен, что ей самое место на реке Днестр, где светло и удобно.

По свидетельствам инженера Михаила Озмидова, относящимся к 1813 году, Кишинев действительно представлял собой неприглядное зрелище: хаотично разбегающиеся в разных направлениях улочки, глинобитные домики с камышовыми крышами. Реку Бык преграждали плотины – их строили те, кто хотел открыть мельницу или мастерскую. Время от времени Бык разливался и превращал пойму в зловонное болото. В воздухе роились мухи и комары.





Чтобы разобраться в делах на месте, император Александр I прислал сюда чиновника. И тому... понравился Кишинев. Историки подозревают, что визитеру просто-напросто дали взятку армянские купцы.

Итак, Кишинев стал столицей. И начал быстро развиваться. Застройка становилась плановой, появились мощеные улицы, водопровод... Однако город так и не утратил своей прежней неповторимости, формировавшейся веками под влиянием запада и востока. К концу XIX века в энциклопедии Маврикия Вольфа «Живописная Россия» под редакцией Семенова-Тян-Шанского о бессарабской столице говорилось так: «Если о большинстве губернских городов обыкновенно говорят, что в них 3-4 улицы напоминают город, все остальные улицы представляют деревню, то о Кишиневе можно сказать, что 3-4 его улицы напоминают Европу, весь же остальной город - Азию». Учитывая, что современная Азия может выглядеть как Дубай или Шанхай, можно считать, что по внешнему виду сегодняшний Кишинев опустился по карте мира ниже - в Африку, к Сомали и Конго.

Игорь ИВАНОВ







Доступно для







# Picăturile Colief Reduc Orele de Plîns!

Adăugînd în lapte picăturile Colief asigurăm copiilor o digestie sănătoasă, fără colici și mai multe ore de somn liniștit!



Cercetările au demonstrat că cauza primară a colicilor la sugari este: Deficiența Temporară de Lactază, o stare trecătoare în care lactoza incomplet digerată în intestinul subțire ajunge în intestinul gros, unde este descompusă prin activitatea bacteriilor. În urma acestui proces se eliberează acid lactic și hidrogen, care cauzează Balonări, Gaze și Durere, deci COLICI!



Colief

INFANT DROPS

00



# Содержание



Новости

Реальный сектор

#### V-Continental: бизнес-центр премиум - класса

С первых шагов ты попадаешь в атмосферу состоятельности и благополучия.

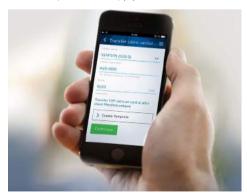
#### Дело жизни Малиновый звон Андрея Дохотару

Талант Андрея Дохотару очень многогранен, в его мастерской – бронзовые скульптуры, витраж в полстены, люстра из колеса телеги, картины – все сделано своими руками.



#### Грамотное потребление Инновации от Moldindconbank: мгновенные переводы Р2Р

Услуга «Transfer P2P» (people-to-people) позволяет отправить деньги с одной банковской карточки на другую.



## Душевный разговор Как помочь школьнику

Счастливые родители воспитают счастливого ребенка.

#### Пора в путь Август-сентябрь: отдых не по правилам

Что делать, если традиционного «бархата» не хочется? Вариантов множество: экспериментировать, познавать, удивляться.



Пора в путь Осень приключений

Отправляемся за финиками в Китай, а за трюфелями в Хорватию.



**22** 

## Бессарабцы в истории Наследники Гиппократа

Отец мировой сомнологии, врач царевича Алексея и главный патологоанатом Кремля.

#### Личный опыт

Мы таки в Одессе!

Памятник взятке или Шоб ви провалились!



**26** 

Отдыхай с «Р&О!»

#### Пиво – друг хозяйки

Наливаем пенный напиток на голову, в тесто и в водку.

**28** 

Народные промыслы Ярмарка мастера Василе

В селе Ходжинешть прошла шестая ярмарка народных мастеров La vatra olarului Vasile Gonciari.



30

Красота и здоровье

### Честно – о перманентном макияже

Современные представления о красоте избавили женщин от необходимости соответствовать определенному типажу. Сейчас важна индивидуальность.

Образ жизни

«Железный конь» приносит радость

Владельцы эксплуатируют свои велосипеды гораздо разнообразнее и креативнее, чем, скажем, 20 лет назад, и это определяет растущие требования к «железным лошадкам», ведь задачи, которые стоят перед шоссейником, существенно отличаются от того, что должен «уметь» горный велосипед или ВМХ.



Дело мастера Благословение на конце иглы

Исторический код молдавской вышиванки.



36

Глазами художника

Мистический мир Иона Морэреску

Его необычные картины и скульптуры вызывают удивление, восхищение, возмущение, шок, любопытство, протест – равнодушными зрителей они не оставляют.



40

Анекдоты

Призовой кроссворд



Монастырь под серым небом Monastery under a Gray Sky

На холме, возвышающемся над живописной долиной, рассекаемой узкой речушкой, распятие, будто уносящееся в небо. Близ него – церковь, на фоне неба, обволакивающего холм, она кажется сошедшей с картин Давида Каспара Фридриха.

Маршрут выходного дня

Умиротворение скита Боканча и богатство Пэдуря Домняскэ

Дорога к храму • Road to the temple

Сто холмов и зубровый заповедник должен увидеть каждый.

Звезды говорят

Фитнес: светила в помощь!

Грамотные тренировки улучшают здоровье и внешний вид. Не удивительно, что сегодня так много внимания уделяют увеличению эффективности занятий. Астрологи уверяют: на результат влияют даже звезды



Самый высокий уровень смертности в Молдове зарегистрирован в северных районах страны, сообщает Национальное бюро статистики. Главная причина смертности здесь – сердечно-сосудистые заболевания. В Дондюшенском районе в прошлом году приходилось 17 случаев смерти на тысячу жителей. Далее следуют Бриченский, Единецкий, Дрокиевский, Флорештский и Рышканский районы, где на каждую тысячу человек зарегистрировано 14-15 смертей. Самые низкие показатели смертности в Кишиневе – восемь случаев на тысячу жителей, в Бельцах девять, а также в Кагульском, Яловенском, Дубоссарском, Кантемирском районах и Гагаузии. В центре страны основной причиной смертности являются болезни органов пищеварения.

# Нарушение и наказание



стать европейским лидером по раздорожных штрафов относительно доходов населения, считают эксперты Института европейских политик и реформ (ИЕПР), подсчитав соотношение штрафов, которые будут действовать в Молдове после вступления в силу новой формулы расчета, и зарплат.

может

Например, штраф за превышение скорости составит в Молдове почти 30% от средней зарплаты, в Европе – в среднем 6,2%. В Румынии штраф за это дорожное правонарушение составляет 15,6% от средней зарплаты, в Литве - 7,5%, в Италии – 6%, а в Австрии – 1,5%. Проект законодательных поправок, который вводит новую формулу расчета штрафов, утвердил парламент. Формула распространяется на все виды административных и уголовных штрафов и оговаривает, что условная единица, на основании которой рассчитываются размеры штрафов, будет равна 1% от средней заработной платы. В 2016 году, с учетом средней зарплаты 5050 леев, условная единица составит 50,5 лея против прежних 20 леев.



Впервые в Молдове появятся доноры грудного молока. Его будут собирать для недоношенных малышей, а банк появится при Институте охраны здоровья матери и ребенка. Донорами смогут стать только здоровые женщины без вредных привычек, женщин будут тщательно проверять. Ежегодно в Центре матери и ребенка раньше срока рождаются почти 800 малышей. 90% из них не получают материнское молоко в первые дни жизни, что негативно отражается на их здоровье. В Европе существует 210 банков материнского молока, и планируется открыть еще 17.

## Ксенофобия подорожает

В Молдове ужесточат наказание за призывы к межнациональной розни, пропаганду геноцида и угрозы физической расправы на почве национальной принадлежности. Соответствующие изменения в Уголовный кодекс и Кодекс о правонарушениях одобрил кабмин. «Законопроект разработан с целью внедрения дополнительного протокола Конвенции Совета Европы об информационной преступности, который касается введения уголовной ответственности за расистские и ксенофобские действия», - отметил глава МВД Молдовы Александр Жиздан. Статья «Пропаганда геноцида или преступлений против человечности» предусматривает до трех лет лишения свободы или штраф до тысячи условных единиц. Денежное взыскание за эти преступления для юридических лиц – до 5000 у.е. Планируется в два раза увеличить штраф за публичные призывы к разжиганию национальной, этнической, расовой или религиозной вражды, к унижению национальной чести и достоинства. Появится статья «Оскорбление на почве расизма или ксенофобии».





Ремонт столичных школ и детсадов откладывается на следующий год из-за нехватки средств, сообщает noi.md. В кишиневском управлении образования отмечают, что на обновление окон, крыш и спортзалов планировалось потратить 39 млн. леев, но деньги не поступили, так как муниципальный совет не утвердил вовремя бюджет. Столица впервые осталась без бюджета до середины лета. Прежде ремонт учебных заведений начинали сразу после окончания учебного года.



Маркетинговое исследование, проведенное компанией Euromonitor International, помогло определить, в каких странах больше любят чай, а в каких – кофе. Выяснилось, что 99,6% жителей Узбекистана пьют чай. В Гватемале наоборот: чай пьют всего 0,4% населения, все остальные предпочитают кофе. Самой «сбалансированной» страной в отношении любви к чаю или кофе оказалась Австралия. Здесь разница между любителями того или иного напитка практически отсутствует. А вот среди американцев поклонников кофе в три раза больше, чем поклонников чая. В Великобритании чай популярен, но, вопреки расхожему мнению, англичане - далеко не самая «чайная» нация. Страна оказалась на 15-м месте, уступив Кении, Турции, Индии, Египту, Китаю и Азербайджану. Самыми «кофейными» странами значатся Доминиканская Республика, Бразилия, Эквадор, Коста-Рика, Греция, Колумбия, Филиппины, Дания и Венесуэла.



Американские ученые обнаружили существование вредных соединений в джакузи и бассейнах, которые образуются, когда вещества из солнцезащитного крема, пота и мочи вступают в реакцию с хлором и другими химическими веществами, используемыми для поддержания воды в нужном состоянии. Эксперты выявили более 100 побочных продуктов дезинфекции воды, после чего испытали эти образцы на способности вызывать генетические повреждения клеток. В среднем вода из бассейнов и гидромассажных ванн вызывала в 2,4 раза и в 4,1 раза, соответственно, больше мутагенных изменений, чем первичная водопроводная вода, которой заполнялись данные резервуары. Чем чаще бассейны использовались купальщиками, тем больше мутагенных изменений вызывала вода.

# Кресты на обочинах

В Молдове на обочинах национальных трасс установлены 2 126 крестов, и еще более тысячи памятных объектов - на местных дорогах. Такой подсчет провела Государственная администрация автомобильных дорог уточнив, что больше всего крестов установлено на трассах 372, 366 и 340. Спецкомиссия при министерстве транспорта предложила три варианта решения. Первое – разрешить установку крестов при получении авторизации от властей. Второе - разрешать устанавливать памятные объекты лишь на 40 дней после смерти человека. Третье – все кресты демонтировать и отдать родственникам погибших для последующей установки на могилах. Пока остановились на третьем варианте. На сегодняшний день опасные участки дорог, на которых погибли не менее 5 человек за последние 5 лет, отмечены специальными знаками - красным треугольником с черной точкой внутри. В настоящее время в Молдове установлено 14 таких знаков.



husiness center

РЕАЛЬНЫЙ СЕКТОР

# V-Continental: бизнес-центр премиум - класса

самого начала V-Continental был задуман как бизнес-центр, отвечающий требованиям самых притязательных клиентов. Его создатели — австрийская компания Awiwa Gmbh и ее молдавские партнеры — учли практически все: от удобного расположения в центре Кишинева и систем, обеспечивающих комфорт, функциональность и безопасность до возможности тончайшим образом подстраиваться под запросы арендаторов респектабельных офисных помещений.

Благодаря интересному архитектурному решению, V-Continental напоминает океанский лайнер. Это не только красиво, но и символично, ведь здание построено для тех, кто наполняет свой бизнес динамикой развития и летит по волнам возможностей навстречу успеху. У этих людей большие задачи и высокие потребности. Поэтому в V-Continental все служит комфорту и безопасности тех, кто будет здесь работать.

Интерьер впечатляет. С первых шагов ты попадаешь в атмосферу состоятельности и благополучия. Изумительной красоты гранитные и мраморные полы оттеняет сдержанное мерцание стали. Гармонично вписанные в пространство светильники подчеркивают его преимущества и позволяют регулировать интенсивность и направление света, в зависимости от нужд пользователя. Продуманная система доступа на каждый из восьми этажей обеспечивает комфорт и безопасность арендаторов.

Изюминка V-Continental – его огромные остекленные площади. У желающих арендовать помещения есть возможность выбирать офисы, в которых из стекла выполнены целые стены. Разумеется, при этом, как и в остальных помещениях, здесь обеспечены качественная звукоизоляция и оптимальные климатические условия.

Идеальную точность и слаженность работы всех инженерных систем, отвечающих за климат, электропитание, безопасность и так далее, обеспечивает инновационная автоматическая система управления зданием—Building Management System. Под ее контролем интеллектуальная система вентиляции поддерживает оптимальные параметры свежести и влажности воздуха. Система отопления летом и охлаждения зимой подстраивается под погодные условия, удерживая заданную температуру при минимальном расходе ресурсов. Умная система энергоснабжения защищает пользователей от перепадов напряжения, а собственный генератор исключает возможность сбоев в подаче электроэнергии. Совершенная система безопасности обеспечивает постоянное видеонаблюдение и позволяет санкцио-



# Преимущества V-Continental:

- расположение в самом центре Кишинева;
- близость транспортных развязок;
- наличие подземной и открытой охраняемых парковок;
- респектабельность;
- высокий уровень безопасности;
- профессионализм персонала, высокий уровень обслуживания;
- три оснащенных конференц зала;
- возможность выбрать офисное помещение площадью от 33 до 500 кв.м:
- возможность арендовать помещение под ресторан с террасой на верхнем этаже.

нировать доступ, чтобы арендатор был уверен: в его офис не попадут нежелательные люди. Чуткая противопожарная система в случае возгорания мгновенно изолирует источник огня и не допустит его распространения. В бизнес-центре V-Continental будет комфортно компаниям, которые ценят респектабельность, комфорт, возможность эффективно работать, безопасность. Здесь уже разместили представительство крупного банка, консульство, офисы иностранных компаний.

Для удобства арендаторов на втором этаже имеются три полностью оборудованных конференц-зала на 250, 80 и 30 персон. Конференц-залы могут арендовать и другие компании, однако для резидентов V-Continental предусмотрены особые условия, поскольку им администрация центра обеспечивает режим наибольшего благоприятствования. При необходимости сотрудники V-Continental помогут арендатору решить множество вопросов — от обустройства офиса до аренды жилья или автомобиля и множества других услуг, которые предоставляют партнеры V-Continental.

Алла ГЕРЧИУ







🕽 анровая городская скульптура – явление особое. Города, которым повезло поселить на своих улицах этих необычных «горожан», приобретают особый шарм, а их гости увозят воспоминания и долго показывают друзьям фотографии с питерским «Ангелом» и «Фонарщиком», одесским «12-м стулом» и «де Рибасом», сидящей в Минске на лавочке у вокзала «Незнакомкой» и веселым «Банщиком»... Городские скульптуры обрастают легендами, некоторым даже приписывают особые свойства, и вот туристы и горожане уже до блеска наглаживают мохнатую питомицу «Дамы с собачкой», старательно трут в надежде на незапланированную прибыль барельефы на постаменте Ришелье... В Кишиневе есть талантливые скульпторы, но не заселяются улицы молдавской столицы интересными персонажами. Почему? Об этом и не только мы говорим с членом скульптурной секции Союза художников Андреем ДОХОТАРУ.

# Троллейбус, гараж, ЦК

«Я родился 13 декабря – в день святого Андрея, поэтому по жизни мне везет», - говорит Андрей Дохотару, невероятно позитивный человек. Кажется, он относится к той категории людей, от которых неприятности отскакивают сами. Хотя, конечно, это только кажется. Просто такие люди умеют концентрироваться на перспективах и возможностях, а не на упущенных выгодах и обидах.

Андрей вырос в селе Ватич. Рядом Курки, Орхей – места невероятно красивые. В семье было шестеро детей, и все многого добились в жизни. Один брат Андрея стал известным художником, другой несколько раз становился примаром родного села. Сестры тоже нашли себя, а вот у Андрея поиски затянулись.

«Я рисовал лучше всех в классе, – вспоминает он. – Но когда после шестого класса я попросился в художественную школу, отец запретил – сказал, что хватит с него и старшего брата, который к тому времени уже выучился на художника. Папа не считал, что это серьезная профессия».

Андрей поступил в ГПТУ и получил диплом электромонтажника. Отслужил в армии, около двух лет водил троллейбус по кишиневским улицам. А потом жизнь сама понесла его к нужной цели. «Я дружил с водителем Ивана Бодюла, и по знакомству устроился оператором-мойщиком в гараж ЦК КПМ, – смеется он. – Вот там-то я и начал заниматься творчеством. От скуки! Целыми днями делать было нечего, а сменить работу я не мог, потому что имелась реальная возможность получить квартиру. Как-то раз увидел на стене рекламный плакатик - хорошенькая такая девушка! - и нарисовал ее. Это заметили, и скоро мне предложили стать начальником редколлегии. Я согласился, я вообще ни от чего не отказываюсь. Потому что так интереснее. Вот спросили меня несколько лет назад, могу ли я делать колонны. А я ни разу до того по камням не стучал, но согласился. Пришел домой, сделал станок и сделал колонны. Вот и тогда я согласился».

Начал рисовать стенгазету, потом оформил спортзал, делал портреты членов ЦК. «Талант у меня был, просто надо было его развивать, - говорит Андрей. - Для этого я даже пошел в художественную студию Дворца культуры профсоюзов. Мне было уже 23 года, я был женат, а взялся учиться рисованию - успешно, потому что первая же картина получила бронзовую медаль на ВДНХ СССР. А вообще я всю жизнь учусь. В 35 лет поступил в университет. Но главное, что мне интересно все новое! Очень многому я научился именно благодаря этому интересу. Уверен: смогу все, что меня увлечет».

#### Литейных дел мастер

Талант Андрея Дохотару очень многогранен, в его мастерской – бронзовые скульптуры, витраж в полстены, люстра из колеса телеги, картины - все сделано своими руками. Есть собственноручно выложенные камин и печь, причем отопление устроено так, что теплый воздух проходит пря-





мо под кроватями. Андрей пробовал многое, но хотелось все большего. «Скульптура в бронзе считается самым сложным видом искусства. Это не просто дорого, поскольку требуются и материалы и оборудование, это технологически сложно. Но мне литье далось».

Знания, полученные в той части жизни, где еще не было творчества, сейчас оказались очень полезны. «Я делаю все - и литье и печи», - смеется Андрей. Не могу судить о качестве изготовленных работ Андреем Дохотару, но можно предположить, что они хороши просто потому, что из них выходят удивительные работы. Бронзовые миниатюры Андрея Дохотару выглядят настолько легкими, гармоничными и воздушными, будто заготовками для них служили порывы ветра или облака. Полет бронзовой «Танцовщицы» превращает ее в перышко, а в работе «Утро» скульптор передал даже не образ – движение сонной, сладко потягивающейся девушки. Наряду с воздушными девичьими образами у Андрея Дохотару достаточно работ совершенно другого плана и характера. Есть этника, традиционные барельефы и основательные образы – все зависит от смысла, который Андрей вкладывает в работу. И в каждом из этих образов имеет значение и форма, и композиция, и даже патина.

# Примэрия против «Коррупционера»

Скульптуры мастер выполняет не только из металла. «Мне нравится экспериментировать с материалами, – говорит он. – У меня есть работы из композитов. Они открывают много возможностей и позволяют реализовывать очень интересные проекты». Во дворике, перед входом в мастерскую, стоят несколько скульптур из композитных материалов. «Коррупционер» – очень символичная работа. В ней все: и неуемная жажда денег, и страсть к брендам, и выродившийся в кич поддельный патриотизм, и раздутые амбиции. Треугольное сито вместо головы – наверное, именно так должно выглядит место, в котором вершится мыслительный процесс разрушающих страну алчных людей. Они очень четко определяют, что выгодно им, а что нет, что зачтется в плюс высокими покровителями, а что может повредить высочайшему благорасположению. Светлая голова

нужна, чтобы созидать и творить, а для того чтобы просеивать выгоду, хватит и дырявого решета. Рядом с «Коррупционером» – несколько других не менее интересных работ. Однако почему они тут, а не на городских улицах? Потому что красота столицы для местных властей явно не является приоритетом. «Меня увлекает городская, парковая скульптура, – говорит художник. – И мне важно не только делать, но и выставлять работы. Понятно, что примэрия их не закупит, и я был готов сделать все бесплатно. Предложил в подарок городу 15 работ, требовалось лишь около 200 тыс. леев на материалы. Чтобы вы поняли, насколько это небольшая сумма, могу сказать, что всего за один бюст платят









300 тыс. Мне не сказали ни да, ни нет, а уже несколько лет прошло. Но сейчас, даже если и согласятся, я не буду работать с нынешним городским руководством.

Меня возмущает отношение чиновников к художникам. Несколько лет назад - вы, наверное, помните - было много разговоров о том, что в Кишиневе установят памятник Николае Сулаку и Михаю Эминеску. У меня есть эскизы, бронзовые миниатюры, и с ними меня приглашали в примэрию. Показывали проекты журналистам, вышла куча репортажей... Я был рад, что наконец-то сделаю что-то для города. Но на репортажах все и закончилось. Потом даже коллеги меня спрашивали, как я буду лить памятник, если даже конкурса не было. Действительно, думаю, не было. А потом понял: меня просто использовали для пиара. Противно. С Академией наук вышло так же. Но там пошли дальше, объявили конкурс на лучший памятник румынскому языку. Я работал четыре месяца, сделал несколько вариантов, подготовил все, что требовалось по условиям, даже фильм снял. Но конкурс оказался фарсом. Никто не собирался делать памятник, просто приближались выборы президента АН и требовалось что-то яркое. Нас с коллегами использовали. Я был так возмущен, что даже провел пресс-конференцию. Многие в таких случаях предпочитают смолчать, но не я. Воздействовать на меня ни Союз художников, ни АН не могут. Я неудобный человек, потому что не завишу ни от кого. Единственное, как меня смогли наказать после этой прессконференции, – убрали с экспозиции мою скульптуру. Я это переживу».

#### Каменные гости

На улицах и в парках Кишинева ничтожно мало скульптур, фонтанов и прочих вещей, которые делают город уютным и запоминающимся. И дело не в отсутствии денег. Маленький украинский Ивано-Франковск выглядит сказочно со своими коваными скульптурами, которые встречаются едва ли не на каждом шагу и в самых неожиданных местах. Городская скульптура белорусских городов, в том числе совсем небольших, восхищает всех, кто знакомится с нею. Огромное число современных городов, крупных и провинциальных, приобретают шарм, изюминку, вишенку на торте, заселяя свои улицы милыми, символичными, заставля-

ющими задуматься бронзовыми и каменными жителями. У нас, если и заходит речь о скульптуре, то только в привычном контексте: убирать или не убирать памятник Котовскому?

«Ну если до него руки дойдут у кого-то, то вообще ничего не останется, - горячится скульптор. - Ничего нельзя убирать, можно только добавлять! А что у нас добавили? Памятник репрессированным? Он был необходим, но такую важную идею испортили, выхолостили. Такую работу можно было бы сделать маленькой для выставки, а когда ты ставишь масштабный монумент у ворот в страну, он должен бить прямо в сердце и быть понятным, более реалистичным. И сами репрессированные такому памятнику рады не были, тем более что с ними не посоветовались, когда отбирали проект. А ведь за него заплатили 24 млн. леев! Я потом спрашивал Дорина Киртоакэ: на что отдали 16 миллионов из этой суммы? При том курсе это был миллион евро! Почему платили такие деньги за литье в Беларуси, когда можно было сделать все здесь? Вы так заботитесь о своем народе? О местных художниках, которые сидят без работы? Патриоты... тоже мне».

Патриотизм столичных властей часто проявляется очень странными вещами. «Сейчас они не дают поставить памятник выдающемуся атлету Ивану Заикину. Последние годы он провел в Кишиневе, тут и похоронен. Силами Всемирной ассоциации борьбы в заброшенном парке на улице Заикина решено было поставить памятник, да и парк заодно облагородить. Готов проект, есть инвесторы, но примэрия уже два года не дает работать. Это же личность мирового масштаба, наша гордость! А они каждый кусочек городских парков, скверов держат — лишь бы дома, магазины строить. Или этническая принадлежность борца им не нравится? Если кто-то в примэриии таким видит патриотизм, он ошибается. Я мечтаю сделать этот памятник».

# По наказу фальшивомонетчика

В последние годы неугомонная натура Андрея Дохотару привела его к новому направлению в работе, он стал лить колокола. «Вы заметили, что у нас с бронзой работают, но колокола не льют? – говорит он. – Потому что это сложно.

Надо много знать, учиться, пробовать, отрабатывать технологию, вкладываться в оборудование... Кроме меня, в Молдове колокола делает только сосед по мастерской, но он работает в другой технике, и получается все иначе. До недавних пор все серьезные заказчики ездили покупать колокола в Россию и на Украину. Надеюсь, я смогу составить конкуренцию».

Когда-то Андрею повезло поработать с интересным человеком, Леонидом Недовым - о нем упоминает в своей книге «Архипелаг ГУЛАГ» Александр Солженицын. «Я многому научился у Леонида Ивановича, - вспоминает художник. - Очень талантливый человек. Кстати, эскизы скульптур Сулака и Эминеску, которые я мечтаю установить в Кишиневе, выполнил он. Он прожил удивительную жизнь. Фронтовик, воевал с 1941-го по 1945-й. Как художник, думаю, он мог делать все! Великолепно рисовал, выполнял прекрасные работы на эмали, был отличным скульптором. Использовал разные технологии, очень грамотный был. При этом, насколько я понимаю, главным его «университетом» была тюрьма. Лет в 25 он был осужден как фальшивомонетчик – наверное, качество бумаги подвело. Ему дали 25 лет. Недов прожил долгую жизнь – 85 лет. А последние 10 лет трудился у меня в мастерской. Дело в том, что свою мастерскую он потерял из-за болезни, и я был рад принять его - работатьто ему где-то надо было. Он был прекрасным человеком». Леонид Недов много лет назад убеждал Андрея заняться изготовлением колоколов. «Тогда я не понимал, насколько это интересно, - говорит художник. - А сейчас созрел. Вспомнил, что показывал Леонид Иванович, сам глубоко изучил технологии, традиции, много экспериментировал, и вот наладил производство».

#### Идеальный колокол

Изготовление колоколов — большое искусство, умноженное на серьезные технологические требования. «Чтобы отлить колокол, надо идеально пройти более 20 технологических процессов, все выверить до миллиметра, — говорит Андрей. — Чтобы колокол был таким, как надо, пел долго и нужным тоном. Важно знать, как сочетать колокола. Сейчас мне заказали набор для «малого звона», а вообще колокольные наборы бывают разные — 3, 5, 6 колоколов, даже 20.

Представьте, как надо сработать, чтобы все они сливались в гармонию!» Андрей уверен: форма колокола идеальна, поэтому и получается объемный звук, протяжность, потому колокольный звон так гармонизирует пространство. Он может часами рассказывать о сплавах, о профилях французских, немецких, русских колоколов. Его колокола поют. «Не могут не петь, — улыбается мастер. — Я строго следую технологии. К тому же за 25 лет работы с бронзой у меня наработаны свои секреты, которые обеспечивают стабильно высокое качество плавки. Бывает, вижу на чужих колоколах дефекты, микротрещины, для меня это недопустимо. Я сам подбираю составляющие, смешиваю металлы в нужных пропорциях. Использую изготовленные мною печи. Колокол должен идеально отлиться с первого раза, иначе он не будет звонить, как надо.

Металл нельзя перегреть или недогреть. К ним надо относиться серьезно — либо делать нормально, либо не делать вовсе. Это святое дело, как иконы писать. Грех, что в Молдове с колоколами такая ситуация сейчас. Вижу на многих храмах колокола с трещинами, с дефектами — такой колокол не даст нужного звука». Мечты отлить свой Царь-колокол у Андрея нет. «Это был интересный эксперимент, жалко, что так вышло, — говорит мастер. — Но, вообще-то, зачем такие колокола? Достаточно 16, 30 тонн. У нас в церквях и таких нет. Думаю, самые большие — на тонну. Они невелики, а чтобы вы поняли, сколько это, представьте, что литр воды по объему соответствует девяти килограммам металла. Соответственно, тонна металла занимает такой объем, как 90 литров воды».

Со временем Андрей собирается переместить и производство колоколов, и свои скульптуры в родное село. «Я там часто бываю, – говорит он. – Есть участок в Ватиче. Вы не представляете, какие там места. А воздух! И расположение хорошее. Хочу устроить там творческий центр. Буду делать колокола, керамику и гостей принимать, чтобы люди могли отдохнуть и больше узнать о ремеслах. Там и работы свои выставлю – санкции кишиневской примэриии для этого не потребуется».

Татьяна КРОПАНЦЕВА



# Инновации от Moldindconbank: мгновенные переводы P2P

ремя от времени многие сталкиваются с проблемой: надо перевести деньги, причем как можно быстрее, но то ли время позднее, то ли день выходной, то ли до банка добраться сложно. Что делать? Выход есть. Moldindconbank (MICB) предлагает самый простой и инновационный способ перевода денег – услугу «Transfer P2P» (people-to-people), которая позволяет отправить деньги с одной банковской карточки на другую.

#### Для чего?

Необходимость перевести деньги может возникнуть в любой момент. Кому-то требуется отправить некую сумму близкому человеку или родственнику, кто-то ищет возможность оплатить услугу или покупку, приобрести авиабилеты, забронировать гостиницу и так далее. В принципе, для этого можно использовать банковский перевод, но далеко не всегда для этого есть время и возможность. Отличная альтернатива - услуга Р2Р от МІСВ. Она позволяет мгновенно и безопасно переводить деньги с одной банковской карточки на другую. Вы можете сделать это в любом удобном месте, в любое время - лишь бы имелся доступ в интернет. Все очень просто, вам не требуется узнавать номер счета получателя, SWIFT его банка, код IBAN. Чтобы сделать перевод, все, что требуется знать, - это имя, фамилию и номер банковской карты человека, которому вы переводите деньги.

## Кто и кому?

В большинстве случаев с услугой P2P от MICB можно отправлять деньги с одной банковской карты на другую в рамках одной платежной системы. Это значит, что с карточки VISA можно перевести деньги на другую карточку VISA, а с MasterCard на другую карту MasterCard. Однако если обе карты эмитированы Moldindconbank, возможен и перевод между карточками VISA и MasterCard.

Карты Moldindconbank вообще открывают больше возможностей, с них выгоднее пересылать деньги на банковские карты других молдавских и зарубежных банков. Тем не менее услуга P2P работает и с банковскими карточками других молдавских банков и даже зарубежных банковских учреждений, но тут надо учитывать некоторые нюансы. Если карты относятся к системе MasterCard, с P2P вы сможете отправить деньги даже с одной банковской карточки, эмитированной за рубежом, на другую зарубежную банковскую карточку. А вот система Visa ограничивает возможности перевода, с ней использовать услугу P2P можно только для перевода с карточек, выданных в Молдове.

#### Как?

Чтобы воспользоваться услугой P2P от Moldindconbank, можно использовать один из трех путей. Проще всего использовать возможности и преимущества Web-banking MICB. Доступ к этой услуге есть у владельцев всех карточек от Moldindconbank. Подключиться очень просто, для

Благодаря инновационной услуге "Transfer P2P", можно в любой момент перевести деньги со своей карты на любую другую карту мира. Для этого не требуется даже приходить в банк. Услуга доступна с компьютера, смартфона, планшета – посредством Web Banking, Mobile Banking, с сайта www.transfer. тd, а также через банкоматы Moldindconbank. Для перевода P2P не требуется знать ни номер счета получателя денег, ни SWIFT его банка, ни код IBAN. Достаточно знать номер его банковской карты, имя и фамилию.

этого даже нет необходимости ходить в банк. Достаточно зайти на wb.micb.md и заполнить специальную форму. Далее система сгенерирует специальный код, который вы получите посредством SMS-сообщения на номер мобильного телефона, указанный вами при оформлении карточки, и сможете завершить процедуру подключения. Также обладатели карт Moldindconbank могут использовать бесплатное мобильное приложение Mobile-banking, которая доступна в GooglePlay и AppStore для устройств на iOS и Android. Выбрав любой из дистанционных каналов обслуживания, вы будете использовать соответствующее приложение. Его интерфейс позволяет проводить операции легко и просто, пожалуй, это не сложнее, чем пользоваться любой социальной сетью. При этом вашим деньгам будет обеспечен максимально высокий уровень защиты: банк внедрил новейшую технологию 3D-Secure, которая позволяет осуществлять





удаленные платежи практически с тем же уровнем безопасности, что и операции, проводимые очно. Чтобы перевести деньги с услугой P2P посредством Web-banking или Mobilebanking, необходимо войти в систему, выбрать в главном меню рубрику «Переводы на карточки/счета» и выбрать одну из четырех опций: перевод денег на личную карточку, перевод денег на карточку МІСВ, перевод на иностранную карточку MasterCard и перевод на карточку VISA другого банка. После этого следует указать номер карты, с которой будут переводиться средства, ввести номер карточки, на которую переводятся деньги, сумму перевода и тип валюты. Вскоре на указанный вами при открытии карты номер мобильного телефона придет SMS-сообщение с уникальным кодом, который требуется ввести для подтверждения платежа, и деньги будут отправлены. Если карточки эмитированы в разных валютах, деньги будут конвертированы при переводе автоматически по курсу банка.

- Удобство, простота и неограниченный доступ через интернет.
- Перевод можно осуществлять в леях, долларах и евро.
- Деньги переводятся в режиме реального времени.
- Безопасность обеспечена технологией 3D-Secure.

Если по каким-то причинам вы не хотите использовать возможности мобильного и интернет-банкинга либо ваша карта эмитирована другим банком, есть третий путь для перевода денег с услугой P2P: использовать банкомат Cash-in от Moldindconbank. Если карта выдана зарубежным банком, то ее к тому же потребуется еще предварительно активировать в одном из филиалов МІСВ. При переводе через банкомат следует вставить карту и, не снимая наличности, выбрать опцию «перевод на карту». Далее следуем процедуре, подобной той, что описана для Web-banking и Mobile-banking. Минимальная сумма перевода – 200 леев. При всех трех вариантах использования услуги Р2Р перевод денег на карту происходит мгновенно, в режиме реального времени. Исключением могут стать перечисления с карт, эмитированных зарубежными банками, которые могут устанавливать свои сроки переводов. В этом случае операция может продлиться до трех рабочих дней. Посредством сервиса «Transfer P2P» можно осуществлять переводы не только в леях, но и в иностранной валюте – долларах или евро.

#### Сколько стоит?

Наиболее выгодно переводить деньги с и на карточки, эмитированные Moldindconbank. Если обе карты выданы MICB, операция проводится бесплатно. В остальных случаях будет взиматься комиссия 1-2%+2 евро. Минимальная сумма перевода составляет 200 леев. Более подробно ознакомиться с тарифами, лимитами и другими условиями можно на www.transfer.md. Также следует учитывать, что некоторые банки могут взимать дополнительную комиссию за поступление средств на карту.

Игорь ИВАНОВ

#### Дополнительная информация в Службе заботы о клиентах:

Тел.: (+373) 22 54-89-40 (24/24) www.micb.md



В детстве у меня были две мощные мотивации поскорее пойти в школу: во-первых, в школе не заставят спать в обед, что очень не нравилось в саду, и во-вторых, я уже стану наконец взрослой. Читала я свободно, поэтому была уверена, что проблем с учебой не будет. До сих пор помню запах осенних астр в руках и яблок в новеньком портфеле. А еще запах свежей краски в коридоре школы и в классе. Это было давно. Интересно, а какие мотивации сейчас у современных детей? А главное – как родители могут помочь своему ребенку адаптироваться к школе?

# Как помочь школьнику

## Лучшая школа

Родители искали для сына хорошую школу и учителя, и наконец выбрали. Утром дед повел внука в школу. Когда дед и внук вошли во двор, их окружили дети.

- Какой смешной старик, засмеялся один мальчик.
- Эй, маленький толстяк, скорчил рожицу другой.

Дети кричали и скакали вокруг деда и внука. Тут учитель позвонил в колокольчик, объявляя начало урока, и ребята убежали, а дедушка решительно взял внука за руку и вышел с ним на улицу.

- Я что, не пойду в школу? спросил мальчик.
- Пойдешь, но не в эту, сердито ответил дед. Я сам найду тебе школу.

Дед отвел внука в свой дом, поручил его заботам бабушки, а сам пошел искать лучшего учителя. Увидев какуюнибудь школу, дед заходил во двор и ждал, когда учитель отпустит детей на перемену. В некоторых школах дети не обращали на старика внимания, в других — дразнили его. Дед молча поворачивался и уходил. Наконец он вошел в крохотный дворик маленькой школы и устало прислонился к ограде. Зазвенел звонок, и дети высыпали во двор.

- Дедушка, вам плохо, принести воды? послышался голосок.
- У нас во дворе есть скамейка, садитесь, пожалуйста, предложил другой мальчик.
- Хотите, я позову учителя? спросил третий ребенок.





Вскоре во двор вышел молодой учитель. Дед поздоровался и сказал:

- Наконец я нашел лучшую школу для внука.
- Вы ошибаетесь, дедушка, наша школа не лучшая. Она маленькая и тесная.

Старик не стал спорить. Он обо всем договорился с учителем и ушел. Вечером мама мальчика спросила деда:

- Отец, вы неграмотны. Почему вы думаете, что нашли лучшего учителя?
- По ученикам. Учителей узнают по ученикам, ответил дед.

#### **Уважать**

В какую бы школу ни пошел первоклассник, он попадает в незнакомую среду, с новыми правилами и требованиями. Эту ситуацию можно назвать стрессовой или кризисной. Школа – своего рода место работы, куда ребенок будет регулярно отправляться, и откуда он будет возвращаться домой. Как на любой работе, для ребенка неизбежно начинаются проблемы коммуникации, трудности в усвоении тех или иных школьных предметов и прочие «прелести» трудовых будней. Поэтому так важна атмосфера в доме, отношения к нему родителей, братьев, сестер и других родственников. Если дома его любят, уважают и защищают – ребенку гораздо легче адаптироваться к новой жизни. А если дома он встречает критику и претензии, то чувствует себя незащищенным. И, в зависимости от темперамента и характера, начинает защищаться, как умеет: или уходит в себя, подавляя истинные чувства, или протестует, выходя из-под родительского контроля.

Что важнее для школьника — учителя или семья? Я общаюсь с мамами первоклашек и часто слышу критику в адрес системы образования — и нагрузки большие, и много уроков и вообще — не та школа... Да, школа не та, но и времена изменились, поэтому жалеть о прошлом — это напрасно терять время. Однако есть вещи, которые важны всегда. Давайте рассмотрим как минимум две важные позиции в адаптации ребенка к школе: личные границы ученика как личности и важность родительской поддержки.

Итак, о личных границах. Когда любишь ребенка, ты не нарушаешь его личные границы, потому что, как говорил Эрих Фромм, «истинная любовь — это забота, ответственность, уважение и знание». Расшифруем это емкое и корот-



кое определение любви. Забота здесь имеется в виду как в прямом, так и в переносном смысле: забота о том, чтобы ребенок не терял свою индивидуальность, чтобы рос уверенным в себе и гармоничным. Ответственность — это главное свойство Свободы, хотя многие думают, что свобода — это хаос. Безусловная любовь дарит ребенку именно ощущение свободы: выражать свои мысли и эмоции без страха наказания, иметь право выбора. И чувство ответственности воспитывается у ребенка естественным образом, без назиданий и нотаций.

Я уверен, что смысл жизни для каждого из нас – просто расти в любви.

Лев Николаевич Толстой

Уважение — самое важное понятие. Уважать личное пространство ребенка, не прерывать бесцеремонно его при разговоре, приготовлении уроков или во время игры. Стучаться, перед тем как войти в его комнату. Спокойно отвечать на его вопросы и не давать советы без просьбы с его стороны. Это и означает уважать его личные границы.

Знание — это слово несет не привычный всем нам смысл, здесь Фромм имеет в виду глубокое понимание предназначения человека, его миссии. Знание о том, что на Земле правит Любовь. Что в этом управлении четко работают свои законы (они же библейские), что каждый рождается со своим талантом, не обязательно великим, и что реализация этого таланта приносит максимальное удовлетворение и радость во взрослой жизни.

# Поддерживать

Определенно правы те, кто считает, что семья – это их крепость. Это место комфорта и душевного равновесия, мы сюда возвращаемся с «поля боя» непростой жизни, здесь «зализываем раны» и набираемся сил для следующего марш-броска...

Если ребенок из школы возвращается в такую семью, то адаптация у него пройдет намного легче, чем у ребенка, который не защищен в собственной семье. Даже если в школе есть проблемы, дома с родителями можно это обсудить и разобраться. Лучше всего получается это сделать в игровой форме. Для начальных классов очень хорошо «работает» сказка с сюжетом, похожим на проблему, придуманная вместе с ребенком, рисование проблемной ситуации и рисование ситуации без проблем. Лепка из пластилина, глины

с проговариванием переживаемых эмоций. Причем ребенку не только полезно озвучивать свои собственные эмоции по разным поводам, ему важно слышать от родителей, что чувствуют они. А часто за родительскими чувствами скрываются страхи и тревоги. Если честно об этом говорить ребенку, он не только проникнется к вам уважением, но еще может дать мудрый совет. Прислушивайтесь к вашим детям! Они пришли учить нас! Не мы, родители, а именно дети учат нас добру и прощению, радости и восторгу от жизни, то есть самому главному!

И не бойтесь много и по-доброму шутить с ребенком: чувство юмора подарит ребенку крылья, которые понесут его по жизни, помогая преодолевать коммуникационные барьеры.

Счастливые родители воспитают счастливого ребенка. В счастливых семьях дети защищены абсолютно. Поэтому вывод напрашивается сам: если хотите счастья своему ребенку, научитесь радоваться Жизни сами. Возвращайтесь в момент и ищите радость в этом моменте. Побольше играйте! В игровой форме дети легко учатся дружить с Жизнью.

Наталья ПОПА психолог, tel: (+373) 069 143 965





вгуст-сентябрь – бархатный сезон, ну кто же этого не знает. А что делать, если традиционного «бархата» не хочется? Вариантов множество: экспериментировать, познавать, удивляться.

## Куба: возможен экстрим

Отдых на Кубе в августе-сентябре привлекает относительно низкими ценами. Однако тому есть причина: август считается самым жарким месяцем на Острове Свободы. К тому же на это время выпадает разгар дождливого сезона, хотя опытные путешественники советуют не бояться непрекращающихся ливней: дожди случаются далеко не каждый день, проходят быстро, а солнечные лучи быстро все подсушивают. К тому же дожди начинаются обычно в послеобеденное время, когда начинается обед и послеобеденная сиеста. В общем, выпадающие в среднем 100 мм осадков никого не пугают.

Средняя температура воздуха в августе на Кубе колеблется в пределах  $+24^{\circ}$  С  $-+32^{\circ}$  С. Вода в океане в это время года самая теплая:  $+28^{\circ}$  С  $-+29^{\circ}$  С, и купаться можно сутками напролет. На Кубе практикуют ночной дайвинг, так что любителей понырять с аквалангом здесь ждет множество впечатлений. Собственно говоря, дайвингом здесь наслаждаются круглосуточно 365 дней в году. Подводный



мир Карибского моря невероятно богат, здесь можно встретить редких обитателей морских глубин и насладиться невероятной чистотой и прозрачностью воды. А для виндсерфинга именно лето считается лучшим временем, поскольку дуют нагоняющие волны ветры. Незабываемые впечатления оставит рыбалка. Это — настоящий драйв и ценные трофеи, среди которых могут оказаться рыба-меч или голубой марлин. На Острове Свободы летом есть множество и не привязанных к морю развлечений. Если повезет, вы можете







попасть на фестиваль огня Fiesta del Fuego – 10 дней музыки, файер-шоу и зажигательной сальсы в Сантьяго-де-Куба. В августе продолжается начавшийся в середине июля карнавал с его красочными латиноамериканскими танцами. 13 августа на острове отмечают день рождения лидера Кубинской революции Фиделя Кастро, в конце лета в Гаване проходит Международный театральный фестиваль, а ближе к середине осени – Международный фестиваль балета. В течение всего года туристы наслаждаются экзотикой национальных парков и заповедников, роскошными песчаными



пляжами, кристальной чистоты морем и общением с дружелюбными жителями Кубы, посещают музеи, осматривают архитектурные памятники.

Еще одна изюминка августа на Кубе — начало сезона сбора урожая. Здесь можно отведать мамей, нисперо, мамонсие, тамаринд и других экзотических плодов. В последний месяц лета завершается уборка всемирно известного кубинского табака, так что стоит записаться на экскурсию, где вам покажут весь процесс изготовления главного кубинского достояния — кубинских сигар.

## Игрушечная страна

Первый в мире тематический парк развлечений Леголенд был открыт на родине конструктора LEGO – в датском Биллунде еще в 1968 году, однако и сегодня парк, построенный из более чем 46 млн. кубиков LEGO, остается самым крупным в мире. Площадь Леголенда с каждым годом увеличивается, и с каждым годом в нем появляется все больше интересного. В Леголенде есть несколько зон. Miniland – Мир миниатюр. Его считают сердцем Леголенда. Здесь собраны достопримечательности разных стран и континентов, есть фонтаны, плавающие корабли, движущиеся по улицам города автомобили, люди, прогуливающиеся по известным площадям и паркам. В Miniland все чувствуют себя великанами. Панораму известнейших произведений архитектуры и искусства можно увидеть целиком с 30 - метровой башни LEGOTOP. Не удивляйтесь, если покажется, что вы смотрите на реальный мир, причем с высоты 600 метров.

Вторая зона – DUPLO Land, она предназначена для самых маленьких и полностью оборудована специальным мягким покрытием. Здесь ребенок может построить что-то из кубиков DUPLO, покататься на поезде DUPLO TRAIN или самолете DUPLO PLANE. Самое интересное место в этой части парк – Statoil Traffic School, детская автошкола, небольшой город с настоящими светофорами, дорожными знаками и





разметкой. Есть даже заправка! Ребенка фотографируют, инструктируют и выдают электромобиль, на котором он может в течение получаса колесить по городку, соблюдая правила дорожного движения. Потом юному водителю выдают водительские права с его фотографией и флагом его страны.

Третья часть — Imagination Zone, Мир воображения. Здесь расположен большой 5D кинотеатр, а в LEGO MINDSTORMS Center каждый может создать свою игрушку и поиграть с новыми конструкторами LEGO. LEGOREDO Town — городок Дикого Запада с захватывающими дух путешествиями, каруселями, аттракционами. Pirate Land — Земля пиратов, удивительные приключения, корабли и пещера Веселого Роджера, бои на шпагах за несметные богатства. Knight's Kingdom — Королевство рыцарей, невероятный сказочный мир средневековья, рыцарей и принцесс, где можно покататься по замку на огнедышащем драконе или сплавиться по реке на аттракционе Vikings River Splash.

Любителям острых ощущений понравится Adventure Land – блок аттракционов и скоростных горок. Здесь можно проехать по 400-метровой горке для спуска на роликах X-treme

Racers или покататься на глиссерах Jungle Racers. Скорее всего, поразит вас и LEGO City – город в миниатюре.

#### Лыжня зовет!

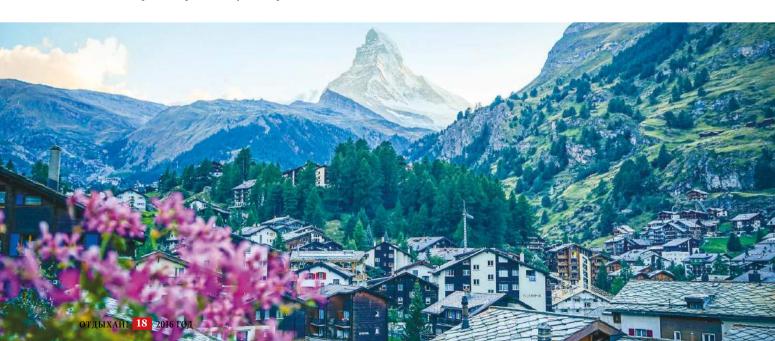
Катание на лыжах в августе? Да! в В Саас-Фе и Церматте в Швейцарии принимают гостей круглый год, благодаря леднику. Здесь, с высоты 3883 метров, открывается панорама итальянских, французских и швейцарских Альп, а также международная лыжная область, открытая для катания круглый год. Саас-Фе расположен среди самых высоких альпийских вершин, достигающих 4000 метров. Это 20 километров открытых круглый год трасс.

Благодаря леднику снег в Саас-Фе есть всегда. Правда, ледник одновременно представляет опасность своими трещинами, поэтому в Саас-Фе категорически запрещено любое внетрассовое катание. Трасс для «профи» немного, зато они могут удовлетворить запросы лыжников высокого класса. Лучше всего Саас-Фе подходит для лыжников

среднего уровня. Для начинающих также есть большая область катания. Курорт интересен для любителей сноуборда и поклонников беговых лыж. Также имеются 52 километра зимних пешеходных маршрутов, маршрутов для прогулок на снегоступах и санная трасса с перепадом высот в 550 метров. Оказавшись в Саас-Фе, стоит посетить и местный музей, а на горе Аллалин находится самый большой в Швейцарии и в мире грот с ледяными скульптурами.

Кстати, здесь действует самое высокогорное в мире метро – укрытый в скале подъемник на вершину Миттельаллалин (3500 м). Покататься на лыжах можно и в Финляндии. В северной ее части работают несколько подземных лыжных туннелей. Кутррі Arena – работающая круглый год лыжная арена длиной 300 метров, шириной 40 метров и высотой 10 метров. В вырубленном в скале туннеле есть лыжни как для классического бега на лыжах, так и для конькового. Посетители могут заниматься биатлоном, керлингом и другими зимними видами спорта.

Светлана РУССУ





ето клонится к закату. Тени становятся длиннее, солнечные лучи – нежнее, дни короче, а вода холоднее. Те, кто не успел отдохнуть летом, корректируют отпускные планы и задаются совершенно логичным вопросом: что делать, когда купальный сезон закрывается? Предлагаем на этот вопрос такой же логичный ответ: наслаждаться сезоном сбора урожая! Мы предлагаем попробовать свои силы в сборе винограда, фиников, трюфелей и впечатлений. Итак, как выглядит агротуризм в разных странах?

# Китай и Япония: за финиками и богатством

Если вас привлекает дальневосточная экзотика, поездку в Китай можно приурочить к сезону сбора красных фиников. У жителей Пекина с ними ассоциируется округ Чанпин, потому что с 1 сентября по 10 октября здесь проходит фестиваль сбора китайских фиников. Наиболее популярные места для посещений – деревни Сифэншань, Циюань и Ванъю. Здесь находится отлично устроенный парк, в котором туристы и собирают финики. Эти плоды вызывают особый интерес у жителей Поднебесной в значительной степени потому, что традиционно их ассоциируют с богатством и источником плодородия. Финики даже принято подкладывать в спальню молодоженам, чтобы у пары поскорее появились малыши.

В Японии в это время года также популярны экотуры по фруктовым садам. В сентябре в Стране восходящего солнца начинается период любования кленовыми листьями, поспевают клубника и яблоки, начинается сбор слив, винограда и груш.

## Хорватия: охота на трюфели

В сентябре на хорватском полуострове Истрия разгорается сезон охоты на белый и черный трюфель. Эти грибы растут под землей, на глубине от 10 сантиметров и считаются ценным деликатесом. Самые дорогие грибы — размером с яблоко и крупнее, но их очень мало, основная часть приходится на трюфели размером с виноградину. В Истрии сбор трюфелей — весьма распространенный бизнес, а местом основных событий считается Мотовунска шума, влажный лес Мотовуна, через который течет река Мирна. Трюфельная





зона простирается на северо-восток до городов Бузета и Лупоглава и дальше на юго-восток через речку Рашу в районе Лабина до южной части в районе Пазина. Кстати, даже если сами вы не собираетесь включаться в аттракцион сбора трюфелей, в этом регионе лучше всего пробовать эти легендарные грибы. На родине трюфельной лихорадки, в Италии или во Франции, это обойдется намного дороже. Если же вы намерены поохотиться на подземных жителей и сами, надо знать несколько важных моментов. Во-первых, абы кто искать трюфели не имеет права, для этого надо купить лицензию за пару-тройку сотен евро. Во-вторых, без знаний и обученных животных найти подземный гриб, скорее всего, вы не сумеете. Поэтому отправляйтесь в деревню к сборщикам.

Для местных жителей трюфельная охота с туристами такой же бизнес, как сами трюфели. Обычно все хорошо отработано. Опытные охотники расскажут о тонкостях сбора трюфелей, поведают множество интересных историй и баек. Программа включает также собственно поиски грибов и, конечно, обед с трюфелями, причем обычно сельчяне куда щедрее сдабривают блюда грибами, нежели рестораторы. Не расстраивайтесь, если даже с собакой и лицензированным проводником отыскать заветный трюфель лично вам не удастся.

Секрет в том, что эти грибы ищут на рассвете, когда их запах становится сильнее. Кроме того, поиски – дело доволь но тяжелое физически, чтобы что-то отыскать, охотники на-





матывают километры по горному лесу, и гарантий при этом нет. Далеко не каждый турист готов на все эти испытания ради трюфельных впечатлений, поэтому нередко организаторы охоты действуют проверенными путями. Конечно, трюфель у туриста будет, хотя, вероятнее всего, его попросту предварительно закопают. Но разве это так уж важно? Главное – трофей! И эмоции. Трюфельная охота для туристов – дело весьма занимательное. В ней, как и в обычной охоте на трюфели, используют обученных собак. Пес улавливает запах зрелых грибов за несколько десятков метров и дает знать людям, что вот оно, счастье, приходите и берите!

Вот такой интересный агротуризм. Впрочем, Мотовун интересен не только трюфелями, и без них он просто сказочно хорош. Долгое время Мотовун принадлежал Венецианской республике, и это отразилось на архитектурном облике. Символ города – крылатый лев, типичное наследие венецианцев, о Северной Италии напоминают также извилистые улочки с разноцветными домами. Здесь множество миниатюрных садиков, а самое восхитительное место – старая крепостная стена, опоясывающая холм по краю.



#### Беларусь: колорит загородной усадьбы

В прошлом году Беларусь заняла второе место в номинации «Агротуризм» рейтинга National Geographic Traveler Awards 2015, уступив первое место Италии. Так что если лет 10 назад наши родственники по бывшему СССР делали первые шаги в деле сельского туризма, то сейчас при поддержке государства они явно выбиваются в лидеры.

Экотуризм по-белорусски — это не просто возможность поспать на сене или пожить в стилизованном под старину деревенском отеле. Экотуризм по-белорусски — это интересно, познавательно, увлекательно и здорово. Живописные пейзажи, благоприятная экология и неповторимый деревенский колорит, отличная охота или рыбалка, конные, велосипедные или пешие прогулки, причем часто — тематические, включающие посещения музеев, крепостей и других интересных мест, возможность прикоснуться к национальным культурным традициям, освоить азы народных ремесел и конечно, попробовать старинные белорусские блюда и напитки.

А еще это сельская работа – сенокос ранним утром с последующим сытным завтраком на лугу, уход за обитателями скотного двора или выпечка хлеба в настоящей печи, а для экстремалов – опыт работы на пасеке... Вечерами – баня, где приготовлены ароматные веники и целебные травы. В Беларуси работают тысячи агроусадеб, расположенных в самых живописных местах. Прелесть отдыха в этих усадь-





бах все активнее оценивают жители Европы. Возможно, со временем будет шириться и поток туристов из Молдовы.

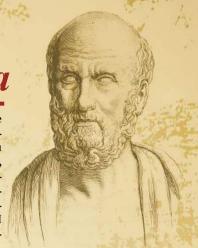
#### Молдова: свое, родное

Развивается экотуризм и у соседей, — в Румынии и Украине, в России можно найти интересные предложения для туристов от агроусадеб. А может, стоит устроить сельские каникулы и не выезжая из Молдовы? Возможности для этого есть, имеется что посмотреть и где отдохнуть. В этом году шесть агропансионатов Молдовы получили сертификаты международного образца и вошли в международные туристические карты. Традиционное молдавское гостепримство постепенно становится основой для успешного бизнеса и отличной возможностью для жителей и гостей нашей страны интересно и с пользой провести выходные или отпуск, узнать о традициях и обычаях, насладиться красотами Старого Орхея, Лалово, Маловаты и других здешних мест.

Сергей ЗАКРЕВСКИЙ

# Наследники Гиппократа

ороший врач — большая ценность, ведь истинное врачевание — это даже не работа, а образ жизни, призвание, смысл. В нашей стране было немало врачей, которых можно считать гордостью профессии. Они видели в своем деле не ремесло или просто источник заработка, а если хотите — обет, служение. Они трудились на благо пациентов и, несмотря на тяготы и испытания, оставались людьми. Нынешним врачам стоило бы поучиться у них — самоотверженности, энтузиазму, человечности. Истории многих замечательных врачей вошли в книгу собирателя судеб выдающихся бессарабцев Дениса РОШКИ «Cartea de aur a Basarabiei și a Republicii Moldova». О нескольких из них мы расскажем.



#### Отец сомнологии Натаниэл Клейтман

Сегодня мы с легкостью оперируем такими понятиями, как «быстрый сон», и более или менее успешно можем найти причины нарушений сна, а менее сотни лет назад медики обладали очень расплывчатыми и не вполне верными представлениями о природе сна. Все изменили исследования уроженца Кишинева Натаниэла Клейтмана.



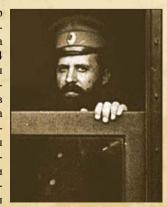
Сегодня его считают создателем целой науки – сомнологии.

Родился Клейтман 26 апреля 1895 года в семье Суни Клейтмана и его супруги Песи. В 1914 году поселился в США и там получил степень бакалавра физиологии и психологии, затем стал магистром, защитил докторскую диссертацию, а с 1925 года работал в Чикагском университете, где основал первую в мире лабораторию по изучению сна.

В 1939 году Натаниэл Клейтман опубликовал масштабный труд по нейрофизиологии сна «Sleep and Wakefulness», в котором суммировал все данные о сне. Забавно, что исследователь совершенно искренне извинился перед читателями за то что его знания «ограничены» чтением на английском, французском, немецком, итальянском и русском языках.

#### Врач царевича Алексея Владимир Деревенко

Хирург-виртуоз Владимир Николаевич Деревенко родился 15 июля 1879 года в селе Кишкэрень. В 1904 году с отличием окончил Императорскую военномедицинскую академию, в качестве военного хирурга участвовал в боевых действиях. С 1905 года работал ординатором хирургической госпитальной клиники Военно-медицинской демии, в 1908 году защитил



диссертацию доктора медицины. В 1912 году Деревенко вошел в императорскую семью в качестве почетного лейбхирурга, фактически став личным врачом царевича Алексея.

Во время Первой мировой войны Деревенко организовывал лазареты и работал в них. Многие данные говорят о том, что Владимир Николаевич обладал высокой профессиональной репутацией и был достойнейшим человеком.

После революции Владимир Деревенко добровольно последовал за царской семьей в ссылку в Тобольск и Екатеринбург. После убийства царской семьи решил не покидать Россию. Работал в лазаретах, позже был избран профессором и заведующим кафедрой и клиникой общей хирургии Екатеринославского университета. В 1930 году Деревенко и его сына арестовали по обвинению в антисоветской деятельности. Владимир Николаевич умер в заключении, его сын Николай позже смог эмигрировать.

# Главный патологоанатом Кремля *Георгий Франк*

«Здесь мертвые учат живых» — так писали над входом в морг античные лекари. Наш соотечественник, главный патолого-анатом Главного медицинского управления Управления делами Президента Российской Федерации, академик Российской академии медицинских наук Георгий Авраамович Франк, уверен: патанатомия — это философия медицины. Именно



патологоанатом видит картину в целом, осознает механизм развития болезни, структуру, динамику процессов. Это значит, что в дальнейшем его выводы помогут спасать жизни.

Георгий Франк родился 26 марта 1936 года в Кишиневе. Он – потомственный врач. В 1958 году окончил Кишиневский медицинский институт, в 1964 году — аспирантуру кафедры патологической анатомии Центрального института усовершенствования врачей и начал работать в Московском научно-исследовательском онкологическом институте им. П. А. Герцена.

Алла ГЕРЧИУ



сенью хочется убежать от сырости и дождей, перед глазами встают манящие образы Италии и Франции... Но зачем забираться так далеко, когда рядом есть Одесса? Город с поразительной архитектурой, особым колоритом и непревзойденным юмором. Его строили итальянцы и французы, чтобы там жили украинцы, евреи и русские. Здесь таки есть на что посмотреть и куда сходить.

## Итак, по порядку

Одесский язык и юмор известны каждому. Мы привыкли, что Одесса – это родной город Рабиновича, Остапа Бендера и Мишки Япончика. Портовый город с рынком, где можно найти все, что угодно. Местные жители говорят: «Одессу надо смотреть ногами». Пройдясь по ней, я открыла ее для себя в новом свете. Первое, что бросается в глаза, – это здания невероятной красоты. Скульптуры, рельефы, арки, атланты и кариатиды... Практически каждое здание – это произведение искусства. Многие повторяют элементы дворцов Венеции, Флоренции, Парижа. Главные улицы вымощены камнем и даже лавой Везувия, которая сохранилась со времен отцов-основателей Одессы.

На Дерибасовской полно народа: торговцы, туристы, цветочницы в платьях XVIII века... Особую атмосферу создают уличные музыканты, они исполняют и классические вальсы, и современный рок. От городской суеты спасают одесские дворики, и каждый из них уникален. А есть здесь не дворики – дворцы. Самый великолепный – двор гостиницы «Пассаж». Заходишь – город стихает, и перед твоими глазами оказывается целая скульптурная галерея. Герои античных мифов – нимфы, атланты и полубоги восседают на арках, поддерживают своды, охраняют проемы, а сквозь стеклянный свод пробивается солнце. Это самый привлекательный торговый центр Одессы. За ним закрепилось прозвище «Огромное пирожное с кремом».





#### Памятник взятке

Одесса, вероятно, единственный город, в котором установлен памятник взятке - своим существованием город обязан ей. Город был заложен особым указом Екатерины, однако не успело строительство развернуться, как императрица скончалась. Взошедший на престол Павел велел строительство не продлевать. В ту пору одесский порт уже интенсивно работал, чаще всего туда поставляли померанцы (апельсины). Купцы решили умилостивить Павла и послали ему три подводы оранжевых плодов. Подарок пришелся императору по душе, и он выдал городу безвозмездный заем, а одесситы позже поставили памятник «апельсину-спасителю», который в народе зовут «памятником взятке». Расположен он на пересечении бульвара Жванецкого и Преображенской улицы. Здесь на железных табличках выгравированы знаменитые афоризмы сатирика: «Чиновник, не бери то,что раздаешь», «Придумали понятие «народ», чтобы обманывать отдельных людей».

## Шоб вы провалились!

Одесская ирония проявляется во всем: кричащий на улице мужчина: «Шоб вы провалились!» — не проклинает, а зазывает на экскурсию в одесские катакомбы. Что же в них удивительного, спросите вы, ведь катакомбы есть и в Риме, и в Париже, и в Кишиневе? Конечно есть, только римские про-



тянулись на 500 километров, парижские — на 300, а одесские — на 2,5 тысячи километров.Практически в каждом одесском дворике, под каждым одесским особняком есть свой вход в подземелья. Их галереи и лабиринты полностью не исследованы, предполагается, что это бывшие шахты по добыче ракушняка, но некоторые участки гораздо древнее города. В пещерах находили кости верблюдов, куниц и даже мастодонтов. Здесь прятались одесские контрабандисты, а во время войны — партизаны и мирные жители. Сюда возят экскурсии — обзорные и экстремальные, на которых туристам разрешают выбрать маршрут. Заблудиться не бойтесь, экскурсоводы уверяют: «Всех спустившихся мы возвращаем взад».

## Ах этот театр!

«Побывав в Одессе, невозможно пройти мимом оперного театра, который работает с 1810 г., и является одним из выдающихся театров Европы», - говорит наш гид. Но слова – это одно, а когда перед тобой встает овальное здание с арками и скульптурами, сделанными в лучших традициях барокко, - это совсем другое. Над фасадом Мельпомена правит колесницей, запряженной четырьмя разъяренными пантерами. Часть хитона музы взвилась полукругом, звери рвутся на волю, но она продолжает их укрощать. Недалеко от театра на постаменте – девушка в костюме ангела, которая хоть и изображает памятник, но с радостью с вами сфотографируется. Самую впечатляющюю часть – зрительный зал, стоит разглядеть подробнее. Тем более что туда пускают на экскурсии. Ложи, занавес, потолок - на всем распускаются золотые цветы. Ощущение – что попала во дворец Людовика XIV, хрустальная люстра его усиливает. Вокруг нее, среди золотых рельефов, расположились медальоны с фресками по трагедиям Шекспира. Мою реплику «Красотища!» было слышно на другом конце зала, хотя говорила я не - громко. Акустика здесь поразительная. Ну а если вы устали от рассказов о городе, в Одессе таки есть где развлечься.



## Музей контрабанды

Со времен основания города в Одессе промышляли контрабандой. Первыми были казаки-таможенники. Их сменили «профессионалы» времен порто-франко. Когда по указу Александра I товары, ввозимые в одесский порт, перестали облагаться пошлиной, сложились целые сети, чтобы провезти их в Россию и Европу. Чего только ни придумывали за 200 лет: и полые каблуки, и чемоданы с двойным дном, хотя меня больше всего поразили видеопленки, которые отрезками на 5-7 секунд маскировали в катушках. Запомнила я и эту историю: губернатор Воронцов и помещик Торопов участвовали в показательном задержании контрабандистов, но действие разворачивалось вяло, и Торопов воскликнул: «Да провезу я через вашу заставу хоть на 10 тысяч рублей!». Друзья поспорили. На следующий день при въезде в город Торопов и его экипаж были подвергнуты тщательному осмотру, но товара не нашли. Когда Воронцов попросил показать груз, Торопов подозвал своего пуделя. Оказалось, что это бритая наголо дворняга, к которой лентами прикрепили бриллианты, а сверху приладили овечью шкурку. Победивший Торопов другу простил.

# Старая Одесса

Про ресторан-музей одесской босоты и королей одесской истории «Сонькина Малина» я имею що вам сказать. Он пропитан атмосферой Одессы, когда по ней ходили налетчики и биндюжники. Здесь работают не какие - то там лапшерезы, а люди сурьезные. Мадамские салатики и супы побосятски – это не все, чем вас могут удивить. Каждый вечер налетчики с Молдаванки устраивают щоу. Посетителям раздают «Одесские Сенсации» – специальную газету контрабандистов. Обратившись к администратору, вы можете договориться об экскурсиях, которые включают налеты на транспорт и сопровождение групп в прикидах 20-х годов.

# Единственный в мире

И на морском вокзале Одессы таки есть на что посмотреть – от вывески: «Вы таки в Одессе» до корабля «Зоосфера», на котором устроили океанариум-тропикариум. Попасть на борт нелегко, ведь это единственный в мире плавучий океанариум. Сначала планировали устроить статичный океанариум, но, видя его популярность, организаторы решили снарядить его в плавание. На трех палубах размещаются обитатели различных водоемов, от Тихого океана до реки Амазонки. По совместительству это и морской музей, где выставлены редкие рифы и кораллы. На одной из палуб устроили тропикариум, там располагаются целые экосистемы, поэтому не удивляйтесь, если рядом с игуанами летают амадины.

Пройти весь город за два дня практически невозможно, зато его можно увидеть с высоты птичьего полета. В 2011 году в Одессе открылось 45-метровое колесо обозрения «Южная Пальмира». Купив билет, можно проехать три круга, и своими глазами увидеть все великолепие Одессы.

Надежда КОПТУ





иво – один из самых популярных летних напитков. Его покупают много, с запасом, так что нередко сразу и допить-то не могут, а потом пенный напиток выдыхается. Что же делать? Существует множество способов нестандартного использования пива. Причем возможности эти настолько интересны, что даже тем, кто до сих пор пиво не признавал, остается констатировать: они просто не умели его готовить!

# Для красоты

Опытные красавицы знают, что пиво отлично действует на волосы. Основные активные компоненты в составе пива пивные дрожжи, хмель и солод. Пивные дрожжи богаты витаминами В1, В2 и В6, провитамином D. Хмель и солод содержат витамин РР, фосфор, железо, магний, медь и различные аминокислоты, фитоэсрогены. Надо ли говорить, что если регулярно подкармливать шевелюру таким коктейлем, вы значительно улучшите качество своих волос? Входящие в пиво компоненты питают волосы изнутри, восстанавливают поврежденные пряди, делают их блестящими и шелковистыми, укрепляют структуру локонов, способствуют оздоровлению кожи головы и даже неплохо справляются с перхотью. Есть одно уточнение: блондинкам не годятся темные сорта пива, хотя больше всего полезных свойств содержит как раз темное и нефильтрованное пиво.

Пиво для масок и ополаскиваний следует немного подогревать - так оно лучше отдает коже и волосам питательные вещества. Можно просто ополоснуть. Наибольший результат дают маски, которые накладывают на продолжительное время. Например, собираетесь посвятить день генеральной уборке, сначала нанесите на волосы состав маски, прикройте голову шапочкой для душа и косынкой – и работайте!

Для слабых волос подойдет маска из половины стакана пива, желтка и чайной ложки меда. Состав распределяют по всей длине волос, а затем укрывают и утепляют. В зависи-

мости от качества волос в маски можно добавлять различные масла, экстракты трав и так далее. Хороший результат дает кашица из пива и ржаного хлеба. В общем, экспериментируйте и будьте красивыми!

#### В тесто

На основе пива можно делать невероятную выпечку, от домашнего хлеба до слоистых крекеров и тортов.

Чтобы приготовить хлеб, нам потребуется стакан теплого светлого пива, мука, столовая ложка сахара, пакетик разрыхлителя, пара ложек растительного масла и розмарин.

Все ингредиенты смешиваем, вымешивая, вводим муку, чтобы по плотности тесто получилось мягче, чем на пельмени. Далее тесто выкладываем в смазанную маслом форму и отправляем в горячую духовку. Когда хлеб готов, смазываем сверху сливочным маслом и отправляем в духовку еще на минуту.

А этот рецепт подойдет для самой разной выпечки, это просто универсальное тесто! У вас получатся и отличные пирожки, и чебуреки, и печенье, крекеры, основа для пиццы...

**Д** Даже коржи для торта «Наполеон»! Итак, нам потребуется: стакан пива, 200 граммов маргарина жир-









ностью не меньше 72% или сливочного масла, половина чайной ложечки соли, муки — сколько возьмет тесто, ориентировочно 3-3,5 стакана.

Маргарин должен быть ледяным, его надо натереть на терке, смешать с мукой, чтобы масса напоминала хлебную крошку. Добавляем пиво, вымешиваем. Тесто по плотности должно получиться примерно как на пельмени. Отправляем в холодильник отдыхать на полчаса. Тесто готово. Если сразу все не используете, остатки можно заморозить для следующего раза. В готовом виде это тесто напоминает слоеное.

Еще один лайфхак — блины на пиве. Для стопки, которой хватит, чтобы прокормить небольшую компанию прожорливых гостей, нам потребуется: литр молока, пять яиц, 2-3 столовые ложки сахара, половина чайной ложки соли, 100 граммов сливочного масла, половина стакана светлого пива и около трех стаканов муки.

Яйца смешиваем с сахаром и солью, вводим в массу половину молока, в отдельной емкости смешиваем подогретое молоко с маслом, и когда эта масса остынет до состояния, чтобы ее можно было трогать, не обжигаясь, смешиваем с яичной массой. Затем добавляем муку, даем отстояться минут 15 и вливаем 100 граммов светлого пива. Смешиваем и оставляем еще минут на 15, теперь можно жарить. Блинчики получаются легкими и нежными. Поскольку одной выпечкой сыт не будешь, предлагаем приготовить на пиве и мясо. Дело в том, что пиво способно улучшить вкус блюда, оно также смягчает мясо, поэтому является отличной основой для маринадов и соусов. Если вы собрались жарить что-то в кляре, добавление к нему небольшого количества пива позволит получить легкую и хрустящую корочку.

А вот рецепт курицы, от которой вы просто проглотите язык. Куриные ножки или бедрышки посолить, поперчить и обжарить с двух сторон на сливочном масле. Добавить пиво и тушить на медленном огне 30 минут. За 5-7 минут до готовности добавить измельченный чеснок, приправы, укропчик, ложку муки и перемешать.

#### И... к водке!

Если вы попробуете приготовить этот пивной ликер, то непременно убедитесь, что в выражении «пиво без водки – деньги на ветер» есть только доля шутки.

Вам потребуются стакан темного пива, стакан водки, полстакана сахара три чайные ложки растворимого кофе.



Все просто: пиво кипятим минут 20, растворяем в нем сахар, кофе, даем немного остыть и выливаем в смесь водку. В принципе, пробовать можно сразу, как остынет полностью, но лучше оставить на день-два. У вас получится густой, липкий, сладкий, а главное – вкусный ликер.

Алла ГЕРЧИУ



а самой макушке лета, в середине июля, в селе Ходжинешть прошла традиционная, уже шестая ярмарка народных мастеров La vatra olarului Vasile Gonciari. В этом году организатор, мастер Василе, немного изменил ее формат, и праздник народного мастерства продлился не один, а два дня. Это позволило принять больше гостей и включить в праздник больше интересных событий.



# Из глубины веков

Гончарное ремесло в Ходжинешть процветало веками. А одной из самых известных здешних династий была семья Гончарь – недаром даже фамилия у них говорящая! Знания и умения передавали от отца к сыну, из поколения в поколение. В советские годы гончарное дело становилось все менее популярным, все меньше оставалось тех, кто сохранял умения дедов. «Только представьте, если в начале XX века в Молдове было 600 семей гончаров, которые селились в основном в четырех местностях, то к нашему времени осталось всего две династии, - говорит Василе Гончарь. - Наша семья - одна из них, единственная сохранившаяся династия гончаров в Ходжинешть. Я рад, что удалось сохранить родовое дело. Поэтому, как я сам перенял мастерство от отца, Василия, так сейчас передаю знания своему сыну Василикэ. Историю нашей семьи я могу проследить на 350 лет назад - тогда мои прапрадеды переехали на территорию ны-



нешней Молдовы с Украины. Но наверняка и их прадеды занимались тем же ремеслом, возможно, дело передавалось в семье на протяжении тысячелетий! Как потерять такую ценность?»

## Традиции и инновации

Сам Василе не просто перенял знания отца, но и усовершенствовал их. Больше 10 лет он работал в Италии. Осваивал современные технологии, знакомился с лучшими материалами. Мастерство отца, умноженное на современное образование инженера и европейские практики, позволяло отлично развивать собственный бизнес. Василий занимался изготовлением майолики и подумывал о расширении предприятия. Его завод был обеспечен заказами на много месяцев вперед, дела шли хорошо. Все изменилось, когда родился сын Василикэ - Василе твердо решил вернуться на родину.

В Ходжинешть мастер выкупил три гектара земли, поднял двухэтажный дом, мастерскую и все необходимые хозяйственные постройки. На подворье открыл музей и магазин гончарного искусства. «Я горжусь тем, что мы делаем, - говорит Василе. - Изделия моей семьи соответствуют самым высоким требованиям, ведь самое важное для нас - безопасность и удобство. Мы используем только отборную глину, специальные глазури, лак и строго соблюдаем технологический процесс».

Среди изделий семьи Гончарь самым большим спросом пользуются традиционные по форме кухонные глиняные горшки. Еда в них получается удивительно вкусной. Супруга Василе, Анжела, рассказывает, что и в их семье любят приготовленные в глиняной посуде мясо, голубцы, фаршированную мясом картошку...









В прошлом году мастер Василе решил сделать чтото уникальное, чтобы объединить людей и разбудить в них гордость за свою страну. «Я решил, что мы вместе сделаем самый большой на Земле глиняный горшок», – говорит он. Для этого горшка Василе Гончарь уже начал строить специальную печь. Дело это непростое и очень дорогое, и мастер рад любой помощи. Во время ярмарки редакция журнала «Работай и Отдыхай!» передала в фонд создания печи свой взнос. Надеемся, это приблизит момент появления горшкагиганта, который прославит Молдову.

Желающие поддержать мастера могут сделать перечисление на банковский счет:
GONCIARI VASILII
Cod fiscal 0962006893014
22332800000318MDL
BC Victoriabank S.A. filiala nr. 28, Călărași
VICBMD2X492

# Ярмарка достижений

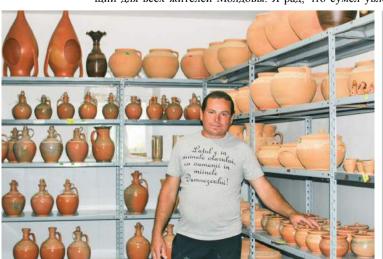
На ярмарке изделия мастера Василе шли нарасхват. Да и другие участники праздника, мастера из Молдовы, Румынии, Украины, на нехватку покупателей не жаловались. «Я задумал проводить ярмарку, чтобы напомнить жителям нашей страны о здешних традициях, чтоб мастера общались между собой, делились опытом, а гости Молдовы больше узнавали о ремеслах, – говорит Василий. – С каждым годом ярмарка становится все больше, хотя я пускаю на свое подворье только настоящих мастеров. Тут гончары, керамисты, резчики по дереву, ткачи, мастера по плетению... Мне приятно, что ярмарка превратилась в большой праздник, общий для всех жителей Молдовы. Я рад, что сумел увлечь

людей». На ярмарке можно не только купить понравившуюся вещь, но и попробовать сделать что-то самому. Василе Гончарь обязательно проводит мастер-классы и показывает желающим тонкости своей работы. «Мы принимаем гостей не только во время ярмарки, – говорит он. – В течение всего года к нам приезжают туристы. Людям интересно узнать о традициях, о том, как отличить качественную посуду. Наши гости с удовольствием и сами делают глиняные изделия, я рад, что людям это нравится».

Сергей ЗАКРЕВСКИЙ

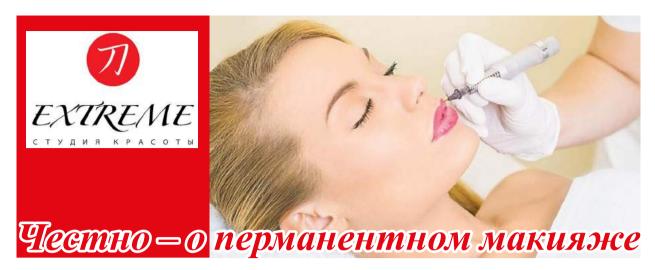
Chisinău

www.hoginesti.sat.md, e-mail: gonciari@mail.ru Тел: (+373) 244 67 633; (+373) 68 581 047; (+373) 68 581 049.









овременные представления о красоте избавили женщин от необходимости соответствовать определенному типажу. Сейчас важна индивидуальность, и чем грамотнее мы подчеркиваем ее, тем интереснее выглядим. Работа Юлии ПЕРОВОЙ – помогать женщинам определять свои лучшие черты и акцентировать внимание на них. Юлия – один из наиболее авторитетных кишиневских мастеров перманентного макияжа, она возглавляет салон Studio-extreme, специализирующийся на микропигментации. «По эффективности воздействия хороший перманентный макияж можно сравнить с пластической хирургией, – говорит она. – После процедуры лицо становится свежее и выразительнее, хотя все выглядит естественно». Однако неудачный перманентный макияж может испортить внешность. Мы попросили Юлию рассказать, из чего складывается качество этой услуги и как уберечься от разочарований.

Современной женщине важно быть ухоженной, независимо от того, что на макияж не хватает времени, а на улице жара, от которой плавится даже асфальт. Выход из положения – перманентный макияж. Он выглядит идеально даже в спортзале, на пляже или в бане. Главное, чтобы выполнен был качественно и красиво.

«Сегодня перманентный макияж возможен практически в любом объеме, включая растушевки и растяжки, богатую цветовую палитру – как при обычном макияже, – рассказывает Юлия Перова. – Растушевка подходит даже тем, у кого обычные стрелки выглядят неестественно, а для женщин элегантного возраста это просто находка. Если обычная стрелка может лечь на морщинку неровно, то растушеванная просто скроет ее. С помощью микропигментации можно уравновесить асимметрию лица, скрыть небольшой дефект. Правильнее воспринимать перманентный макияж как основу, которую можно усиливать с помощью обычного макияжа, однако и наличие только перманентного макияжа позволяет постоянно выглядеть ухоженно. Хороший мастер





выполнит макияж так, что никто и не догадается, что за вашей естественностью и природной красотой стоит большой труд». Судя по рекламе, мастеров, готовых выполнить перманентный макияж, в Кишиневе множество. И разброс цен просто огромен. Однако ориентироваться только на рекламу и, тем более, только на цену не стоит. «Есть разное оборудование и пигменты — от дешевых китайских до серьезных европейских, — говорит Юлия. — Мы пользуемся немецкими, швейцарскими и итальянскими красками, кстати, Studio-extreme является представителем итальянских пигментов в Кишиневе. Китайские пигменты могут быть непредсказуемы.

«У нас много клиентов из Италии, Португалии, Канады и других стран, — отмечает Юлия Перова. — Их устраивает отличное качество услуги при значительно более низкой, нежели в их странах, цене. Многие пользуются услугами Studio-extreme годами».







Дмитрий Рышкану, 7, Chişinău, 022 43 34 40 , 022 21 10 88

Качество зависит и от оборудования. Необходимо иметь современную машинку с разными модулями, которые позволяют выполнять многочисленные техники, в том числе тончайшие волоски. Также для мастера важно обладать знаниями, пониманием того, как ведут себя пигменты. Надо учитывать, что их вводят не на кожу, а под ее верхние слои, и цвет выглядит иначе. Надо знать, как сходит пигмент. У плохого мастера теплые оттенки могут сходить в красный, а холодные – в зеленый. Грамотный специалист никогда не сделает черные брови даже жгучей брюнетке, потому что понимает: со временем такой татуаж посинеет.

Я училась за рубежом – в Москве, Киеве, получала знания, участвуя в различных международных выставках. Все это позволяет осваивать новые техники на хорошем уровне. Например, сейчас в моде микроблейдинг. Это ручная методика пигментирования, которая позволяет получать прекрасный натуральный эффект, но, поскольку вместо машинки используется специальная ручка с лезвием, если мастер недостаточно знает структуру кожи и технологию, он может оставить шрамы, повредить фолликулы». Другие важные составляющие отличного результата целиком зависят от природного вкуса мастера, его опыта и увлеченности своей работой. «Для меня важно, чтобы результат был эстетичным, - говорит Юлия. - Поэтому подбор формы - процесс кропотливый и индивидуальный. Нельзя радикально уходить от формы бровей клиента - недаром в моде естественность, ведь именно она смотрится гармоничнее всего. Если радикальных перемен требует клиент, ответственный мастер всегда попытается переубедить его. Я просто не возьмусь за работу, если вижу, что клиент хочет брови, которые будут конфликтовать с его лицом.

Выбирая форму бровей или губ, учитывать надо все, включая мимику и прикус. И, конечно, мы не беремся решать задачи, которые микропигментации не по силам. Скажем, объем губам с помощью перманентного макияжа придавать

не стоит, лучше сделать контурную пластику, а потом наносить татуаж. Мы сотрудничаем с врачами, которые делают отличные работы, и можем порекомендовать специалиста. Так же с бровями. Если мы видим, что лоб настолько активен, что лучше вообще не выделять брови, то рекомендуем подумать о ботоксе, и лишь потом делать перманентный макияж».

К сожалению, такой подход практикуют не все. «В Кишиневе услуги перманентного макияжа нередко предлагают те, кто работает с дешевыми китайскими красителями и с обычным татуировочным оборудованием. Некоторые занимаются микропигментацией, не обладая даже элементарными знаниями, – говорит Юлия. – Результат – разочарования, лица с бровями и губами уродливой формы, неудачного цвета. Чаще всего такое бывает, когда клиент основывает выбор специалиста только на цене. Перманентный макияж не может стоит 500 леев, ведь вложения в оборудование и расходные материалы добросовестного мастера таковы, что себестоимость процедуры выше».

Юлии постоянно приходится сталкиваться с необходимостью исправлять чужие ошибки. «Наш салон специализируется не только на микропигментации, но и на лазерном удалении татуировок и перманентного макияжа, — говорит она. — Мы можем переделать практически любую работу. Удаление пигмента также требует высокого профессионализма. Неграмотный человек, удаляя стрелки, может навредить глазам. Мы используем очень выверенную технологию и узкоспециализированный лазер, который воздействует только на пигмент».

Опасно соглашаться на услугу, которую выполняют на дому, не только из соображений эстетики. «В салоне мы соблюдаем все правила асептики и антисептики, – поясняет Юлия. – Все части, контактирующие с кожей клиента, одноразовые, мастер работает в перчатках и маске, клиенту объясняют все этапы подготовки и последующего ухода, потому что он и сам может внести инфекцию. Помещение салона стерилизуется и очищается, а вся наша работа находится под постоянным контролем санитарных служб. Мы абсолютно уверены: рисковать нельзя, поэтому все, чем работают мастера Studio-extreme – отличного качества. За 15 лет у меня не было ни одного случая аллергической реакции. Наш салон специализируется именно на микропигментации и, поскольку мы развиваемся в таком узком направлении, удается обеспечивать высокое качество.

Светлана РУССУ

«Железный коны приносит радост

овременный велоспорт — целая вселенная. Владельцы эксплуатируют свои велосипеды гораздо разнообразнее и креативнее, чем, скажем, 20 лет назад, и это определяет растущие и все более прицельные требования к «железным лошадкам», ведь задачи, которые стоят перед шоссейником, существенно отличаются от того, что должен «уметь», скажем, горный велосипед или ВМХ. При этом любой велосипед просто обязан быть предельно надежным. О том, какие тонкости стоит учитывать современным любителям велоспорта, мы говорим с директором компании Paralax, официального дистрибутора велосипедов Author в Молдове, Максимом КАШУРНИКОВЫМ.

#### Главное – надежность

«Действительно, современный велоспорт очень разнообразен, поэтому Author предлагает обширную линейку, — говорит Максим Кашурников. — Есть велосипеды на любой вкус — экстремальные, ВМХ, горные, шоссейные, детские, дамские... А если кому-то нужна очень специфическая комплектация, мы готовы привозить на заказ. Сегодня самые массовые велосипеды — горные, спрос на них стабильно высок, и у нас имеется большой выбор». Велосипед — вещь не статичная. Начав кататься, владелец развивается и ждет все большего от своего «железного коня». Иногда ожидания настолько высоки, что владелец приобретает велосипед нового уровня, однако многие идут по пути апгрейда.

«Тут очень важно, чтобы все комплектующие были нужного качества и обеспечивали надежность в эксплуатации, – поясняет Максим Кашурников. – Запчасти наш велоцентр также предлагает в достаточном объеме. В основном это продукция признанного мирового лидера – компании Shimano. Предлагаем мы и более бюджетные компоненты, но это также качественные продукты, которые импортируются из Германии. Мы очень ответственно относимся к качеству комплектующих. Я бы и сам не рискнул отправиться в поездку на велосипеде, укомплектованном деталями неизвестного производителя, потому что такой велосипед – это даже не кот в мешке, а пороховая бочка».

#### Подводные камни

К сожалению, в Молдове очень просто купить и «кота в мешке», и «пороховую бочку». Хотя велосипед – вполне



«Катание на велосипеде — мой излюбленный вид отдыха и спорта, — говорит популярный телеведущий Мирча Марко. — Пять лет назад купил себе первый Author Basic серого цвета. Понравился. Через год, в день свадьбы, подарил жене красный Author Basic. Еще через полгода подарили нашему сыну детский Author Energy. В этом году купили ему уже подростковый Author Unica. Иногда загружаем все три велосипеда на автомобиль и выезжаем далеко за пределы Кишинева. Когда я один, то катаюсь очень активно и жестко. Поднимаю самые крутые горки, рысачу по бездорожью, люблю кататься по кодрам. В следующем году моя очередь покупать новый велосипед, и скорее всего это тоже будет Author!»

серьезное средство передвижения, качество и законность попадающих на рынок двухколесных машин практически никем не проверяется. Многие, ориентируясь исключительно на цену, попадают в крайне неприятные ситуации. «Дешевый велосипед – это очень рискованный выбор, – говорит Максим Кашурников. – В эксплуатации они обходятся куда дороже хороших брендовых велосипедов, а порой поломка оказывается фатальной, потому что невозможно найти запчасти или ремонт вообще невозможен. Такой велосипед легко может подвести. И при этом вы окажетесь один на один с проблемой. Уважающий себя магазин несет ответственность за свои велосипеды. У нас, например, есть мастерская, где можно сделать правильный апгрейд, решить возникшую в процессе эксплуатации проблему, отрегулировать новый велосипед, получить дельный совет, провести профилактику в начале сезона или перед зимней консервацией... Наши механики проводят качественное га-







рантийное и постгарантийное обслуживание – все вопросы решаются на месте». Обращаясь к непроверенному продавцу, человек рискует получить ворованный велосипед. «При покупке велосипеда мы выдаем гарантийный талон, в котором указан, в том числе, номер, – говорит Максим Кашурников. – По этому номеру в случае кражи владелец может найти велосипед, такие случаи – не редкость. При этом покупателю приходится объяснить, как у него оказался краденый велосипед, это крайне неприятная ситуация».

## Экстрим и не только

Cross country, freeride, ВМХ... Современный велоспорт часто сопряжен с экстримом. При этом чем агрессивнее езда, тем выше должен быть уровень защиты. «Основная защита – это шлем и перчатки, – говорит Максим Кашурников. - Мы предлагаем и по ним широкую линейку продуктов. Шлемы у Author самые разные, от дешевых до дорогих, они красивые, яркие и надежные. Знаю, что многие родители тех же ВМХ-еров недовольны, что дети ходят с разбитыми коленями. Однако запретить им кататься экстремально они не смогут. Зато вполне возможно запретить кататься без шлема. Его наличие - признак культуры, ответственного отношения к себе. К сожалению, у нас к покупке шлема многие приходят лишь после того, как падают сами или видят чье-то драматичное падение. Лучше привыкать к шлему сразу. Также важно не покупать бывшие в употреблении шлемы. Ведь даже если такой шлем не ударяли, материалы, из которых он сделан, с годами изнашиваются, поэтому, если шлем цел, его следует менять раз в 7-8 лет. Более того, шлем б/у мог выдержать удар, и даже если он хорошо выглядит, второй раз может просто не спасти».

В велоспорте важно все, даже такие простые аксессуары, как фляга. Пластик неизвестного происхождения может превратить воду, которая должна поддерживать силы велосипедиста, в отраву. «В велоспорте незначительных вещей нет, – говорит Максим Кашурников. – Поэтому мы закупаем все, включая самые простые аксессуары, только у известных производителей. Наши фляги – только от мировых производителей, подобные используют, в том числе, участники чемпионатов мира. У нас вообще очень большой выбор аксессуаров – фляги, держатели, свет, бортовые компьютеры... Мы понимаем, что велосипед для настоящего любителя – это образ жизни и источник большой радости. И делаем все, чтобы помочь своим покупателям наслаждаться этой радостью как можно безопаснее и удобнее».

Надежда КОПТУ

VELOцентр Author Кишинев, ул. Зелинского, 30/1; Тел.: 022-88-55-55; e-mail: Paralax@velo.md www.velo.md





В этом году исполняется 15 лет с тех пор, как Paralax начала представлять Author в Молдове. Поэтому весь сезон в фирменном магазине компании предоставляется скидка 15% на все модели велосипедов Author.





#### Исторический код

Узоры, подобные тем, что присутствуют на современных национальных блузах, мастерицы использовали и тысячи лет назад, на сосудах трипольского периода сохранились отпечатки тканей, вышитых символическими знаками... Столетия шли, женщины, передавая дочкам и внучкам свои навыки, дополняли традиции собственными «ноу-хау». В итоге в разных регионах каноны изготовления национальной одежды обрастали уникальными особенностями, техниками, цветовыми решениями. В каждый стежок вкладывали смысл, ведь орнамент должен защитить, привлечь блага, рассказать о семейном и социальном статусе, и лишь в последнюю очередь украсить. Раскладывая по рукавам рубашек узоры, женщины столетиями записывали исторический код своего народа, его чаяния, надежды, мечты.

«В разных регионах женщины вышивали по-разному, - говорит Олеся Енаки. – Если говорить об ие, то так сложилось, что в Молдове сохранился наиболее аутентичный ее вариант. Возможно потому, что в советские годы изготовление национальной одежды как бы законсервировалось, женщины не вышивали так много, как, скажем, в Румынии. Там мастерицы придумывали новое, вносили современные элементы и материалы, а у нас все осталось таким, как в

аши прашуры строили особую систему взаимоотношений с миром, чувствовали себя неотъемлемой частью того, что их окружало и противопоставляли злу красоту - это отражалось не только на обрядах и культовых традициях, но и на таких обычных вещах, как посуда или одежда. В руках любящей женшины иголка оказывалась волшебной палочкой, а нитка, которой она вышивала рубашки для близких, становилась оберегом и талисманом. Возможно, поэтому и сегодня мы с таким упоением любуемся изделиями старинных мастериц. Однако есть люди, которые не просто наслаждаются красотой старинной вышивки, но и читают ее, как послания из глубины веков. Одна из тех, кто знаком с красивым языком древней символики – преподаватель дизайна столичного Centru de excelenta in constructii (бывший строительный колледж), член Союза художнико РМ Олеся ЕНАКИ. Она не только видит заключенные в вышитых узорах чувства старинных рукодельниц, но и сама шьет традиционные бессарабские блузы ие, и даже проводит мастер-классы для желающих узнать об этом ремесле.

# на конце иглы

старину - очень близко к канонам. К сожалению, сегодня мало кто из жителей Молдовы знает и понимает, что вообще такое ие. Вышитые блузы носят, но, как правило, это – стилизация. Поэтому мы работаем с народными мастерами, чтобы научить их делать национальные блузы правильно».

#### Что было, что будет, чем сердце успокоится

Олеся Енаки потратила пять лет, чтобы познакомиться с канонами изготовления вышиванок. «Ие имеет сакральный смысл, – говорит она. – В одной блузке зашифрована целая жизнь, скрытая в геометрических, растительных и зооморфных символах. «Алтицэ», вышивка, которая располагается на плече, - это небо. Там вышивают элементы, символизирующие воздух, солнце и луну, звезды, птиц... Узор солнца, например, можно изображать восьмиугольным цветком, розеткой, солнцеворотом. Все это символизирует добро и служит защитой от темных сил. Ниже «алтицэ» располагается «ынкрецул», здесь размещаются символы земли. Часто это ромбики, символизирующие плодородие, землю, достаток. Ромбик с точкой посередине обозначает семена в земле, мужскую силу, связь с предками. Ромб с крестиками на конце – символ богатства. Еще ниже идут ручейки - «рыурь». Они символизируют будущее. У молодых деву-



«Для вышивки мы используем нитки типа мулине, говорит Олеся Енаки. – Но главное – ткань, если она грубая, стежки получатся крупными, а если тонкая, рубашка будет недолговечной, а ведь ее должна поносить не только сама мастерица, но и ее дочка, а то и внучка. В старину только богатые дамы носили тонкие блузы из дорогих тканей, иногда их расшивали драгоценными металлическими нитями. Сколько сейчас может стоит настоящая бессарабская ие? Только нитки и ткань обходятся леев в 400, плюс время. Если вышиванием вы занимаетесь лишь в свободное время, на изготовление блузы может уйти несколько месяцев».



«Ие не шьют в субботу, - говорит Олеся. - В субботу вообще не рекомендуется начинать работу. Наши предки считали, что этот день связан с миром мертвых».

шек они «текут» вверх, а у пожилых женщин устремляются вниз. В этой части размещают стилизованные колоски, цветы, спирали, зигзаги и другие водные символы».

Многие символы защищают от сглаза, причем считалось, что самую мощную защиту дают ие, вышитые руками любящего человека. Особенные вышиванки делали для детей. Нередко первую рубашку шили из родительской, чтобы она прикрывала малыша своей накопленной энергией. На детских вещах вышивали символы глаз, звездочек, крестиков - чтобы не сглазили, чтобы Бог хранил, а вот «ручейков» обычно на детских блузах не было.

Большое значение имеют цвета. Для юной девушки вышивка могла быть белой или цветной, для невесты - красной, чем старше становился человек, тем скромнее была вышивка. Нередко пожилые женщины надевали ие с черным орнаментом, показывая, что уже подумывают об ином мире.

## Творчество в крови

Олеся Енаки – абсолютно современная женщина. Она преподает дизайн и рисование в строительном колледже, воспитывает сына, с удовольствием пользуется достижениями научного прогресса, и все это ничуть не противоречит увлечению ие. Олеся не только шьет и вышивает национальные рубашки, но и с удовольствием носит их. «Мне это нравится, - говорит она. - Я часто бываю в Румынии, на Украине и вижу, что там вышиванки носят многие. У нас это почемуто менее распространено, а ведь ие – это удобная, красивая и гигиеничная одежда. Они подходят практически ко всему, даже к джинсам. У традиционных ие длинные рукава, но даже в летний зной в них комфортно, потому что их делают из натуральных тканей».

Олеся полагает, что любовь к творчеству и народным промыслам передалась ей по наследству. «Я родилась и выросла в Орхее, - рассказывает она. - В 11 лет пошла в художественную школу, проучилась в ней пять лет, потом продолжила учебу в университете. Моя специальность декоративное искусство и живопись, и то и другое я очень люблю, не смогла бы отказаться ни от живописи, ни от дизайна. Наверное, желание делать что-то творческое у меня в крови. Моя мама, Мария Сикорски, ткала ковры на фабрике в Орхее, а бабушка обшивала три села, ткала домашние ковры. К сожалению, она слишком рано ушла из жизни, но я видела ее работы, они восхитительны. Занималась коврами и вторая бабушка». Олесе было в кого «родиться с иголкой в руках», но, поскольку и мамы и бабушек рано не стало, поначалу не у кого было учиться. «Свою первую ие я вышивала чуть ли не по наитию, - говорит она. - Мне казалось, вышло очень красиво, но сейчас я понимаю, что блуза была сделана не по правилам. А потом мне повезло, я сблизилась с женщинами из Румынии, которые увлечены вышиванками. В Бухаресте стала посещать уроки Иоаны Кордуняну, она – архитектор и гуру любительниц ие. В нашем сообществе около 10 тыс. человек! Мне очень помогли и сотрудники нашего Национального музея природы и этнографии Вячеслав Филимон и Варвара Бузила. Уровень моих знаний и мастерства растет, а мою последнюю вышиванку даже попросили предоставить для выставки в музее».

Олеся щедро делится накопленными знаниями. «Ие огромный мир, - уверена она. - Радует, что появляется все больше желающих познакомиться с ним. В Музее природы и этнографии раз в две недели я провожу бесплатные мастер-классы, на эти посиделки собираются не только жительницы Кишинева, некоторые специально приезжают из провинции! Надеюсь, через год мы устроим выставку работ моих учениц».

> Светлана РУССУ Контактный телефон: 069667571



В прежние времена национальная вышитая рубашка могла служить своего рода декларацией: я приехал из такого-то места. Люди, впервые встречавшие друг друга, признавали земляков, увидев знакомые узоры на вышитой блузе.



н похож на мага — большой, с выбивающимися на плащ из-под широкополой шляпы длинными волосамии и притаившимися в глазах колдовскими искорками. Ион МОРЭРЕСКУ вполне гармонично смотрелся бы где-нибудь в сказочном Средиземье, где волшебство — естественная часть жизни. Собственно говоря, до определенного момента он и жил в одном из самых мистических мест нашей страны: детство и юность нашего собеседника прошли среди скал села Бутучень, в сердце Старого Орхея, одном из главных сакральных мест Молдовы. Однако сейчас Ион МОРЭРЕСКУ обитает в столице и делится своими знаниями о высокой магии искусства со студентами факультета изобразительных искусств и дизайна педагогического университета имени Иона Крянгэ. А еще он строит свой собственный особенный мир, используя для этого краски и кисти, дерево и металл, воду и огонь. Ион Морэреску — художник, скульптор, член Союза художников Молдовы. Его необычные картины и скульптуры вызывают удивление, восхищение, возмущение, шок, любопытство, протест — равнодушными зрителей они не оставляют.

# Terra incognita

Вырасти в Бутчень — особая привилегия. «Это сейчас там село-музей, а в моем детстве все было иначе, — вспоминает художник. — В Бутчень жили 370 семей, у каждой — свой дом с традиционными каменными цветами, резными воротами и витыми каменными колоннами. А какое абстрактное искусство можно было встретить в наших краях! В селах Фурчень, Брэнешть, Моровая, Бутучень, Машкауць и Требужень мастера удивительно расписывали дома. Жаль, что эту красоту не считали чем-то особенным и не хранили, не ценили. Помню, как после Олимпиады-80 все бросились менять старинные ворота на новые — с мишками. Но всетаки и сейчас еще кое-где можно встретить то изначальное, что было в наших селах».

Сейчас даже самой буйной фантазии не хватит, чтобы осознать, как много было потеряно, какой пласт истории и культуры утрачен. «У нас в селе ходило много легенд, – продолжает рассказ Ион Морэреску. – Говорили, например, про турецкий клад, и мы, мальчишки, надеялись, что повезет отыскать его. Я не уверен, что кто-то вообще представляет, что и как было в Старом Орхее. Иногда слышу, с какой уверенностью экскурсоводы рассказывают туристам

«Я могу написать реалистичную картину, но это не - интересно. Мои образы рождаются стихийно, я очень сложно иду к ним, но когда они складываются, то вмещают больше, чем любой реалистичный портрет. Работа, пропущенная через меня, передает и видимый, и внутренний образ. Информация приходит разными путями — через зрение, слух, осязание, образы, сны. Она накапливается, происходит анализ, обработку, и я уже вижу, что хочу получить. Меня вдохновляет будущий результат».







«Мне нравится византийская икона, потому что это не реалистичное изображение, а образ. Одно время я много работал над копией византийской иконы, и так был этим увлечен, что даже есть не мог. Меня мучил вопрос, что в этом лике такого – особенного? Почему он так влияет на человека? Потом я узнал, что так происходит потому, что наслоилась энергетика всех людей, которые работали над этим образом. Эта энергетика создает новый смысл, и когда на образ смотрит простой человек, он подпадает под это воздействие, хотя даже понять не может, что с ним происходит».

о скальной церкви, о том, кто и как ее основал, и диву даюсь: и откуда же такие знания? Нет ни литературы, ни доказательств, утрачены многие важные детали. Когда я был маленьким, у села велись раскопки - в памяти они сохранились как огромные перевернутые конусы, в которых копошились люди. Что-то эти люди находили, откапывали какие-то интересные погреба.

А потом раскопки остановили и крестьянам разрешили забрать с найденных строений камень для собственных нужд, и все исчезло. Много чего у нас говорят и о кресте, который стоит на вершине скалы у церкви, но что на самом деле известно о нем? Отец рассказывал, что раньше и на полях было много крестов - каменных и деревянных. После коллективизации их убрали с полей и поставили сверху на скалах, получилось очень красиво. А потом в Бутучень привезли «людей прогрессивных взглядов» с пилами и топорами, и за ночь они, хорошенько заправившись алкоголем, все эти кресты снесли. Кое-где сохранились лишь основания - я знаю эти места». Сейчас в Старый Орхей люди приезжают за мистическим опытом, однако у Иона Морэреску особые отношения с этим местом. «Я часто бываю в родном селе, - говорит мастер. - Приезжаю сам, с друзьями, со студентами. Я писал там каждый камень, могу по памяти изобразить любой клочок земли, ведь он для меня с чем-то связан - гдето мы искали патроны, где-то ловили птиц... Но вообще-то на Бутучень я реагирую не так, как другие люди. К примеру, многие смотрят на скальную церковь, как на чудо, а в советские годы, на которые пришлось мое детство, она была заброшена. Иногда туда заходили туристы, разводили костры, пекли картошку. В храме наверху было хранилище для пшеницы, причем склад не охраняли, и однажды он загорелся - людям сказали, что причиной пожара стала молния, но почему-то не дали тушить огонь. Вот такие воспоминания. Но главное – в этом селе я знал многих людей, многих уважал. Мне казалось, что они будут здесь всегда, а теперь этих людей нет... Порой, когда приближаюсь к сво-



«Слушать критиков очень интересно. Ну с чего они берут, будто понимают, что именно я рисовал? Это я знаю, как работал, что чувствовал, когда я становился мокрым, когда — нервным. Кто-нибудь знает, через какие вибрации я прохожу? Но тут появляется критик и сообщает: композиция в теплом тоне, центр композиции там-то... Это не имеет ко мне отношения».

ему селу, становится страшно. Раньше там было одно кладбище, а теперь появилось и второе, я для него даже распятье когда-то сделал. Я не нахожу людей, с которыми всегда ассоциировалось мое родное село, вместо них - туристы, какие-то бизнесмены. Это больно. Понимаю, что жизнь идет, но для меня Бутучень – дом, уютное село, в котором не было ни одного телевизора, ни одной машины. Место, где по воскресеньям мама открывала окно и включала радиоприемник, чтобы музыку слушали все, а мне казалось, что это - самое большое счастье. Мне многие завидуют, изза того что я вырос в Бутучень, и правильно делают. Их водили в престижные садики, но садик, как я сейчас понимаю, — это та же зомбирующая тюрьма, просто для детей. Тюрьма, в которой учат жить «правильно». А я рос «неправильно» - купался в реке, бегал по полям, долинам. У нас не хватало преподавателей, и из русского языка я знал только слово «хлеб», потому что оно было написано на машине, которая приезжала раз в неделю. Мы помогали разгружать ее, а потом водитель останавливал грузовик на деревянном мосту, и мы прыгали с будки машины в Реут вниз головой».

# Творчество по плану «Б»

Иона Морэреску считают одним из наиболее ярких современных художников Молдовы, его картины вызывают большой интерес и у зарубежных ценителей искусства. Однако сам мастер считает, что не вполне реализовал свои таланты. «Я очень хотел учиться в музыкальной школе, – говорит он. – Музыку любил, сам научился играть на аккордеоне, с пятого класса даже пел на кумэтриях. Но родители были против, потому как считали, что музыкант – не профессия, что все музыканты становятся алкоголиками и спят под заборами. Мама с папой мечтали, чтобы я получил хорошую профессию преподавателя физики и математики. А я их обманул. Сказал, что буду учиться на преподавателя черчения и поступил в художественную школу в Орхее». Рисование было планом «Б» – это занятие тоже нравилось, но не так сильно, как музыка. Знакомство с живописью состоялось благодаря школьной учительнице, которая подарила мальчику коробку акварели. «Я рисовал все и везде, и учительница хвалила, – рассказывает художник. – За что – не знаю, ведь были дети, у которых получалось лучше, но ей удалось меня воодушевить».



Однажды отца вызвали к директору из-за какой-то провинности сына. Дальше история развивалась в полном соответствии с законом Мэрфи: всю жизнь проработавший на табаке бутученский крестьянин Григоре Морэреску зашел в аудиторию как раз в тот момент, когда его сын вместе с другими детишками учился писать обнаженную натуру. Невозможно представить, как увиденное ударило по мировоззрению несчастного отца. Дома он с ужасом рассказал супруге Елизавете о Содоме с Гоморрой, в которые угодил их сын, и использовал сыновьи художества по-своему. Однажды, приехав домой, Ион увидел, что одна его картина ню постелена перед лестницей вместо тряпки, о другой холст вытирают ноги у двери. «Я понимаю, насколько сложно отцу было принять все это, - говорит художник. - Мои родители – крестьяне со своими устоявшимся взглядами. Знаете, мама родилась и выросла в Требужень, а замуж вышла в Бутучень, и всегда говорила, что уехала слишком далеко от дома. Их мир был таким. А мой мир – другой. Жаль только, что я, поддавшись их давлению, не реализовал свой план «А» – не поступил в музыкальную школу. Уверен: я мог бы писать музыку, и музыку хорошую. Но не пишу, и это – мое самое большое несчастье в жизни. Музыка изначально по сути своей абстрактна. В ней нет предмета, но есть эмоции, образы рождаются из звука. Научитесь слушать Баха, и вы научитесь летать! Если бы я родился еще раз, обязательно стал бы музыкантом».

# Талант не поддаваться

Ион Морэреску уверен: родители не должны решать за ребенка, кем ему быть. Неправильно делать из художника ма-

«Я не настолько продвинутый в своем развитии человек, чтобы позволить себе выйти за пределы веры в Бога. Нам надо верить во что-то, потому что иначе мы слетаем с орбиты. Человек, у которого стерт заложенный верой предков диск, теряет свой мир. Нам надо жить с верой. И с надеждой. Потому что на них работал весь мир. Без этой идеологии, матрицы, ничего не получится. Иногда, когда занимаюсь искусством, на время я выхожу из этой формы. И там, поверьте, страшно».

тематика, из математика — артиста. Каждый должен идти туда, куда влекут его наклонности, таланты, а задача взрослых — не мешать становиться собой. «Людей с детства зомбируют системы, в которые мы попадаем, — считает мастер. — Детский сад, школа, трудовой коллектив... Я понимаю, что так удобнее нами управлять. Большинство подстраивается под внешнее влияние, и только самые мощные натуры сохраняют способность чувствовать мир самостоятельно.

Такие люди и остальным помогают переосмысливать мир. Меня завораживает Бах – то, как из хаоса и нагромождения звуков он создает эмоции и образы. Живопись - тоже эмоции и образы, но она в отличие от музыки нередко предлагает готовые решения. Поэтому есть классовое искусство, есть реализм, а есть большое искусство – Брынкуш, Дали с его переживаниями, Пикассо... Одно дело, когда ты увидел и нарисовал. И совсем другое, когда ты пропускаешь увиденное через себя. Можно рисовать Гитлера с кровью на руках и как угодно много рассказывать о преступлениях его приспешников, но настоящим портретом фашизма стала «Герника», которую написал Пикассо в 1937 году, когда еще не было печей Освенцима и фашисты только являли миру свое лицо. Величие Пикассо проявилось в том, что он видел и показывал реальность, не подпал под общий гипноз и не стал одним из тех сотен тысяч, миллионов образованных, грамотных, неплохих по сути людей, которые позволили фашистам себя переделать».

## Полушарие шамана

Главный талант человека – быть собой. Не марионеткой, которая выполняет некие функции в чужой игре, не винтиком в матрице потребления, а самодостаточной единицей, способной четко осознавать свои цели и желания и действовать в соответствии с ними, а не с навязанной программой. Это очень сложно, но тем, кто умудряется выйти на этот уровень, жизнь открывает особые грани. Художник уверен: жители нашей страны будут жить в бедности и убогости до тех пор, пока не перестанут полагаться на суждения неграмотных идеологов. «Когда каждый осознает, что ему самому надо воспитывать себя, причем до конца, всю жизнь, все изменится, - говорит Ион Морэреску. - Пока же большинство предпочитает жить в чужой матрице, по чужим правилам. Люди настолько прониклись навязанной им идеологией, что приняли ее как нечто свое, а изменить мир может только тот, кто дает себе труд думать. Образованный и культурный человек - не тот, кто много учился. Этого мало. Я встречал людей, получивших образование, ставших историками и философами по профессии, но на самом деле лишь повторявшими чужие мысли. Надо не просто слушать, но и слышать. Учиться, искать, пропускать



«Способность видеть зависит от масштаба человека. Когда я был маленьким, мне казалось, что мир огромный, а сейчас я понимаю, что он совсем небольшой. Узость собственных взглядов и мышления часто не позволяет воспринимать нечто действительно масштабное. Есть люди, которые до сих пор смеются над Пикассо, просто потому, что не способны видеть его величие. Есть люди, которые не понимают Баха. И я не смогу убедить их, что это великолепно».

мир через себя, чтобы однажды обнаружить: счастье - в нас. Никакое «другое место», секта или гуру не наполнит вас счастьем и пониманием мира, если вы сами не способны трудиться, искать себя. Я ищу». Ион Морэреску ищет сам и старается подвигнуть на эти поиски своих учеников. «У каждого есть стержень – его подсознание, – говорит художник. – Я подталкиваю студентов к поискам этого стержня, но очень часто уже из детской художественной школы ребята приходят зомбированными, принявшими ту матрицу, модель поведения, которую им навязали. Вернуть их самим себе очень непросто. Невозможно, если они этого не хотят. Знаете, страшно, когда после 12 класса у детей уже нет желаний. Я говорю не о потреблении, а о творчестве. Все люди рождаются с двумя активными полушариями логическим и творческим. Важно, чтобы в школе работали специалисты, которые способны развивать у воспитанников оба полушария, однако правое, творческое полушарие не развивают - так из человека легче сделать зомби, удобного потребителя, который со временем искренне начинает верить в ненормальность тех, кто не подавил свою творческую сущность, вторую половину своей личности. Я как-то читал, что искусство — это колдовство. Наверное, это так, ведь в искусстве надо использовать оба полушария мозга. В жизни мне довелось общаться с шаманами и парапсихологами, и они в один голос говорили, что я – больший мистик, чем они. Хвала творчеству!»

> Татьяна КРОПАНЦЕВА Контактный тел. художника: 078095994





- О-0-0, у тебя такая яркая, красивая и насыщенная жизнь! Она новая?
- Нет. я просто пользуюсь винишком, магия красного...
- Дорогая, я тебе изменил...
- Ах ты ж тварь! Я знала, поэтому изменила тебе с Серегой, Димой и Ромой!
- —... заставку на рабочем столе.
- Мама, мама, вытрезвитель сгорел!
- Откуда ты знаешь?
- Папа идет и поет: «Враги сожгли родную хату»!



- Следователь допрашивает лежащего на больничной койке потерпевшего:
- Так вы утверждаете, что не запомнили, как выглядит гражданин, ворвавшийся к вам в квартиру, вырвавший у вас перфоратор и вставивший его вам в задний проход? Но, возможно, его видели какие-нибудь свидетели?
- Ну какие свидетели в субботу в шесть утра?!
- Доченька, ну почему ты не хочешь за него замуж?М-а-ам, ну он рыжий!

– м-а-ам, ну он рыжии Тут отец с дивана:

- Ой, это ж ерунда год жизни с тобой, и он будет седым.
- ₩изнь в чернобыльской зоне постепенно налаживается. Местные жители уже могут ходить в лес, чтобы ловить там грибы и собирать рыбу. Единственное, кого им можно опасаться, это ядовитых кроликов, но от них местные жители легко могут улететь.

- Вовочка первый раз пошел в школу. Вся семья с нетерпением собралась, ждут его возвращения. Наконец он приходит.
- Брехуны вы все! Аист меня принес, в капусте меня нашли, в магазине купили... Сказать откуда я появился?! Я вот завтра еще узнаю, как я туда попал!
- В парке на лавочке сидят парень с девушкой. Девушка шутливо говорит:
- Ой, у меня пальчик болит.

Парень:

- Сейчас я его поцелую, и он пройдет.
- Ой, у меня плечико болит.
- Сейчас поцелую, и оно пройдет.
- Ой, у меня щечка болит.
- Сейчас поцелую и все пройдет.

На соседней лавочке сидит пожилой мужчина и внимательно за ними наблюдает, потом встает и подходит к ним.

- Извините, молодой человек, а вы случайно геморрой не лечите?
- Непонятно, как в биатлоне можно прийти вторым, если у тебя с собой ружье?
- Привет, меня зовут Дмитрий, и я украл панду из зоопарка.
- $-\hat{y}$  нас тут? вообще-то, клуб анонимных алкоголиков.
- А вы думаете я это трезвым сделал?
- Кот футболиста никогда не спит клубком.
- Если вы увидели вдали знакомого и с улыбкой помахали ему, но подойдя, обнаружили, что это незнакомый человек, просто спросите его: «А вы верите в Бога?». Так вы сгладите ситуацию.
- Лента новостей соцсети.
   Даша: «Я поймала букет на свадьбе! Ура!!!»
   Пользователь Максим удалил Дашу из друзей.
   Пользователь Саша удалил Дашу из друзей.
   Пользователь Сергей удалил Дашу из друзей.





## REȚEA DE LIBRĂRII Сеть книжных магазинов

#### CHIŞINĂU

str. L. Tolstoi, 24/1 ([]])

bd. Mircea cel Bătrîn, 10

str. Puşkin, 15

str. Puşkin, 22

str. Zelinski, 11/1

str. Zelinski, 7

bd. Mircea cel Bătrîn,24/6 ([]])

str. Eminescu, 39

bd. Decebal, 23 (AMB)

bd. Moscova, 1/1

str. Albişoara 4 (nenum)

#### **BĂLTI**

str. Ştefan cel Mare, 35

UNGHENI

str. Natională, 34

**ORHEI** 

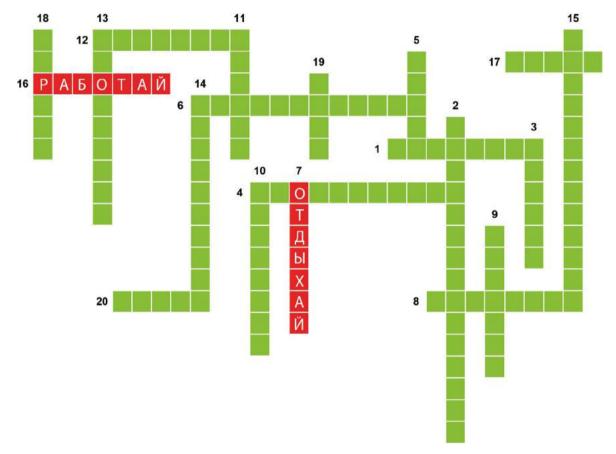
str. Vasile Lupu 21B

# **C** 022 512 377

LIBRĂRIE ONLINE www.librarius.md

tel.: 022 585 544





Первые 10 человек, которые правильно ответят на вопросы нашего кроссвода и пришлют ответы в редакцию, получат приз – подписку на год на журнал «Работай & Отдыхай!».

#### По горизонтали

- 1. Молдавский и российский государственный деятель и ученый, антрополог, языковед, историк, философ, композитор, картограф, писатель, географ. Автор «Описания Молдовы».
- **4.** Высшая степень благополучия. То, чего мы всегда желаем своей стране, самым любимым людям и, конечно, себе.
- **6.** Центральное правительственное учреждение, ведающее какой-либо отраслью управления.





- 8. Самый школьный месяц.
- 12. Для него нужен важный повод. Часто по его случаю объявляют выходной день, устраивают торжества и народные гуляния.
- **14.** Совокупность наук, изучающих величины, количественные отношения, а также пространственные формы. Один из основных школьных предметов.
- **16.** Работай
- **17.** Удача в задуманном деле, удачное достижение поставленной цели. Общественное признание.
- 20. Белый верх темный низ.

#### По вертикали

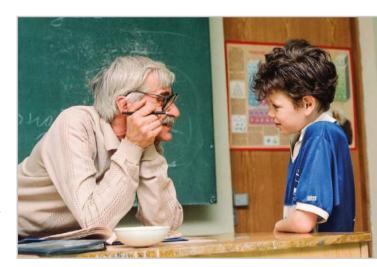
- 2. Замечательное качество человека, который способен адекватно отвечать за свои действия и поступки, за порученные ему дела. Если человек сказал, что сделает и сделал.
- 3. Неизменный спутник школьника и туриста.
- 5. Учебное заведение, в котором мы получаем общее среднее образование. В широком смысле слово может применяться к названию любого образовательного учреждения. С ней связано детство и юность.
- 7. Отдыхай
- 9. Очень важный для каждого человек. Тот, кто передает нам свои знания и опыт.
- 10. Промежуток времени между концом одного урока и началом следующего, когда происходит все самое веселое.
- 11. Один из наших любимых сказочников. Начал свою карье-





ру в качестве дьякона и учителя. Он рассказал нам о «Козе с тремя козлятами», «Кошельке с двумя денежками», «Иване Турбинкэ» и о многом другом.

- 13. Группа, в которой родители могут оставить школьника после уроков.
- **15.** Политическая самостоятельность, отсутствие подчиненности, суверенитет. Молдова провозгласила ее 27 августа 1991 года.
- 18. Государство. То, что нас объединяет.
- 19. «Цветы жизни», наши самые любимые люди.



# Ответы на кроссворд в 34 номере

#### По горизонтали:

- 1. Руксанда
- 3. Бельцы
- 5. Туризм
- 8. Хайдусобосло
- 10. Орхей
- 13. Пасха
- 14. Яйцо
- 17. Бернардацци
- 19. Румыния
- 20. Выборы

#### По вертикали:

- 2. Доллар
- 4. Мигранты
- 6. Динотерий
- 9. Пасха
- 12. Кагор
- 15. Выставка
- 16. Радуга
- 18. Цыпова



К 1990-м распятие представляло собой жалкое зрелище: от изваяния Христа остались только руки. По заброшенной церкви гуляли ветер и бездомные собаки. А чудом сохранившееся здание трапезной пугало местных темными окнами. Добавляло тайны и страха то, что скит располагался у сельского кладбища.

Скит, как и все обители Молдовы, закрывался болезненно. Как раз в 1958 году была отремонтирована церковь, а тут предписали закрыть религиозное «учреждение». Иконы сожгли у местного озера. Кое-что успели припрятать у себя жители села. Обитель была закрыта на долгие 30 лет. В церкви и монастырских постройках обосновался санаторий, затем — зернохранилище. А потом просто бросили отобранные у верующих святыни и... забыли.

отдыхай! <mark>44</mark> 2016 год

Но в 1990-х обитель вернули в лоно церкви, сюда пришлииеромонах Бартоломео с мирянином Виктором Сырбу и несколько послушников, чтобы вдохнуть жизнь в заброшенный скит. С помощью верующих отреставрировали в первую очередь церковь.

К храму пристроили трапезную, кухню и несколько келий. К 1994 — му году все постройки были отреставрированы. И обитель воспряла, постепенно стряхнула с себя память былых времен. В монастыре возобновилась размеренная жизнь. Тогда же скит был передан в управление женскому монастырю Хынку. Отец Бартоломео остался в качестве духовника в Боканче. А в 1995 году сюда прибыли пять монахинь.

Но женским скит был только до 1997 года, затем его решением Епархиального Синода расформировали, и обитель вновь стала мужской. А еще через год скит получил статус монастыря.

В записях «Исторической заметки о монастыре Хыржаука» (1874 год), обнаруженных в Национальном архиве, указано, что обителью Хыржаука были проданы 400 десятин леса. На вырученные средства с разрешения Святого Синода были выкуплены 1032 десятины у помещика Леона Боканчи, относящиеся к поместью Чучены (Антоновка). На этих новых землях монастыря Хыржаука и было решено возвести каменную церковь.

В 1872 году новый храм освятили в честь святых апостолов Петра и Павла. Построили кельи. Монахи жили здесь в период сельскохозяйственных работ. И следили за обширным хозяйством. Так был основан скит Боканча. К нему относились виноградники на десяти гектарах, дававшие тысячи ведер вина в год, сотни коров, тысячи овец и свиней, два гектара садов, озеро. Была и паровая мельница, правда, она сгорела в 1915 - м году.

В 1925 - м скит расширил свои владения. И виноградников, и садов стало больше. Здесь уже проживали 35 человек – кроме монахов, еще 22 послушника.

У монастыря Боканча — трудная и богатая история. Может, поэтому иногда кажется, что над обителью — такое богатое на серые краски небо. Но это уже другой серый оттенок — не мрачный, а благородный.

Наталья СИНЯВСКАЯ



n the hill above the picturesque valley, cut by a narrow brook, a crucifix ascends, as if goint into the sky. Nearby there is a church on the sky background that envelops the hill, it looks as one that has come off the paintings of Caspar David Friedrich: the monastery is often in the shade, under a gray, smoky firmament. That is how the Monastery of St. Peter and Paul appears in the village Bocancea-skit of Singerei region.

By 1990, the crucifix was a pitiful sight: from the statues of Christ only hands were remained. The wind and homeless dogs walked through abandoned church. And miraculously preserved refectory building frightened the locals by its dark windows. It added to the mystery and fear that the monastery was located at the village cemetery.

The skeet, as well as all the monasteries of Moldova, was closed painfully. Just then the church was renovated in 1958, and then closed as a religious «institution». Icons were burned at the local lake. The villagers managed to hide something at homes. The monastery had been closed for a long 30 years.

A sanatorium was settled in the church and monastery buildings, then - the granary. And thenthey just abandoned the shrines taken from believers and... forgot about them.

But in the 1990s the monastery was returned to the bosom of the church, here a monk Bartolomeo came with a layman Victor Sirbu and several novices, to breathe life into an abandoned monastery. With the help of believers they restored the church in the first place. They added a refectory, a kitchen and a few cells to the temple. By 1994 all the buildings had been restored. And the abode lightened up and gradually shook off the memory of

bygone days. The monastery resumed regular life. At the same time the monastery was placed under the control of the Hincu convent. Father Bartolomeo was as confessor in Bocancea. And in 1995 five nuns arrived here.

But it had been a women's monastery only until 1997, and then after the decision of the Diocesan Synod it was disbanded, and the monastery once again become men inhabited. A year later the monastery received the official status of the monastery.

In the records of «Historical Notes About the Monastery Hirjauca» (1874), found in the National Archives, it states that abode Hirjauca sold 400 wood tithes. With the proceeds, with the permission of the Holy Synod, there were 1032 acres purchased from the landowner Leon Bocanchi belonging to the estate of Ciucieni (Antonovka). In these new lands they allowed Hirjauca monastery to build a stone church. In 1872 a new church was consecrated in honor of the Holy Apostles Peter and Paul. The cells were built. Monks lived here during agricultural work and looked after the extensive property. Thus the monastery Bocancea was founded. It had ten acres of vineyards that gave thousands of pails of wine a year, a hundred cows, a thousand sheep, and pigs, two hectares of gardens, lake. There was a steam mill; however, it burned down in 1915.

In 1925 the monastery expanded its territory. It got more vineyards and gardens. There were accommodated 35 people: in addition to monks 22 novices.

The monastery Bocancea has got difficult and rich history. Maybe that's why sometimes it seems that over the monastery the sky is rich in gray paint. But that is a different shade of gray - not dark, but rather the noble one.





осещение скита с удивительным названием Боканча, памятников природы О suta de movile, ущелья Бутешть, научного заповедника Пэдуря Домняскэ, стоит того, чтобы преодолеть путь длиной около 180 километров. Дороги хорошие, местами – просто отличные. Увиденные бесценные природные и рукотворные сокровища оставят в памяти приятный след.

Наш маршрут пролегает через скит Боканча района Сынжерей, затем – природные памятники О sută de movile, ущелье Бутешть в районе Глодень и Научный национальный заповедник Пэдуря Домняскэ (районы Глодень и Рышкань). Без автомобиля поездка по маршруту будет сложнее, но интересней. За один день можно посетить скит Боканча, воспользовавшись автобусом, который идет с Северного автовокзала через село Думбрэвицэ (район Сынжерей). А в другой раз предпринять путешествие на несколько дней – отправиться по памятникам природы на автобусе до села Кобань. Правда, расстояние между селами – до десятка километров. И стоит либо захватить с собой велосипед, либо преодолевать расстояния пешком. А на ночлег останавливаться у местных жителей, в палатках или воспользоваться гостевыми домиками в самом заповеднике Пэдуря Домняска

#### Боканча-скит

Путешествующим на автомобиле стоит отправиться из Кишинева по трассе М-14, именуемой в народе «бетонка», с нее легче добраться до села Боканча-скит. Село входит в состав комунны Думбрэвицэ. На трассе есть указатель на монастырь, нужно будет свернуть направо. Боканча-скит – небольшое село рядом с монастырем. Обитель сложно не заметить – она расположена на холме, у подножия которого раскинулась живописная долина с небольшой речушкойручейком. На осмотр монастыря и прогулку по долине уйдет около часа. После этого можно отправляться дальше.



## Ущелье Бутешть

Из Боканча-скита возвращаемся на «бетонку» и продолжаем путь на Бельцы, оттуда – на Глодень по трассе R-15. За Глодень нужно выехать на трассу R-53, которая приведет к указателю на село Бутешть. От Глодень – это около 20 километров.

Перед селом Бутешть — ущелье, красивейший памятник природы. По обеим сторонам от дороги в село и речки Каменка возвышаются скалы причудливой формы. Справа, ближе к вершине скалы, — пещера, с которой связаны загадочные легенды. Собственно каньон начинается от левой стороны дороги, его пересекает речка, и далее он тянется вправо, примерно на два километра. Скалистые формирования относятся к толтрам Прута. Поэтому, если спросят после поездки: «Видели ли вы толтры?», можно смело давать утвердительный ответ. По тропинке, вдыхая запах чабреца, можно подняться к пещере. Легенда гласит, что здесь скрывался брат литовского князя. В пещере вполне можно жить: в «потолке» есть отверстие, через которое в давние времена уходил дым от костра. Сегодня в него проникают солнечные лучи, рисуя узоры на камнях.

На прогулку по ущелью уйдет полчаса.

# О сутэ де мовиле

Из Бутешть нужно вернуться обратно, а далее, по указателям — до села Кобань, близ которого находится еще один памятник, созданный природой. О сутэ де мовиле (переводится как «сто холмов» или «сто курганов») видны будут с дороги. Вернее, видно ближайший к дороге холм, покрытый травой ровный, высотой около 30-ти метров, с крестом на вершине. Этот курган давно облюбовали туристы как смотровую площадку. С него хорошо виден этот «заповедник курганов».

Вообще-то, холмов не сто, а более трех тысяч. Есть совсем невысокие, около одного метра. Зрелище открывается невероятное: – земля будто покрыта пузырями. Занимает этот природный памятник больше тысячи гектаров: холмы тянутся почти на восемь километров двухкилометровой с лишним полосой.



Раньше в народе про холмы говорили – «сто могил», принимая это невероятное чудо природы за древние захоронения. Даже ходили слухи, что под толщей земли люди захоронены вместе с несметными богатствами. Но ученые доказали, что происхождение холмов - природное.

Правда, в настоящее время уникальные курганы - в опасности. Земли вокруг них засаживаются садами, что наносит непоправимый вред чуду природы. По мнению директора научного заповедника Пэдуря Домняскэ Валерия Царьградского, который часто проводит экскурсии по этому региону, необходимо, чтобы кто-нибудь из богатых людей скупил земли вокруг холмов. И просто ничего там не строил и не высаживал. Меценат войдет в историю тем, что сохранит природный памятник Молдовы. Кстати, земля в Глоденском районе недорогая по сравнению с центральным районом республики. Что ж, может, это и выход. Любоваться холмами можно бесконечно долго, но стоит потратить на это минут 20, и отправляться дальше.

# Пэдуря Домняскэ

Пэдуря Домняскэ – один из пяти национальных научных заповедников. Создан он в 1993-м году. И сегодня представляет настоящую жемчужину природных достопримечательностей Молдовы. Заповедник, а его название переводится как Господарский лес, можно посетить и рядовым туристам. Цена входного билета – 30 леев за взрослого, 25 – за одного ребенка. Открыт заповедник ежедневно с 8 утра до 8 вечера. Вам обязательно все расскажут и покажут. А мы только обозначим места, которые стоит посетить.

Близ гостевых домиков – площадка-музей. Экспонатов, правда, там пока мало - только несколько деревянных резных скульптур и загадочный камень с древними надписями. Его нашли в заповеднике. И ученые сегодня пытаются установить, что это за каменная плита.

От гостевых домиков выложенная камнем зигзагообразная дорожка приводит к источнику и реликтовому озеру. Еще одно достояние Господарского леса – Цара бытланилор, т. е. Страна цапель. Здесь действительно живут цапли, причем обитают они на деревьях. За ними невероятно интересно наблюдать. Туристов также проводят в лес, где есть скамеечки и столы под навесами. Можно отдохнуть, любуясь главным богатством заповедника – лесом. Неподалеку от этого уголка отдыха есть дуб, возраст которого давно перевалил за несколько веков.



Зубры – гордость Господарского леса. Их подарил польский питомник. В наших условиях зубры прижились, дали потомство. Правда, рождались только зубрята мужского пола, и их убивали взрослые животные. Работникам заповедника удалось отделить «мамочек» и вырастить трех самцов. Двух из нех решено обменять на «девочек». Для наблюдения за зубрами построена смотровая площадка.

На знакомство с Пэдуря Домняскэ нужно примерно часа три. Стоит учесть еще время, которое придется потратить на дорогу от одной достопримечательности заповедника к другой. Придется ехать на автомобиле, через села.

# Обед

Стоит захватить еду с собой и пообедать в заповеднике Пэдуря Домняскэ. Там для этого есть все условия: столы и скамьи, вода. Либо заехать в Глодень на обратном пути - в городе несколько прекрасных кафе. Около пяти вечера можно отправиться в обратный путь, домой. И вернуться в Кишинев уже не по «бетонке», а по трассе Бельцы – Кишинев.

Приятного путешествия!

Наталья СИНЯВСКАЯ

# **Фитнес:** светила в помощь!

важение к своему телу — отличный современный тренд. Грамотные тренировки позволяют не только улучшить здоровье и внешний вид, но и поднимают самооценку. Не удивительно, что сегодня так много внимания уделяют изучению вопросов, связанных с увеличением эффективности тренировок. Астрологи уверяют, что на результат влияют даже звезды. Предлагаем вам проверить это!



Овен

Овны напористы, как сметающие асфальт ве-

сенние ростки. Поэтому и спорт им нужен соответствующий. Подойдут скалолазание, альпинизм, горный велосипед, единоборства. Но старайтесь не перегружать организм ради победы как таковой. Тем более что ваша самая уязвимая часть — голова. Важно наладить качественное питание. Вам полезны рыба, сыры и творог, фрукты, изюм. Время от времени устраивайте разгрузочные дни.

Телец

Тельцов отличают крепкие характер и тело, а также стремление ощущать твердую почву под ногами. Идеальный спорт для них – тот, что дает ощущение стабильности и радость от собственной выносливости: пробежки на свежем воздухе, силовые нагрузки. Отличный вариант – походы. Тельцы склонны слишком много работать, пить, курить, есть, а большинство болезней возникает



из-за чрезмерности. Включайте в рацион больше овощей и фруктов, но не слишком фанатично погружайтесь в здоровое питание, ведь строгая диета неминуемо приведет к знатному срыву. Ваше уязвимое место — шея, здесь часто ощущается напряжение. Снять его помогут специальные упражнения и массаж.

Близнецы

Это знак воздуха, и для приведения тела в форму полезнее не упорный труд и ограничения, а



то, что радует и развлекает. Попробуйте интервальные занятия, тренировки, сочетающие кардио - и силовые упражнения, упражнения на концентрацию вроде йоги или восточных единоборств. Вы любите компанию, поэтому подойдут коллективные игры — волейбол, пейнтбол. Представителей знака могут подвести сосуды, возможны болезни дыхательной системы, несчастные случаи. В рацион лучше включить блюда из гороха и фасоли, овощи, особенно баклажаны и репу, фрукты. Если требуется сбросить вес, выберите серьезную программу, которая исключает таблетки, «волшебные» растворы и большие расходы.

Рак

Рак — это традиции и цепкость. Древние астрологи сравнивали его с крабом, который двигается по странной траектории, но если за что-нибудь уцепится, не отпустит, пока сам не захочет. Это качество пригодится в спорте, хотя Раки — не большие его фанаты. Исключение — плаванье. Оно любимо настолько же, насколько и полезно вашему знаку. Из «сухопутных» видов могут понравиться

пилатес, йога, танцы, пешие прогулки. Ваши слабые места — желудок, печень, кишечник, мочевой пузырь. При этом склонные к креативу Раки любят расцвечивать жизнь эмоциями, в том числе от вкушения изысканных блюд. Вам полезны овощные супы и нежирное мясо, кабачки, свежие огурцы, мелисса.



Лев

Лев — мощная натура, лидер. Осознайте, что вы — образец для подражания, и ведите себя соответствующим образом. Львы склонны к полноте — сведите эту склонность к нулю регулярными тренировками. Тем более что ваше тело невероятно отзывчиво на любые усилия, и слепить из себя Аполлона или Афродиту вам легче, чем представителям других знаков. Годятся разные виды тренировок — от пробежек до серьезных силовых комплексов. Слабое место Льва — сердце. Поскольку вы подверже-

ны стрессам, попробуйте шиацу или цигун. Не переоценивайте свою силу, учитесь управлять эмоциями. Залог успеха – последовательность и постоянство. Ограничивайте жиры, добавляйте в рацион больше овощей и фруктов, особенно сельдерей, апельсины и инжир. Полюбите чай с боярышником и мятой.



#### Дева

Девы настолько любят порядок, что некоторые склонны считать их занудами. Девы легко устают, часто выглядят болезненно из-за слабых легких и мышц. Поможет грамотный план тренировок. Ваш характер — препятствие для эффективных занятий в группе. Что ж, привыкните регулярно дома делать утреннюю гимнастику и получите



больше пользы. Часто Девы становятся заядлыми велосипедистами. Слабые зоны – пищеварительная и мочевыделительная системы. Вводите в рацион больше овощей и сезонных фруктов, полезны овсянка и макароны, приправы и ароматические травы.

#### Весы

Люди этого знака постоянно балансируют – между потреблением калорий и выходом энергии, между пользой и вредом... Вам не подойдут монотонные кардио, разве что вы поставите перед беговой дорожкой телевизор. Эффективным тренировкам в невыразительном зале вы



предпочтете необременительный с физической точки зрения гольф в престижном клубе. Ваши слабости: почки, нервная система, а также слабая сопротивляемость к алкоголю. Вам важно жить в гармонии, избегать излишеств и упражняться в медитациях. В меню должны присутствовать зерновые, травы, зеленые овощи.

# Скорпион

Скорпион обладает сильным от природы телом и огромной жизненной энергией. Он может как разрушить себя негативными мыслями и пренебрежением к опасности, так и исцелиться, собрав волю в кулак. Его привлекают экстремальные виды спорта, для развития концентрации полезно изучать искусство владения оружием,



восточные практики. Уязвимые места — горло, сердце, спина, ноги. Скорпион любит вкусно поесть и потому нередко набирает лишние килограммы, но его здоровая сущность побеждает обжору. Полезны мясо птицы, рыба, чеснок, пряные травы, йогурты, ягоды.

## Стрелец

Ваша энергия практически неистощима, поэтому Стрелец должен заниматься ежедневно. Вы – хороший спортсмен, которому подходят любые занятия и нагрузки на свежем воздухе. Среди Стрельцов много любителей волейбола и других командных игр. Ваши уязви-

мые места — бедра, легкие, печень, руки, плечи и кишечник. Стрельцы любят поесть, поэтому часто имеют лишний вес. Вам следует включать в меню телячью печень, пряные травы, зеленые овощи, особенно капусту, грецкие орехи. Сахар важно свести к минимуму.



# Козерог

Обычные групповые занятия кажутся Козерогам унылыми, они предпочтут заниматься по индивидуальной программе. Вам подойдут бег, вплоть до марафона, лыжи, коньки, ролики. Упорство, целеустремленность и отменный ум помогут достичь совершенной физической формы. Слабые места — колени, бедра, кости и мышцы,

сосуды, щитовидная железа, кожа. Ваши враги – сырость и холод. Ваши союзники – грамотно выстроенный рацион питания, солнце, горный воздух, массаж. Козерогу рекомендуется есть достаточно нежирного мяса и сырых овощей. Полезны ягоды – черешня, голубика, ежевика... Между приемами пищи надо пить побольше чистой воды.



#### Водолей

Водолеи мнительны и склонны видеть подвох там, где его нет. Поддержать душевное равновесие помогут йога, пилатес, цигун. Слабые места — икры и лодыжки, сосуды (у вас легче формируется склероз), проблемы пищеварительной системы. Вы не большой любитель спорта, но постарайтесь ввести за правило хотя бы ежедневные прогулки и активные игры по выходным. В меню должны

входить свежие фрукты, сыры, зелень, горчица, орехи, миндаль, морская рыба. Ваша проблема — ожидание мгновенных результатов от занятий спортом. Не увидев их, Водолей теряет интерес к спорту, результат — на талии. Выход — найти единомышленников и регулярно заниматься «за компанию».



#### Рыбы

Рыбы – знак чувствительный и яркий, для них важны благополучие и физическая форма. Но рутинные занятия в тренажерном зале не вызовут восторга. А вот занятия в танцклассе или водные виды спорта придутся по душе. Полезны командные игры, пешие прогулки. Ваши слабые места – ноги, сосуды, вы подвержены простудам и

болезням сердца, работа за компьютером может вызывать головные боли. Включайте в рацион зерновые и каши, яблоки, семена подсолнечника, шпинат, индейку, цыплят, рыбу, нежирный сыр, яйца. Избегайте радикальных диет: красивая фигура и худая — это разные вещи. Лучше выберите программу и ежедневно тренируйтесь.

